

## **VEDTAK NR. 1/2016 AV EU/EFTAS FELLESKOMITEE FOR FELLESTRANSITTERING**

av 28. april 2016

### **vedrørende endring av Konvensjonen om en felles transitteringsprosedyre av 20. mai 1987**

#### FELLESKOMITEEN

Under henvisning til Konvensjonen om en felles transitteringsprosedyre av 20. mai 1987, og særlig Artikkel 15(3)(a) og (c),

Som tar i betraktning:

- (1) Artikkel 15 til Konvensjonen om en fellestransitteringsprosedyre<sup>1</sup> mellom det Europeiske Økonomiske Felleskap, Republikken Østerrike, Republikken Finland, Republikken Island, Kongeriket Norge, Kongeriket Sverige og Det Sveitsiske Forbund ("Konvensjonen") gir myndighet til Felleiskomiteen, nedsatt ved denne Konvensjon ("Felleiskomiteen") til å anbefale å godkjenne, ved bruk av Vedtak, endringer til Konvensjonen og tilhørende Vedlegg.
- (2) Det Europeiske Parlament og Rådets Forordning (EU) Nr. 952/2013<sup>2</sup> om fastsettelse av Unionens Tollkodeks og dens gjennomføringsregler gjeldende fra 1. mai 2016, innfører et modernisert rammeverk for tollprosedyrer, herunder transitteringsprosedyrer.
- (3) For å sikre at handelen mellom Unionen og avtalepartene til konvensjonen fungerer godt, og for å få den mer effektiv og raskere, bør den felles transitteringsprosedyren tilpasses Unionens transitteringsprosedyre fastsatt i Forordning (EF) nr. 952/2013 og dens gjennomføringsregler i størst mulig grad. Derfor er endringer i Konvensjonen og dens Vedlegg, både med hensyn til innhold og terminologi, absolutt nødvendig.
- (4) For å tydeliggjøre regelverket er det behov for en justering av terminologien mot Forordning (EU) nr. 952/2013 og dens gjennomføringsregler. De foreslåtte endringene ble presentert for og drøftet i EU/EFTA arbeidsgruppe for Fellestransittering og Forenkling av formelle vilkår i varehandelen, og teksten fikk en foreløpig godkjenning i arbeidsgruppen.
- (5) Derfor må Konvensjonen endres tilsvarende.

---

<sup>1</sup> OJ EC L 226, 13.8.1987, p. 2.

<sup>2</sup> Regulation (EU) No 952/2013 of the European Parliament and of the Council of 9 October 2013 laying down the Union Customs Code (OJ EU L 269, 10.10.2013, p.1).

HAR VEDTATT FØLGENDE:

*Artikkel 1*

1. Teksten i Konvensjonen om en felles transitteringsprosedyre av 20. mai 1987 er endret i samsvar med Bilag A til dette Vedtak.
2. Teksten i Vedlegg I til Konvensjonen, inkludert Bilagene til Vedlegg I, erstattes av teksten i Bilag B til dette Vedtak.
3. Teksten i Vedlegg II til Konvensjonen er endret i samsvar med Annex C til dette Vedtak.
4. Teksten i Vedlegg III til konvensjonen er endret i samsvar med Bilag D til dette Vedtak.
5. Teksten i Bilagene A1, A2, A4, A6, B1, B2, B3, B5, B6, B11 og C7 til Vedlegg III til Konvensjonen er endret i samsvar med Bilag E til dette Vedtak.
6. Teksten i Bilagene B7, B8, B9, B10, C1, C2, C3, C4, C5 og C6 til Vedlegg III til Konvensjonen erstattes med teksten gitt i Bilag F til dette Vedtak
7. Teksten i Vedlegg IV til Konvensjonen, inkludert Bilagene til Vedlegg IV, er endret i samsvar med Bilag G til dette Vedtak.

*Artikkel 2*

Dette vedtak skal tre i kraft fra vedtaksdato.

Det skal anvendes fra 1. mai 2016.

Brussel, 28. april 2016

For Felleskomiteen  
Philip Kermode  
Formann

## VEDLEGG A

Konvensjonen om en felles transitteringsprosedyre av 20. mai 1987 endres som følger:

1. Artikkel 1 endres som følger;

- (a) i punkt 1 erstattes ordene «mellom EFTA-landene innbyrdes» med «mellom landene som omfattes av fellestransittering innbyrdes»;
- (b) i punkt 2 erstattes ordene «Felleskapets transitteringsprosedyre» med «Unionens transitteringsprosedyre».

2. Artikkel 2 endres som følger:

(a) i punkt 3 (a) erstattes første avsnitt med følgende:

«(a) Innenfor Fellesskapet:

bare når varene er EU-varer. Med «EU-varer» menes varer som faller i én av følgende kategorier:

- varer fremstilt i sin helhet i Fellesskapets tollområde, og som ikke inneholder varer importert fra land eller territorier utenfor Fellesskapets tollområde;
- varer ankommet Fellesskapets tollområde fra land eller territorier utenfor det området og frigitt for fri sirkulasjon;
- varer fremstilt eller produsert i Fellesskapets tollområde, enten utelukkende fra varer nevnt i andre strekpunkt eller fra varer nevnt i første og andre strekpunkt.»

(b) i punkt 3(a) andre avsnitt erstattes ordene «Felleskapsvarer» med «EU-varer».

(c) punkt erstattes 3 (b) med følgende:

«(b) i et land som omfattes av fellestransittering:

Bare når varene har ankommet til dette landet under T2-prosedyren og blir gjenutført under de spesielle betingelsene fastsatt i artikkel 9 nedenfor»;

(d) i punkt 4 erstattes ordene «varers Fellesskapsstatus» med «tollmessig status som EU-varer».

3. Artikkel 3 endres som følger:

(a) i punkt 1 erstattes (a) og (b) av følgende:

«(a) «transittering» en prosedyre hvor varer transporteres under kontroll av de kompetente myndigheter fra én avtalepart til en annen avtalepart eller til den samme avtalepart, der minst en grense krysses;

(b) «land» ethvert land som omfattes av fellestransittering, enhver medlemsstat i Fellesskapet eller enhver annen stat som har tiltrådt denne Konvensjonen;

(b) følgende punkt er lagt til:

d) «et land som omfattes av fellestransittering» ethvert land, unntatt en medlemsstat i Fellesskapet, som er avtalepart til denne Konvensjonen.

(c) punkt 2 er slettet.

(d) i punkt 3 erstattes ordene «EFTA-land» med «land som omfattes av fellestransittering».

4. Artikkel 7 endres som følger:

(a) punkt 1, 2 og 3 erstattes av følgende:

1. Med forbehold av eventuelle særlige bestemmelser i denne konvensjonen, er de kompetente myndigheter i landene med fellestransittering bemyndiget til å påta seg funksjonene som avgangstollsteder, transitteringstollsteder, bestemmelsestollsteder og garantitollsteder.
2. De kompetente kontorer i Fellesskapets medlemsstater skal være bemyndiget til å akseptere T1- eller T2-deklarasjoner for transittering til et bestemmelsestollsted beliggende i et land som omfattes av fellesstransittering. Med forbehold om eventuelle særlige bestemmelser i denne Konvensjon, skal de også bekrefte tollmessig status for EU-varer for disse varene.
3. Når flere varesendinger er samlet og lastet på ett og samme transportmiddel, og er ekspedert som samlesending av en enkelt hovedansvarlig for prosedyren i en og samme T1- eller T2-operasjon, fra et avgangstollsted til ett bestemmelsestollsted og for levering til en enkelt mottaker, kan en avtalepart kreve at disse forsendelsene, unntatt i spesielle, velbegrunnede tilfeller, skal dekket av én enkelt T1- eller T2-deklarasjon vedlagt de tilhørende varelistene.»

(b) i punkt 4 erstattes ordene «Fellesskapsstatus for varer» med «tollmessig status som EU-varer»;

(c) i punkt 5 erstattes ordene «Fellesskapsstatus for varer» med «tollmessig status som EU-varer».

5. Artikkel 9 endres som følger:

(a) i punkt 1 erstattes ordene «et EFTA-land» med «et land som omfattes av fellestransittering».

(b) i punkt 2 erstattes første avsnitt med følgende:

«2. Når slike varer blir gjenutført fra et land som omfattes av fellestransittering etter å ha vært underlagt en annen tollprosedyre enn en transitterings- eller en tollagerprosedyre i dette landet som omfattes av fellestransittering, kan T2-prosedyren ikke anvendes.»

(c) i punkt 3 erstattes ordene «fra et EFTA-land» med «fra et land som omfattes av fellestransittering»;

(d) punkt 4 endres som følger:

«(4) Enhver T2-deklarasjon, eller annet dokument som bekrefter tollmessig status som EU-varer, utstedt av kompetente myndigheter i et land som omfattes av fellestransittering, skal inneholde en referanse til den tilsvarende T2-deklarasjon eller et annet dokument som bekrefter tollmessig status som EU-varer, som varene ankom til dette landet som omfattes av fellestransittering på, og skal omfatte alle spesielle påtegninger

som fremkom på dette.»

6. Artikkel 11 endres som følger:

(a) punkt 2 (a) erstattes med følgende:

«(a) rommet som inneholder varene, når transportmiddelet eller containeren allerede er godkjent i henhold til andre bestemmelser eller blir ansett av avgangstollstedet som skikket for forsegling;»;

(b) punkt 3 erstattes med følgende:

«3. Avgangstollstedet skal anse transportmidler og containere skikket for forsegling på betingelse av at:

(a) forseglingsanordninger enkelt og effektivt kan festes på transportmiddelet eller containeren;

(b) transportmiddelet eller containeren er slik konstruert at når varer fjernes eller tilføres, etterlater fjerningen eller tilføringen synlige spor, forseglingen brytes eller viser tegn på inngrep, eller et elektronisk overvåkingssystem registrerer fjerningen eller tilføringen;

(c) transportmiddelet eller containeren ikke inneholder skjulte rom hvor varene kan bli gjemt;

(d) rommene som inneholder varene, er lett tilgjengelige for tollmyndighetene.»

(c) i punkt 4 erstattes ordene «avgangstollstedet» med «avgangstollstedet».

7. Artikkel 12 endres som følger:

(a) punkt 1 og 2 slettes

(b) i punkt 3 erstattes «Den hovedansvarlige» med «den hovedansvarlige for prosedyren».

8. I artikkel 13(3) erstattes ordene «varenes Fellesskapsstatus» med «tollmessig status som EU-varer».

9. I artikkel 20(1) erstattes ordene «for EFTA-landene territorier» med «for territoriene til landene som omfattes av fellestransittering».

## **VEDLEG B**

Vedlegg I i Konvensjonen erstattes av følgende:

### **«VEDLEGG I**

#### **FELLES TRANSITTERINGSPROSEDYRER**

#### **AVSNITT I**

#### **GENERELLE BESTEMMELSER**

#### **KAPITTEL I**

### **Prosedyrens formål og anvendelsesområde og definisjoner**

#### *Artikkel 1*

##### *Formål*

1. Som fastsatt i Artikkel 1 nr. 3 til Konvensjonen, fastsetter dette vedlegget regler som regulerer den felles transitteringsprosedyren.
2. Unntatt der annet er bestemt, skal bestemmelsene i dette vedlegget gjelde forsendelser under den felles transitteringsprosedyren.

#### *Artikkel 2*

##### *Fritak fra felles transitteringsprosedyre for postforsendelser*

Den felles transitteringsprosedyren gjelder ikke for postforsendelser (inkludert postpakker) utført i samsvar med bestemmelsene i Verdenspostforeningen UPU (Universal Postal Union), når de er fraktet av eller for foretak som er gitt myndighet etter bestemmelsene for UPU.

#### *Artikkel 3*

##### *Definisjoner*

I Konvensjonen menes med:

- (a) «tollmyndigheter»:  
tolladministrasjonen som er ansvarlig for utøvelsen av Konvensjonen, og enhver annen myndighet som er bemyndiget i henhold til nasjonal lovgivning til å håndheve Konvensjonen;
- (b) «person»:  
en fysisk person, en juridisk person og enhver sammenslutning av personer som ikke er en juridisk person, men som i henhold til unionsretten, nasjonal lovgivning eller lovgivningen til et land med fellestransittering kan utføre rettshandler;

- (c) «transitteringsdeklarasjon»:  
den handling der en person angir på fastsatt måte at han ønsker å starte en felles transitteringsprosedyre;
- (d) «Følgedokument»:  
et dokument som skrives ut ved hjelp av elektronisk databehandlingsteknikk basert på data i transitteringsdeklarasjonen, og som skal følge varene;
- (e) «deklarant»:  
personen som avgir en transitteringsdeklarasjon i sitt eget navn eller personen en slik deklarasjon avgis på vegne av;
- (f) «den hovedansvarlige for prosedyren»  
personen som avgir transitteringsdeklarasjonen, eller som deklarasjonen avgis på vegne av;
- (g) «avgangstollsted»:  
tollstedet der en transitteringsdeklarasjon godkjennes;
- (h) «transitteringstollsted»:  
– det kompetente tollstedet ved innpassering til en avtaleparts tollområde når varene transporteres under den felles transitteringsprosedyren; eller  
– det kompetente tollstedet for utpassering fra en avtaleparts tollområde når varene forlater dette området under en transittering via en grense mellom denne avtalepart og et tredjeland, eller
- (i) «bestemmelsestollsted»:  
tollstedet hvor varer underlagt den felles transitteringsprosedyren legges frem for å fullføre prosedyren;
- (j) «Transitteringsnummer (MRN - Master Reference Number)»:  
registreringsnummeret tildelt en transitteringsdeklarasjon av den kompetente tollmyndigheten ved bruk av elektronisk databehandlingsteknikker;
- (k) «garantitollsted»:  
tollstedet hvor hvert lands kompetente myndigheter vedtar at garantier skal avgis;
- (l) «skyld»:  
en persons plikt til å betale toll og avgifter ved innførsel eller utførsel av varer underlagt den felles transitteringsprosedyren;
- (m) «skyldner»:  
enhver person ansvarlig for en skyld;
- (n) «frigivelse av varer»:  
den handling der tollmyndighetene gjør varer tilgjengelig for den felles transitteringsprosedyren;
- (o) «person etablert i en avtaleparts tollområde»:  
– i tilfelle fysisk person, enhver person som har sitt vanlige bosted i tollområdet til denne avtaleparten;

- i tilfelle en juridisk person eller en sammenslutning av personer, enhver person som har forretningskontor, sentralt hovedkontor eller permanent forretningsvirksomhet i tollområdet til denne avtaleparten;

(p) «elektroniske databehandlingsteknikker»:

elektronisk informasjonsutveksling mellom næringslivet og tollmyndigheter, imellom tollmyndigheter og mellom tollmyndigheter og andre involverte statlige eller europeiske organer eller institusjoner eller organer eller institusjoner i land som omfattes av fellestransittering, i avtalt og fastsatt format med formål om automatisert behandling og lagring av data etter mottak ved hjelp av en av følgende midler:

- (i) elektronisk datautveksling;
- (ii) utveksling mellom datamaskiner;
- (iii) elektronisk overføring av strukturerte data med standardiserte meldinger eller tjenester fra et miljø for elektronisk behandling til et annet uten menneskelig intervensjon;
- (iv) direktekoplet datainnførsel i tolldatabehandlingssystemer for lagring og behandling som resulterer i direktekoblede svar.

(q) «elektronisk datautveksling»:

elektronisk overføring av data, strukturert i samsvar med avtalte meldingsstandarder, mellom to datasystemer;

(r) «elektronisk transitteringssystem»:

elektronisk system som brukes for elektronisk datautvikling i den felles transitteringsprosedyren;

(s) «standardisert melding»:

en forhåndsdefinert struktur for elektronisk overføring av data;

(t) «personopplysninger»:

enhver informasjon vedrørende en identifisert eller identifiserbar person;

(u) «faste transportinstallasjoner»:

tekniske midler (f.eks. rørledninger og kraftlinjer) som brukes for kontinuerlig transport av varer;

(v) «prosedyre ved driftsstans»:

prosedyre basert på bruk av papirdokumenter, utarbeidet for at det skal være mulig å avgi transitteringsdeklarasjon og følge opp transitteringen når det ikke er mulig å bruke prosedyren basert på elektroniske databehandlingsteknikker



## KAPITTEL II

### Generelle bestemmelser for den felles transitteringsprosedyre

#### *Artikkel 4*

##### *Elektronisk system knyttet til prosedyren*

1. Med mindre noe annet er fastsatt i dette vedlegget, skal det elektroniske transitterings-systemet brukes for å fullføre tollformalitene i den felles transitteringsprosedyren.
2. I overensstemmelse med hverandre skal avtalepartene vedta følgende tiltak for bruk av det elektroniske transitteringssystemet:
  - (a) reglene som definerer og styrer meldingene som skal utveksles mellom tollsteder, som påkrevd for anvendelse av tollovgivningen;
  - (b) et felles sett av data for de datameldingene som skal utveksles under tollovgivningen.

#### *Artikkel 5*

##### *Bruk av det elektroniske transitteringssystemet*

1. Med mindre noe annet er fastsatt i dette vedlegget, skal de kompetente myndighetene bruke det elektroniske transitteringssystemet for den felles transitteringsprosedyren.
2. Avtalepartene skal bruke Den europeiske unions Felles Kommunikasjonsnett/Felles systemgrensesnitt (CCN/CSI) for den typen informasjonsutveksling som er nevnt i punkt 1 i denne artikkelen.

Det finansielle bidraget fra landene som omfattes av fellestransittering, tilgang til CCN/CSI for landene som omfattes av fellestransittering og andre relaterte saker, skal avtales mellom Unionen og hvert av landene som omfattes av fellestransittering.

#### *Artikkel 6*

##### *Datasikkerhet*

1. Avtalepartene skal fastsette vilkår for oppfylling av formaliteter ved hjelp av elektroniske databehandlingsteknikker, som blant annet skal inkludere tiltak for kontroll av datakilden og beskyttelse av dataene mot uheldig eller ulovlig ødeleggelse, uheldig tap, endringer eller uautorisert tilgang.
2. I tillegg til tiltakene nevnt i punkt 1 i denne artikkelen skal de kompetente myndighetene etablere og opprettholde tilstrekkelige sikkerhetsordninger for en effektiv, pålitelig og sikker drift av det elektroniske transitteringssystemet.
3. Endring eller sletting av data skal registreres sammen med informasjon om årsaken til endringen eller slettingen, nøyaktig tidspunkt for endringen eller slettingen og identiteten til personen som utførte den.

De opprinnelige dataene og alle behandlede data skal oppbevares i minst tre

kalenderår fra utgangen av det året disse dataene ble registrert, eller lengre hvis landene krever det.

4. De kompetente myndighetene skal regelmessig overvåke sikkerheten til dataene.
5. De berørte kompetente myndigheter skal informere hverandre om enhver mistanke om sikkerhetsbrudd.

#### *Artikkel 7*

##### ***Beskyttelse av personopplysninger***

1. Avtalepartene skal bruke de personopplysninger som er utvekslet i anvendelsen av Konvensjonen, utelukkende for gjennomføring av den felles transitteringsprosedyren og tollprosedyrer eller midlertidig lagring som etterfølger den felles transitteringsprosedyren.

Denne begrensningen skal ikke forhindre tollmyndighetenes bruk av slike data for risikoanalyse og undersøkelser under en felles transitteringsprosedyre og for rettsforfølging som oppstår som følge av denne felles transitteringsprosedyren. Når dataene brukes for disse formålene, skal tollmyndighetene som leverte informasjonen varsles umiddelbart.

2. Avtalepartene skal sørge for at behandlingen av personopplysninger utvekslet i anvendelsen av Konvensjonen skjer i samsvar med Europaparlaments- og Rådsdirektiv 95/46/EF av 24. oktober 1995<sup>3</sup> om beskyttelse av fysiske personer i forbindelse med behandling av personopplysninger og om fri utveksling av slike opplysninger.
3. Hver av avtalepartene skal treffe de nødvendige tiltakene for å sikre at bestemmelsene i denne artikkelen overholdes.

### **KAPTITTEL III**

#### **Pliktene til den hovedansvarlige for prosedyren, transportøren og mottakeren av varer som transporteres under den felles transitteringsprosedyren**

#### *Artikkel 8*

##### ***Pliktene til den hovedansvarlige for prosedyren, transportøren og mottakeren av varer som transporteres under den felles transitteringsprosedyren***

1. Den hovedansvarlige for prosedyren har ansvar for alt av det følgende:
  - (a) fremlegging av varene i intakt stand og de nødvendige opplysningene ved bestemmelsestollstedet, innen den fastsatte tidsfristen og i samsvar med tiltakene truffet av tollmyndighetene for å sikre at de kan identifiseres;

---

<sup>3</sup>) Directive 95/46/EC of the European Parliament and of the Council of 24 October 1995 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data (OJ EC L 281, 23.11.1995, p. 31).

- (b) overholdelse av tollbestemmelsene vedrørende den felles transitteringsprosedyren;
  - (c) med mindre noe annet er fastsatt i Konvensjonen, fremskaffing av en garanti for å sikre betaling av skyldbeløpet som kan være påløpt varene.
2. En transportør eller mottaker av varer som aksepterer varene, og som har kjennskap til at de transporteres under den felles transitteringsprosedyren, skal også være ansvarlig for fremlegging av varene i intakt stand ved bestemmelsestollstedet, innen den fastsatte tidsfristen og i samsvar med tiltakene truffet av tollmyndighetene for å sikre at de kan identifiseres.

## KAPITTEL IV

### Garantier

#### *Artikkel 9*

#### *Elektronisk system knyttet til garantier*

Elektroniske databehandlingsteknikker skal brukes for utveksling og lagring av informasjon vedrørende garantier.

#### *Artikkel 10*

#### *Plikt til å stille garanti*

1. Den hovedansvarlige for prosedyren skal stille en garanti for å sikre innbetaling av skyld som kan påløpe varene underlagt den felles transitteringsprosedyren.
2. Garantien skal stilles:
  - (a) enten som en enkelgaranti som dekker én transittering;
  - (b) eller som en universalgaranti som dekker flere transitteringer i form av en garantierklæring fra en garantist, når en forenkling i henhold til artikkel 55(a) gjelder.
3. Imidlertid kan tollmyndighetene nekte å akseptere den foreslåtte type garanti når denne ikke er forenlig med en korrekt utførelse av den felles transitteringsprosedyren.

#### *Artikkel 11*

#### *Former for enkelgarantier*

1. Enkelgaranti kan stilles i én av følgende former:
  - (a) et kontant depositum;
  - (b) en garantierklæring stilt av en garantist;
  - (c) garantiblanketter.
2. I tilfellet nevnt i punkt 1(c), skal enkelgarantien stilles ved en garantierklæring gitt av

en garantist.

#### *Artikkel 12*

##### ***Garantist***

1. Garantisten nevnt i artikkel 10(2)(b), artikkel 11(1)(b) og artikkel 11(2) skal være en tredjepart etablert i avtaleparten hvor garantien er stilt og godkjent av tollmyndighetene som krever garantien.

Garantisten skal oppgi en adresse for henvendelser eller oppnevne en representant i hvert av landene til avtalepartene som er involvert i fellestransitteringen.

2. Garantisten skal skriftlig forplikte seg til å betale det garanterte skyldbeløpet. Garantierklæringen skal også dekke, innenfor grensen av det garanterte beløpet, skyldbeløp som oppstår ved kontroller i ettertid.
3. Tollmyndighetene kan nekte å godkjenne en garantist som ikke anses å kunne betale skyldbeløpet innen den fastsatte tidsfristen.

#### *Artikkel 13*

##### ***Garantifritak***

1. Ingen garanti skal kreves i følgende situasjoner:
  - (a) varer med lufttransport når transitteringsprosedyren basert på et elektronisk manifest for varer med lufttransport brukes;
  - (b) varer fraktet på Rhinen, Rhin-vannveiene, Donau eller Donau-vannveiene;
  - (c) varer transportert med faste transportinstallasjoner;
  - (d) varer transportert med jernbane eller lufttransport, når den papirbaserte transitteringsprosedyren for varer fraktet med jernbane eller lufttransport brukes.
2. I tilfellene nevnt i punkt 1(d), skal garantifritaket bare gjelde for autorisasjoner for bruk av den papirbaserte prosedyren for fellestransittering for varer med jernbane- eller lufttransport, innvilget før 1. mai 2016.

## **Kapittel V**

### **Forskjellige bestemmelser**

#### *Artikkel 14*

##### ***Dokumenters og fortegnelsers juridiske status***

1. Dokumenter utstedt og fortegnelser oppbevart i samsvar med bestemmelsene i landet der de ble utstedt eller oppbevart, uten hensyn til det tekniske formatet og tiltak

innført eller akseptert av de kompetente myndighetene i ett land, skal ha den samme juridiske gyldigheten i andre lands områder som i det landet der de ble utstedt eller oppbevares.

2. Resultater av undersøkelsene foretatt av de kompetente myndighetene i ett land under den felles transitteringsprosedyren, skal ha samme gyldighet i andre land som resultat av undersøkelser foretatt av de kompetente myndigheter i hvert av disse landene.

#### *Artikkel 15*

##### ***Liste over tollsteder kompetente til å håndtere transitteringer***

Hvert land skal i det elektroniske systemet, som opprettholdes av EU kommisjonen (Kommisjonen), registrere listen over tollsteder som er kompetente til å håndtere fellestransitteringer og oppgi deres respektive identifikasjonsnummer, forpliktelser og åpningstider. Enhver endring skal også registreres i det elektroniske systemet.

Kommisjonen skal benytte dette elektroniske systemet til å kommunisere denne informasjonen til de andre landene.

#### *Artikkel 16*

##### ***Sentraltollsted***

Når et land har etablert et sentraltollsted med ansvar for behandling og overvåking av den felles transitteringsprosedyren, samt mottak og overføring av dokumenter knyttet til prosedyren, skal det underrette Kommisjonen om ethvert slikt tollsted.

Kommisjonen skal informere de andre landene.

#### *Artikkel 17*

##### ***Overtredelser og straff***

Landene skal iverksette de nødvendige tiltak for å håndtere enhver overtredelse eller uregelmessighet og ilegge effektiv, forholdsmessig og preventiv straff.

## AVSNITT II

# HÅNDTERING AV PROSEDYREN

## KAPITTEL 1

### Enkeltgaranti

#### *Artikkel 18*

#### ***Beregning av beløpet for enkeltgarantien***

En enkeltgaranti stilt i samsvar med artikkel 10(2)(a) skal dekke skyldbeløpet som kan påløpe, beregnet på grunnlag av høyest gjeldende tollsats for varer av samme type. I denne beregningen skal EU-varer transportert i samsvar med Konvensjonen behandles som ikke-EU varer.

#### *Artikkel 19*

#### ***Enkeltgarantier i form av kontant depositum***

1. En enkeltgaranti som er stilt i form av kontant depositum eller et annet tilsvarende betalingsmiddel, skal gis i samsvar med gjeldende bestemmelser i avganglandet der garantien kreves.
2. Enkeltgarantier i form av kontant depositum gitt i et av avtalepartene skal være gyldig i alle avtalepartene. De skal tilbakebetales når prosedyren er blitt avsluttet.
3. Når en garanti er gitt i form av et kontant depositum eller et annet tilsvarende betalingsmiddel, skal det ikke påløpe renter på dette som tollmyndighetene skal betale.

#### *Artikkel 20*

#### ***Enkeltgaranti i form av en garantierklæring fra en garantist***

1. En garantierklæring gitt av en garantist i form av en enkeltgaranti skal stilles ved bruk av blanketten i Bilag C1 til Vedlegg III. Garantierklæringen skal beholdes av garantitollstedet i garantiens gyldighetsperiode.
2. Når det kreves i henhold til nasjonal lovgivning, forskrifter eller administrative bestemmelser, eller er i samsvar med vanlig praksis, kan et land tillate at garantierklæringen nevnt i punkt 1, har en annen form, såfremt denne har samme juridiske gyldigheten som erklæringen i blanketten.
3. For hver garantierklæring skal garantitollstedet oppgi følgende til den hovedansvarlige for prosedyren:
  - (a) et garantireferansenummer;
  - (b) en adgangskode knyttet til garantireferansenummeret.Den hovedansvarlige for prosedyren skal ikke endre adgangskoden.

## *Artikkel 21*

### ***Enkeltgaranti i form av blanketter***

1. En garantierklæring fra en garantist som en enkelgaranti i form av en blankett, skal gis ved bruk av blanketten i Bilag C1 til Vedlegg III. Garantierklæringen skal beholdes av garantitollstedet i garantiens gyldighetsperiode.  
Artikkel 20(2) skal gjelde på tilsvarende måte.
2. Garantiblanketter utstedes av en garantist ved bruk av blanketten i Bilag C3 til Vedlegg III og leveres til personer som har til hensikt å være den hovedansvarlige for prosedyren. Disse garantiblankettene skal være gyldig i alle avtaleparter.  
Hver garantiblankett skal dekke et beløp på 10 000 EUR som garantisten har ansvar for. Gyldighetsperioden for en garantiblankett skal være ett år fra utstedelsesdatoen.
3. Garantisten skal gi garantitollstedet alle anmodende opplysninger om enkelgaranti-blankettene han har utstedt.
4. For hver garantierklæring skal garantisten kommunisere til personen som har til hensikt å være den hovedansvarlige for prosedyren, følgende informasjon:
  - (a) et garantireferansenummer;
  - (b) en adgangskode knyttet til garantireferansenummeret.Personen som har til hensikt å være den hovedansvarlige for prosedyren skal ikke endre adgangskoden.
5. Personen som har til hensikt å være den hovedansvarlige for prosedyren skal levere til avgangstollstedet et antall garantierklæringer tilsvarende multiplumet av 10 000 EUR som kreves for å dekke hele skyldbeløpet som kan påløpe.
6. Når en papirbasert transitteringsdeklarasjon aksepteres i henhold til artikkel 26(1)(b), skal garantiblankettene leveres i papirformat og oppbevares av avgangstollstedet. Dette tollstedet skal formidle identifikasjonsnummeret til hver garantiblankett til garantitollstedet angitt på blanketten.

## *Artikkel 22*

### ***Godkjenning av garantierklæringen***

Garantierklæring fra en garantist skal godkjennes av garantitollstedet, som skal underrette personen som skal stille garantien, om godkjennelsen.

## *Artikkel 23*

### ***Tilbakekallelse av godkjennelsen av garantisten eller av garantierklæringen og opphevelse av garantierklæringen***

1. Garantitollstedet kan når som helst tilbakekalle godkjennelsen av garantisten eller godkjenningen av garantierklæringen fra en garantist. Garantitollstedet skal underrette garantisten og personen som skal levere garantien, om tilbakekallelsen.

Tilbakekallelsen av godkjennelsen av garantisten eller av garantierklæringen fra garantisten skal tre i kraft den sekstende dagen etter datoen vedtaket om tilbakekallelse er mottatt, eller anses å være mottatt, av garantisten.

2. En garantist kan til enhver tid oppheve sin garantierklæring. Garantisten skal underrette garantitollstedet om opphevelsen.

Opphevelsen av garantierklæringen fra garantisten skal ikke påvirke varer som, på tidspunktet når opphevelsen trer i kraft, allerede er underlagt, og som fortsatt er underlagt, en felles transitteringsprosedyre i kraft av den opphevede garanti-erklæringen.

Opphevelsen av garantierklæringen fra garantisten skal tre i kraft på den sekstende dagen etter den datoen garantisten har underrettet garantitollstedet om opphevelsen.

3. Tollmyndighetene i landet ansvarlig for det aktuelle garantitollstedet skal registrere i det elektroniske systemet nevnt i artikkel 9, opplysninger om enhver slik tilbakekallelse eller opphevelse av en garanti, og datoen den trer i kraft.

## KAPITTEL II

### *Artikkel 24*

#### *Transitteringsdeklarasjon og transportmidler*

1. Hver transitteringsdeklarasjon skal kun inkludere varene underlagt den felles transitteringsprosedyren som transporteres, eller som skal transporteres, fra et avgangstollsted til et bestemmestollsted med et enkelt transportmiddel, i en container eller i et kolli.

Transitteringsdeklarasjonen kan imidlertid inkludere varer som er flyttet, eller som skal flyttes, fra ett avgangstollsted til ett bestemmestollsted i mer enn én container eller i mer enn ett kolli, når containerne eller kolliene er lastet på ett enkelt transportmiddel.

2. I denne artikkelen skal det følgende anses å utgjøre et enkelt transportmiddel, forutsatt at de transporterte varene sendes samlet:
  - (a) et veikjøretøy sammen med henger eller semitrailer;
  - (b) et sett sammenkoblede jernbanevogner;
  - (c) båter som utgjør en enhet.
3. Når det i forbindelse med den felles transitteringsprosedyren brukes mer enn et enkelt transportmiddel for lasting av varene ved mer enn ett avgangstollsted og for lossing ved mer enn ett bestemmestollsted, skal egne transitteringsdeklarasjoner avgis for hver forsendelse.



## Artikkel 25

### **Transitteringsdeklarasjoner ved hjelp av elektroniske databehandlingsteknikker**

Detaljene og strukturen for dataene i transitteringsdeklarasjonen er beskrevet i Bilag A1, A2 og B6 til Vedlegg III.

## Artikkel 26

### **Papirbaserte transitteringsdeklarasjoner**

1. Tollmyndigheten skal godta en papirbasert transitteringsdeklarasjon i følgende tilfeller:
  - (a) når varene transporteres av reisende som ikke har direkte tilgang til det elektroniske transitteringssystemet, i samsvar med metodene beskrevet i artikkel 27;
  - (b) når prosedyren ved driftsstans brukes i samsvar med Bilag II, i tilfelle midlertidig feil i:
    - (i) det elektroniske transitteringssystemet;
    - (ii) det elektroniske systemet benyttet av brukere av tollprosedyren for å avgi felles transitteringsdeklarasjon ved hjelp av elektroniske databehandlingsteknikker;
    - (iii) den elektroniske forbindelsen mellom det elektroniske systemet, benyttet av brukerne av tollprosedyren for å avgi felles transitteringsdeklarasjon ved hjelp av elektroniske databehandlingsteknikker, og det elektroniske transitteringssystemet.
  - (c) i de tilfeller et land som omfattes av fellestransittering tillater dette.
2. Ved anvendelse av punkt 1(a) og (c) skal tollmyndighetene sikre at transitteringsdata registreres i det elektroniske transitteringssystemet og utveksles mellom tollmyndighetene ved bruk av dette systemet.
3. Aksept av en papirbasert transitteringsdeklarasjon som nevnt i punkt 1(b) (ii) og (iii) skal være underlagt tollmyndighetenes godkjenning.

## Artikkel 27

### **Transitteringsdeklarasjon for reisende**

I tilfellene nevnt i artikkel 26(1)(a) skal den reisende utferdige den papirbaserte transitteringsdeklarasjonen i samsvar med artikkel 5 og 6 og Bilag B6 til Vedlegg III.

## Artikkel 28

### **Blandede forsendelser**

En forsendelse kan inneholde både varer som skal underlegges T1-prosedyren, og varer som skal underlegges T2-prosedyren, forutsatt at hver varepost merkes i transitteringsdeklarasjonen med kodene «T1», «T2» eller «T2F».

## Artikkel 29

### ***Underskriving av transitteringsdeklarasjonen og ansvaret til den hovedansvarlige for prosedyren***

1. Transitteringsdeklarasjonen skal signeres av deklaranten.
2. Den ansvarlig for prosedyrens avgivelse av transitteringsdeklarasjonen til tollmyndighetene gjør den hovedansvarlige for prosedyren ansvarlig for at:
  - (a) informasjonen oppgitt i transitteringsdeklarasjonen er korrekt og fullstendig;
  - (b) dokumenter vedlagt transitteringsdeklarasjonen er ekte, korrekte og gyldige;
  - (c) alle forpliktelser i forbindelse med underleggelse av varene oppgitt i transitteringsdeklarasjonen er overholdt.

## **KAPITTEL III**

### **Formaliteter ved avgangstollstedet**

## Artikkel 30

### ***Avgivelse og godkjenning av en transitteringsdeklarasjon***

1. Transitteringsdeklarasjonen skal avgis ved avgangstollstedet.
2. Avgangstollstedet skal godta transitteringsdeklarasjonen forutsatt at følgende vilkår er oppfylt:
  - (a) den inneholder alle nødvendige opplysninger for anvendelse av den felles transitteringsprosedyren, som angitt i Bilag II til Vedlegg III;
  - (b) den ledsages av alle nødvendige dokumenter;
  - (c) varene transitteringsdeklarasjonen refererer til, er lagt frem for tollmyndighetene i løpet av offisiell åpningstid.

Avgangstollstedet kan, på forespørsel fra deklaranten, tillate at varene legges frem utenfor den offisielle åpningstiden eller på et annet sted.
3. Tollmyndighetene kan tillate at dokumentene nevnt i punkt 1(b) ikke legges frem for avgangstollstedet. I dette tilfelle skal disse dokumentene være i deklarantens besittelse og tilgjengelig for tollmyndighetene.

## Artikkel 31

### ***Endring av en transitteringsdeklarasjon***

1. Deklaranten skal ved søknad få tillatelse til å endre én eller flere opplysninger i transitteringsdeklarasjonen etter at den er blitt godkjent av tollmyndighetene. Endringen skal ikke medføre at transitteringsdeklarasjonen blir gjeldende for andre

varer enn dem den opprinnelig dekket.

2. Ingen slike endringer skal tillates når de er søkt om etter følgende hendelser:
  - (a) tollmyndighetene har informert deklaratanten om at de har til hensikt å kontrollere varene;
  - (b) tollmyndighetene har fastslått at opplysningene i tolldeklarasjonen ikke er korrekte;
  - (c) tollmyndighetene har frigitt varene.

### *Artikkel 32*

#### ***Kansellering av en transitteringsdeklarasjon***

1. Avgangstollstedet skal, ved søknad fra deklaratanten, kansellere en transitteringsdeklarasjon som allerede er godtatt i følgende tilfeller:
  - (a) når de er helt sikre på at varene umiddelbart skal underlegges en annen tollprosedyre;
  - (b) når de er helt sikre på, som et resultat av spesielle tilfeller, at det ikke lenger er berettiget å underlegge varene tollprosedyren de ble deklartert for.

Når avgangstollstedet har informert deklaratanten om deres hensikt om å undersøke varene, skal imidlertid ikke en søknad om kansellering av tolldeklarasjonen godkjennes før undersøkelsen har funnet sted.

2. Transitteringsdeklarasjonen skal ikke kanselleres etter at varene er frigitt, unntatt når:
  - (a) varer i fri sirkulasjon i en avtalepart er blitt feilaktig deklartert for en felles transitteringsprosedyre og den tollmessige statusen som varer i fri sirkulasjon i den samme avtaleparten er dokumentert etterpå;
  - (b) varene er blitt feilaktig deklartert under mer enn en tolldeklarasjon.

### *Artikkel 33*

#### ***Reiseruten for transport under felles transittering***

1. Varer underlagt felles transitteringsprosedyre skal transporteres til bestemmelsestollstedet via en økonomisk forsvarlig reiserute.
2. Når avgangstollstedet eller deklaratanten anser det nødvendig skal tollstedet foreskrive en reiserute for transport av varene under den felles transitteringsprosedyren, der det tas hensyn til relevant informasjon kommunisert av deklaratanten.

Ved foreskriving av reiserute skal tollstedet minst angi i det elektroniske transitteringssystemet landene hvor transitteringen skal finne sted.

### *Artikkel 34*

#### ***Tidsfrist for fremlegging av varene***

1. Avgangstollstedet skal fastsette en tidsfrist for når varene skal legges frem ved bestemmelsestollstedet, som tar hensyn til følgende:

- (a) reiserute;
  - (b) transportmiddel;
  - (c) transportlovgivning eller annen lovgivning som kan ha betydning for fastsettelsen av en tidsfrist;
  - d) all relevant informasjon gitt av den hovedansvarlige for prosedyren
2. Når tidsfristen er fastsatt av avgangstollstedet, skal den være bindende for tollmyndighetene i landene der varene ankommer i løpet av en fellestransittering, og denne tidsfristen skal ikke endres av disse myndighetene.

#### *Artikkel 35*

##### ***Kontroll av transitteringsdeklarasjoner og undersøkelse av varer***

1. Avgangstollstedet kan, med formål om å kontrollere riktigheten av opplysninger i en transitteringsdeklarasjon som har blitt godkjent,
- (a) undersøke deklarasjonen og vedlagte dokumenter;
  - (b) anmode deklarasjonen om å fremskaffe andre dokumenter;
  - (c) undersøke varene;
  - (d) ta prøver for analyse eller for detaljert undersøkelse av varene.
2. Avgangstollstedet skal kontrollere eksistensen og gyldigheten av garantien.
3. Undersøkelsen av varene foreskrevet i punkt 1(c) skal gjennomføres på stedene utpekt av avgangstollstedet for en slik undersøkelse og i løpet av offisiell åpningstid. Tollmyndighetene kan imidlertid, etter deklarasjonens anmodning, gjennomføre undersøkelsen av varene utenfor offisiell åpningstid eller på et annet sted.

#### *Artikkel 36*

##### ***Identifikasjon av forseglinger***

Avgangstollstedet skal registrere antall forseglinger påsatt av avgangstollstedet og de enkelte forseglingsidentifikatorene i det elektroniske transitteringssystemet.

#### *Artikkel 37*

##### ***Egnethet for forsegling***

Veikjøretøy, tilhengere, semitrailere og containere godkjent for varetransport med tollmyndighetenes forsegling i samsvar med en internasjonal avtale der Den europeiske union og landene som omfattes av fellestransittering er avtaleparter, skal også anses som egnet for forsegling.

#### *Artikkel 38*

##### ***Egenskaper for tolletatens forseglinger***

1. Tolletatens forseglinger skal minst ha følgende viktige egenskaper og oppfylle

følgende tekniske spesifikasjoner:

(a) grunnleggende kjennetegn for forseglingene:

- (i) forbli intakte og sikkert festet under normal bruk;
- (ii) være lett kontrollerbare og gjenkjennelige;
- (iii) være fremstilt på en slik måte at ethvert brudd eller fjerning etterlater seg lett synlige spor;
- (iv) være konstruert for engangsbruk, eller dersom de kan anvendes flere ganger, være konstruert på en slik måte at de kan gis et tydelig individuelt identifikasjonsmerke hver gang de blir brukt.
- (v) ha individuelle forseglings identifikatorer som er permanente, enkle å lese og unikt nummerert;

(b) tekniske spesifikasjoner:

- (i) form og dimensjoner på forseglinger kan variere alt etter hvilken forseglingsmetode som benyttes, men dimensjonen skal være av en slik karakter at identifikasjonsmerkene er lett å lese;
- (ii) forseglings identifikasjonsmerker må være umulige å forfalske og vanskelige å etterligne;
- (iii) det benyttede materiale skal kunne motstå brudd forårsaket ved uhell og være av en slik karakter at det ikke kan forfalskes og eller gjenbrukes uten at dette oppdages.

2. Når forseglingene er sertifisert av et kompetent organ i samsvar med den internasjonale ISO-standard 17712:2013 «Freight containers – Mechanical Seals», skal disse forseglingene anses å oppfylle kravene fastsatt i punkt 1.

For containertransport skal forseglinger med høysikkerhetsegenskaper brukes i størst mulig utstrekning.

3. Tolletatens forsegling skal ha følgende påtegnelser:

- (a) ordet «Toll» på et av de offisielle språkene i Unionen eller i landene som omfattes av fellestransittering eller en tilsvarende forkortelse;
- (b) en landkode, i form av ISO-alpha-2-landkode, som identifiserer landet der forseglingen er påsatt.

Avtalepartene kan i overenskomst med hverandre bestemme at de skal bruke felles sikkerhetsegenskaper og teknologi.

4. Hvert land skal underrette Kommisjonen om hvilken type tolletatens forseglinger som er i bruk. Kommisjonen gjør denne informasjonen tilgjengelig for alle land.

5. Når en forsegling må fjernes for å muliggjøre tollkontroll skal tollmyndighetene bestrebe seg på å forsegle på nytt etter behov, med en tollforsegling som har minst tilsvarende sikkerhetsegenskaper og notere opplysningene til handlingen, herunder det nye forseglingsnummeret, på fraktdokumentasjonen.

6. Tollforseglinger som er i overensstemmelse med Bilag II til dette Vedlegget, endret ved beslutning nr. 1/2008 av 16. juni 2008<sup>4</sup>, kan brukes til lageret går tomt eller til 1. mai 2019, det som kommer først gjelder.

<sup>4</sup> Decision No 1/2008 of the EC-EFTA Joint Committee on common transit of 16 June 2008 amending the Convention of 20 May 1987 on a common transit procedure (OJ EU L 274, 15.10.2008, p.1).

## *Artikkel 39*

### ***Alternative identifikasjonstiltak til forsegling***

1. Som unntak fra artikkel 11 punkt 1 i Konvensjonen kan avgangstollstedet beslutte ikke å forsegle varene under den felles transitteringsprosedyren og i stedet gå ut fra beskrivelsen av varene i transitteringsdeklarasjonen eller i de leverte tilleggsdokumentene, forutsatt at beskrivelsen er nøyaktig nok til at det er enkelt å identifisere varene, og at den oppgir varenes mengde, art og spesielle egenskaper, som varenes serienummer.
2. Som unntak fra artikkel 11(1) i Konvensjonen skal, med mindre avgangstollstedet beslutter noe annet, verken transportmiddelet eller de individuelle kolli som inneholder varer, forsegles når:
  - (a) varene transporteres med lufttransport og etiketter er påsatt hver enkelt forsendelse med nummeret til det tilhørende flyfraktbrevet, eller forsendelsen utgjør en lasteenhet der nummeret for tilhørende flyfraktbrev er påført;
  - (b) varene transporteres med jernbane og identifikasjonstiltak er påført av jernbanselskapene.

## *Artikkel 40*

### ***Frigivelse av varer under den felles transitteringsprosedyre***

1. Kun varer som er forseglet i henhold til artikkel 11(1), (2) og (3) i Konvensjonen, eller som det er brukt alternative identifikasjonstiltak for, i samsvar med artikkel 11(4) i Konvensjonen og artikkel 39 i dette vedlegget, skal frigis for felles transitteringsprosedyre.
2. Ved frigivelse av varene skal avgangstollstedet overføre opplysninger om fellestransitteringen:
  - (a) til det anførte bestemmelsestollstedet;
  - (b) til hvert anførte transitteringstollsted.Disse opplysningene skal baseres på opplysninger fra transitteringsdeklarasjonen med eventuelle rettelsler.
3. Avgangstollstedet skal underrette den hovedansvarlige for prosedyren om frigivelsen av varer for den felles transitteringsprosedyren.

## *Artikkel 41*

### ***Følgedokument***

1. Avgangstollstedet skal fremskaffe et følgedokument til deklaranten. Følgedokumentet skal fremskaffes ved bruk av blanketten i Bilag 3 til Vedlegg III og skal inneholde opplysningene angitt i Bilag A4 i Vedlegg III.
2. Hvis det er nødvendig, skal følgedokumentet suppleres med en vareliste opprettet ved bruk av blanketten i Bilag A5 til Vedlegg II og skal inneholde opplysningene angitt i Bilag A6 til Vedlegg III. Varelisten skal utgjøre en integrert del av følgedokumentet.

## KAPITTEL IV

### Formaliteter under transporten

#### *Artikkel 42*

##### *Fremleggelse av følgedokumentet*

Følgedokumentet og andre dokumenter som følger varene, skal legges frem når tollmyndighetene krever det.

#### *Artikkel 43*

##### *Fremleggelse av varer transportert under den felles transitteringsprosedyren ved transitteringstollstedet*

1. Varene sammen med følgedokumentet med tilhørende MRN skal legges frem ved hvert transitteringstollsted.
2. Transitteringstollstedet skal registrere grensepasseringen for varene på grunnlag av opplysningene fra fellestransitteringen mottatt fra avgangstollstedet. Transitteringstollstedet skal underrette avgangstollstedet om passeringen.
3. Transitteringstollstedet kan kontrollere varene. Enhver kontroll av varene skal foretas hovedsakelig på grunnlag av opplysningene fra fellestransitteringen mottatt fra avgangstollstedet.
4. Når varene transporteres via et annet transitteringstollsted enn det som er deklart, skal det aktuelle transitteringstollstedet anmode om å få opplysningene om fellestransitteringen fra avgangstollstedet og underrette avgangstollstedet om varenes grensepassering.
5. Punktene 1, 2 og 4 skal ikke gjelde transport av varer med jernbane, forutsatt at transitteringstollstedet kan verifisere varenes grensepassering på andre måter. Slik verifisering skal bare finne sted ved behov. Verifiseringen kan finne sted i ettertid.

#### *Artikkel 44*

##### *Hendelser under transport av varer under en fellestransittering*

1. Transportøren skal være forpliktet til å gjøre de nødvendige påføringer på følgedokumentet og uten ugrunnet opphold etter hendelsen, legge frem varene sammen med dette dokumentet til nærmeste tollmyndighet i landet der transportmiddelet befinner seg, når
  - (a) transportøren er nødt til å avvike fra reiseruten fastsatt i samsvar med artikkel 33(2) som følge av forhold utenfor transportørens kontroll;
  - (b) forseglinger er brutt eller manipulert under transportering av årsaker utenfor transportørens kontroll;

- (c) varer, under tilsyn fra tollmyndigheten, overføres fra ett transportmiddel til et annet transportmiddel;
- (d) overhengende fare gjør det nødvendig å losse det forseglede transportmiddelet helt eller delvis;
- (e) det oppstår en hendelse eller ulykke som kan innvirke på den hovedansvarlige for prosedyrens eller transportørens evne til å overholde sine forpliktelser;
- (f) et av elementene som utgjør ett enkelt transportmiddel som referert til i artikkel 24(2), endres.

Når tollmyndigheter i landet der transportmiddelet befinner seg, anser at vedkommende fellestransittering kan fortsette, skal de etter at de har iverksatt de nødvendige tiltak, attestere påføringene fra transportøren i følgedokumentet.

2. Hvis en hendelse nevnt i punkt 1(c) oppstår, skal ikke tollmyndighetene kreve fremlegging av varene og følgedokumentet med nødvendige påføringer, hvis varene er overført fra et transportmiddel som ikke er forseglet.
3. Hvis det oppstår en hendelse som nevnt i punkt 1(f), kan transportøren, etter å ha utført de nødvendige påføringene i følgedokumentet, fortsette transitteringen når én eller flere vogner kobles fra et sett sammenkoblede jernbanevogner på grunn av tekniske problemer.
4. Hvis en hendelse nevnt i punkt 1(f) oppstår, der trekkvognen til et veikjøretøy endres uten at hengerne eller semitrailerne dens endres, skal ikke tollmyndigheten kreve fremlegging av varene og følgedokumentet med nødvendige påføringer.
5. I tilfellene nevnt i punktene 2, 3 og 4 er transportøren fritatt fra å fremlegge varene og følgedokumentet med nødvendige påføringer for tollmyndigheten nevnt i punkt 1.
6. Relevant informasjon i følgedokumentet vedrørende hendelsene nevnt i punkt 1 skal registreres i det elektroniske transitteringssystemet av tollmyndighetene ved transitteringstollstedet eller ved bestemmelsestollstedet, i henhold til det som er relevant.

## **KAPITTEL V**

### **Formaliteter ved bestemmelsestollstedet**

#### *Artikkel 45*

#### ***Fremleggelse av varer transportert under den felles transitteringsprosedyren ved bestemmelsestollstedet***

1. Når varer underlagt felles transitteringsprosedyre ankommer til bestemmelsestollstedet, skal følgende legges frem ved det tollstedet:
  - (a) varene;
  - (b) følgedokumentet;
  - (c) all informasjon bestemmelsestollstedet anmoder om;



Denne fremleggingen skal finne sted i offisiell åpningstid. Avgangstollstedet kan imidlertid, på anmodning fra berørte person, tillate at varene legges frem utenfor offisiell åpningstid eller på et annet sted.

2. Når fremleggingen har funnet sted etter utløp av tidsfristen fastsatt av avgangstollstedet i samsvar med artikkel 34(1), skal den hovedansvarlige for prosedyren anses å ha overholdt tidsfristen når han eller transportøren kan godtgjøre på en tilfredsstillende måte overfor bestemmelsestollstedet at forsinkelsen ikke skyldes ham.
3. Bestemmelsestollstedet skal beholde følgedokumentet, og kontrollen av varene skal generelt sett gjennomføres på grunnlag av opplysningene fra deklarasjonen om fellestransittering mottatt fra avgangstollstedet.
4. Når felles transitteringsprosedyre er fullført, ingen uregelmessigheter er oppdaget av bestemmelsestollstedet og den hovedansvarlige for prosedyren legger frem følgedokumentet, skal tollstedet attestere dette dokumentet på anmodning fra den hovedansvarlige for prosedyren for å gi et alternativt bevis i samsvar med artikkel 51(1). Attesteringen skal inneholde stempel fra tollstedet, tjenestemannens underskrift, dato og følgende påtegnelse
  - Alternativt bevis – 99202
5. En felles transitteringsprosedyre kan fullføres ved et annet tollsted enn det som er angitt i transitteringsdeklarasjonen. Dette tollstedet skal da anses som bestemmelsestollsted.

#### *Artikkel 46*

##### ***Ankomstbevis***

1. På anmodning fra personen som legger frem varene, skal bestemmelsestollstedet utstede et ankomstbevis som bekrefter fremlegging av varene og følgedokumentet ved det tollstedet.
2. Ankomstbeviset skal leveres ved bruk av blanketten i Bilag B10 til Vedlegg III og fylles ut på forhånd av vedkommende person.
3. Ankomstbeviset skal ikke brukes som et alternativt bevis for at den felles transitteringsprosedyren er fullført, i betydningen som fremkommer av artikkel 51(1).

#### *Artikkel 47*

##### ***Melding om varers ankomst under den felles transitteringsprosedyren og kontrollresultater***

1. Bestemmelsestollstedet skal underrette avgangstollstedet om varenes ankomst den dagen varene og følgedokumentet legges frem i overensstemmelse med artikkel 45(1).
2. Når den fellestransitteringen fullføres ved et annet tollsted enn det som var opprinnelig deklart på transitteringsdeklarasjonen, skal tollstedet som anses å være bestemmelsestollstedet i samsvar med artikkel 45(5), underrette avgangstollstedet om ankomsten den dagen varene og følgedokumentet fremlegges i samsvar med artikkel 45(1).

Avgangstollstedet skal underrette om ankomsten til bestemmelsestollstedet oppgitt i transitteringsdeklarasjonen.

3. Melding om ankomsten som det vises til i punktene 1 og 2, skal ikke anses som bevis på at den felles transitteringsprosedyren er fullført på korrekt måte.
4. Bestemmelsestollstedet skal underrette om kontrollresultatene til avgangstollstedet senest på den tredje dagen etter at varene er fremlagt ved bestemmelsestollstedet eller et annet sted i samsvar med artikkel 45(1). I ekstraordinære tilfeller kan denne tidsfristen utvides med opptil seks dager.
5. Som et unntak fra punkt 4 skal avgangstollstedet, når varer mottas av en autorisert mottaker som nevnt i artikkel 87, varsles senest innen seks dager etter at varene ble levert til den autoriserte mottakeren.

## KAPITTEL VI

### Formaliteter knyttet til fullføringen av prosedyren

#### *Artikkel 48*

#### ***Fullføring og avslutning av prosedyren***

1. Den felles transitteringsprosedyren skal fullføres og forpliktelsene til den hovedansvarlige for prosedyren skal være oppfylt når varene underlagt prosedyren og de påkrevde opplysningene er tilgjengelige ved bestemmelsestollstedet i samsvar med tollogivningen.
2. Tollmyndighetene skal avslutte den felles transitteringsprosedyren når de på grunnlag av en sammenligning av tilgjengelige data ved avgangstollstedet og bestemmelsestollstedet, kan fastslå at prosedyren er blitt korrekt fullført.

#### *Artikkel 49*

#### ***Etterlysningsprosedyre for varer transportert i henhold til felles transitteringsprosedyre***

1. Når avgangstollstedet ikke har mottatt kontrollresultatene innen seks dager, i samsvar med artikkel 47(4) eller første avsnitt i artikkel 47(5), etter å ha mottatt ankomstmeldingen for varene, skal dette avgangstollstedet umiddelbart be om kontrollresultatene fra avgangstollstedet som sendte ankomstmeldingen for varene.  
Avgangstollstedet skal sende kontrollresultatene umiddelbart etter mottak av anmodningen fra avgangstollstedet.
2. Dersom tollmyndigheten i avgangslandet ennå ikke har mottatt informasjon som muliggjør avslutning av den felles transitteringsprosedyren eller innkreving av skyld, skal den anmode om å få den relevante informasjonen fra den hovedansvarlige for prosedyren eller, når tilstrekkelige opplysninger er tilgjengelige ved bestemmelsestollstedet, fra bestemmelsestollstedet i følgende tilfeller:
  - (a) Avgangstollstedet har ikke mottatt ankomstmelding for varene ved utgangen av

tidsfristen for å legge frem varene angitt i samsvar med artikkel 34.

- (b) Avgangstollstedet har ikke mottatt de forespurte kontrollresultatene i samsvar med punkt 1.
- (c) Avgangstollstedet blir oppmerksom på at ankomstmeldingen for varene eller kontrollresultatene ble feilaktig sendt.

3. Tollmyndigheten i avgangslandet skal sende anmodning om informasjon i samsvar med punkt 2 (a) innen en periode på syv dager etter utløpet av tidsfristen nevnt der, og anmodning om informasjon i samsvar med punkt 2(b) innen en periode på sju dager etter utløpet av gjeldende tidsfrist nevnt i punkt 1.

Dersom tollmyndighetene i avgangslandet mottar, før utløpet av disse tidsfristene, informasjonen om at den felles transitteringsprosedyren ikke er korrekt fullført, eller mistenker at det er tilfellet, skal de sende anmodningen umiddelbart.

4. Svar på anmodninger i samsvar med punkt 2 skal sendes innen 28 dager etter datoen da anmodningen ble sendt.
5. Dersom, etter en anmodning i samsvar med punkt 2, et bestemmelsestollsted ikke har lagt frem tilstrekkelig informasjon til at den felles transitteringsprosedyren kan avsluttes, skal tollmyndigheten i avgangslandet anmode den hovedansvarlige for prosedyren om å levere informasjonen senest innen 28 dager etter etterlysingsprosedyren ble innledet.

Den hovedansvarlige for prosedyren skal svare på den anmodningen innen 28 dager etter at den ble sendt.

6. Hvis informasjonen den hovedansvarlige for prosedyren har gitt som svar i samsvar med punkt 4, ikke er tilstrekkelig til å avslutte den felles transitteringsprosedyren, men tollmyndighetene i avgangslandet anser det tilstrekkelig for å fortsette etterlysingsprosedyren, skal den myndigheten umiddelbart sende en anmodning om tilleggsinformasjon til gjeldende tollsted.

Dette tollstedet skal svare på den anmodningen innen 40 dager etter at den ble sendt.

7. Når det i løpet av en etterlysingsprosedyre beskrevet i punktene 1 til 6 fastslås at den felles transitteringsprosedyren er korrekt fullført, skal tollmyndigheten i avgangslandet avslutte den felles transitteringsprosedyren og umiddelbart informere den hovedansvarlige for prosedyren og, hvis hensiktsmessig, enhver kompetent tollmyndighet som kan ha innledet innkreving for avslutning av prosedyren.

8. Når det i løpet av en etterlysingsprosedyre beskrevet i punktene 1 til 6 fastslås at den felles transitteringsprosedyren ikke kan avsluttes, skal tollmyndighetene i avgangslandet avgjøre om skyld er påløpt.

Hvis skyld er påløpt, skal tollmyndigheten i avgangslandet treffe følgende tiltak:

- (a) identifisere skyldneren;
- (b) avgjøre hvilken tollmyndighet som er ansvarlig for å underrette om skylden.

## *Artikkel 50*

### ***Anmodning om å overføre innkrevingen av skyld***

1. Dersom tollmyndigheten i avganglandet i løpet av etterlysningsprosedyren og før tidsfristen nevnt i artikkel 114(2) utløper, innhenter bevis på at stedet der hendelsene som førte til at skyld oppstod, er i et annet land, skal den tollmyndigheten umiddelbart, og i alle tilfeller innenfor tidsfristen, sende all tilgjengelig informasjon til den kompetente tollmyndigheten på det stedet.
2. Den kompetente tollmyndigheten på dette stedet skal bekrefte mottak av informasjonen og informere tollmyndigheten i avganglandet om hvorvidt de er ansvarlig for innkrevingen. Hvis tollmyndigheten i avganglandet ikke har mottatt denne informasjonen innen 28 dager, skal den umiddelbart fortsette etterlysningsprosedyren eller starte innkrevingen.

## *Artikkel 51*

### ***Alternativt bevis på fullføring av den felles transitteringsprosedyren***

1. Den felles transitteringsprosedyren skal anses å være fullført korrekt når den hovedansvarlige for prosedyren legger frem, til tollmyndighetene i avganglandets tilfredsstillelse, et av følgende dokumenter som identifiserer varene:
  - (a) et dokument attestert av tollmyndigheten i bestemmelseslandet som identifiserer varene og fastslår at varene er lagt frem ved bestemmelsestollstedet, eller levert til en autorisert mottaker som nevnt i artikkel 87;
  - (b) et dokument eller en tollfortegnelse attestert av tollmyndigheten i et land som stadfester at varene fysisk har forlatt tollområdet til avtaleparten;
  - (c) et tolldokument utstedt i et tredjeland der varene er underlagt en tollprosedyre;
  - (d) et dokument utstedt i et tredjeland, stemplet eller attestert på annen måte av tollmyndigheten i det landet, og som bekrefter at varene anses å være i fri sirkulasjon i dette landet.
2. I stedet for dokumentene nevnt i punkt 1 kan kopier av disse dokumentene, attestert som riktige kopier av organet som attesterte de originaldokumentene, av vedkommende tredjelands myndigheter eller av et lands myndigheter, legges frem som bevis.

## *Artikkel 52*

### ***Verifikasjon og administrativ assistanse***

1. De kompetente tollmyndighetene kan utføre kontroller i ettertid av fremlagt informasjon og ethvert dokument, blankett, autorisasjon eller data vedrørende fellestransitteringen for å sjekke om påtegninger, utvekslet informasjon og stempler er riktige. Slike kontroller skal utføres når det oppstår tvil om hvorvidt fremlagt dokumentasjon er riktig eller ekte, eller når tollsvik mistenkes. Kontroller kan også utføres på grunnlag av risikoanalyse eller stikkprøvekontroll.
2. En kompetent tollmyndighet som mottar en anmodning om å utføre en kontroll i

ettertid, skal uten opphold svare.

3. Når avgangslandets kompetente tollmyndighet i ettertid anmoder den kompetente tollmyndigheten om kontroll av informasjon knyttet til fellestransitteringer, skal vilkårene i artikkel 48(2) for å avslutte transitteringsprosedyren anses og ikke være oppfylt før det er bekreftet at dataene er korrekte og ekte.

## KAPITTEL VII

### Felles transitteringsprosedyre for transport av varer med faste transportinstallasjoner

#### *Artikkel 53*

##### *Felles transitteringsprosedyre for transport av varer med faste transportinstallasjoner*

1. Når varer transporteres med en fast transportinstallasjon og ankommer tollområdet til en av avtalepartene gjennom den installasjonen, skal disse varene anses å være underlagt den felles transitteringsprosedyren når de ankommer dette tollområdet.
2. Når varer allerede er i tollområdet til én av avtalepartene og transporteres med en fast transportinstallasjon, skal disse varene anses å være underlagt den felles transitteringsprosedyren når de er plassert i den faste transportinstallasjonen.
3. Når varer transporteres med faste transportinstallasjoner, skal den hovedansvarlige for prosedyren i forbindelse med den felles transitteringsprosedyren være operatøren for den faste transportinstallasjonen etablert i området til avtaleparten der varene ankommer tollområdet til avtalepartene i det tilfellet som er nevnt i punkt 1, eller operatøren for den faste transportinstallasjonen i avtaleparten der transporten begynner i tilfellet som er nevnt i punkt 2.  
Den hovedansvarlige for prosedyren og tollmyndighetene skal avtale tilsynsmetoder for de transporterte varene.
4. I forbindelse med artikkel 8(2) skal operatøren for en fast transportinstallasjon etablert i et land der varene transporteres med fast transportinstallasjon, anses som transportøren.
5. Med forbehold for bestemmelsene i punkt 8 skal den felles transitteringsprosedyren anses å være fullført når riktig oppføring utføres i bokholderiet til mottakeren eller operatøren av den faste transportinstallasjonen, og det slik bekreftes at varene transportert med fast transportinstallasjon
  - (a) er ankommet mottakerens anlegg;
  - (b) er opptatt i distribusjonsnettet til mottakeren; eller
  - (c) har forlatt tollområdet til avtalepartene.
6. Når varer som transporteres med fast transportinstallasjon mellom to avtaleparter, anses å være underlagt den felles transitteringsprosedyren i samsvar med bestemmelsene i punkt 2, og i løpet av operasjonen passerer territoriet til et land med fellestransittering der prosedyren ikke er brukt for transport med fast transportinstallasjon, skal den nevnte prosedyren suspenderes mens varene passerer

territoriet.

7. Når varer transporteres med fast transportinstallasjon fra et land som omfattes av fellestransittering der den felles transitteringsprosedyren ikke brukes for transport med fast transportinstallasjon til en destinasjon i en avtalepart der prosedyren brukes, skal den nevnte prosedyren anses å begynne når varene ankommer området til sistnevnte avtalepart.
8. Når varer transporteres med fast transportinstallasjon fra en avtalepart der den felles transitteringsprosedyren brukes for transport med fast transportinstallasjon, til en destinasjon i et land som omfattes av fellestransittering der prosedyren ikke brukes, skal den nevnte prosedyren anses å være fullført når varene ankommer området til avtaleparten der den nevnte prosedyren brukes.

#### *Artikkel 54*

##### ***Alternativ anvendelse av den felles transitteringsprosedyren for transport av varer med fast transportinstallasjon***

Et land som omfattes av fellestransittering kan beslutte ikke å anvende den felles transitteringsprosedyren for transport av varer med faste transportinstallasjoner. Slike beslutninger skal underrettes Kommisjonen som skal informere de andre landene.

## AVSNITT III

# FORENKLINGER UNDER DEN FELLES TRANSITTERINGSPROSEDYRE

## KAPITTEL I

### Generelle bestemmelser vedrørende forenklinger

#### *Artikkel 55*

##### *Typer transitteringsforenklinger*

Ved søknad kan tollmyndighetene gi autorisasjon til følgende forenklinger:

- (a) bruk av en universalgaranti eller garantifritak;
- (b) bruk av en spesiell type forseglinger, når forsegling kreves for å sikre identifikasjon av varene underlagt fellestransittering;
- (c) status som autorisert avsender, som gir innehaveren av autorisasjonen rett til å plassere varer under den felles transitteringsprosedyren uten å legge dem frem for tollmyndighetene;
- (d) status som autorisert mottaker, som gir innehaveren av autorisasjonen rett til å motta varer transportert under den felles transitteringsprosedyren ved et autorisert sted for fullføre prosedyren i samsvar med artikkel 48(1).
- (e) bruk av den papirbaserte felles transitteringsprosedyren for varer med lufttransport, eller transitteringsprosedyren basert på et elektronisk manifest for varer med lufttransport;
- (f) bruk av særskilt papirbasert felles transitteringsprosedyre for varer transportert med jernbane;
- (g) bruk av andre forenklete prosedyrer gitt i henhold til artikkel 6 i Konvensjonen.

#### *Artikkel 56*

##### *Geografisk virkeområde for autorisasjonen til forenklingen*

1. Forenklingene nevnt i artikkel 55(b) og (c) skal bare gjelde for fellestransitteringer som starter i avtaleparten der autorisasjon til forenklingen er gitt.
2. Forenklingene nevnt i artikkel 55(d) skal bare gjelde for fellestransitteringer som fullføres i avtaleparten der autorisasjon til forenkling er gitt.
3. Forenklingen nevnt i artikkel 55(e) skal gjelde i avtaleparten angitt i autorisasjon til forenklingen.
4. Forenklingen nevnt i artikkel 55 (a) og (f) skal gjelde i alle avtalepartene.

## Artikkel 57

### *Generelle vilkår for forenklingsautorisasjoner*

1. Forenklingen nevnt i artikkel 55(a) skal innvilges til søkere som oppfyller følgende vilkår:
  - (a) søkeren er etablert i en avtaleparts tollområde;
  - (b) søkeren har ikke begått noen alvorlige eller gjentatte overtredelser av toll- eller skattelovgivningen, herunder ingen registrerte straffbare forhold knyttet til søkerens økonomiske aktiviteter;
  - (c) søkeren regelmessig benytter den felles transitteringsprosedyren, eller søkeren har de praktiske standardene for kompetanse eller faglige kvalifikasjoner direkte knyttet til aktiviteten som utføres.
2. Autorisasjonene nevnt i artikkel 55(b), (c) og (d) skal innvilges til søkere som oppfyller følgende vilkår:
  - (a) søkeren er etablert i en avtaleparts tollområde;
  - (b) søkeren erklærer at han regelmessig skal bruke fellestransitteringsordningen;
  - (c) søkeren har ikke begått noen alvorlige eller gjentatte overtredelser av toll- eller skattelovgivningen, herunder ingen registrerte straffbare forhold knyttet til søkerens økonomiske aktiviteter;
  - (d) søkeren viser et høyt nivå av kontroll over transportene sine og flyten av varene, ved bruk av et styringssystem for registrering av forretningsdata og, når hensiktsmessig, transport data, noe som muliggjør egnede tollkontroller;
  - (e) søkeren har praktisk kompetanse eller faglige kvalifikasjoner direkte knyttet til aktiviteten som utføres.
3. Autorisasjonene nevnt i artikkel 55(e) skal innvilges til søkere som oppfyller følgende vilkår:
  - (a) i tilfelle en papirbasert felles transitteringsprosedyre for varer med lufttransport, søkeren er et flyselskap og er etablert i tollområdet til en avtalepart;
  - (b) i tilfelle en felles transitteringsprosedyre basert på et elektronisk manifest for varer med lufttransport, søkeren er et flyselskap som opererer et betydelig antall flyvninger mellom lufthavner i avtalepartene og er etablert i tollområdet til en avtalepart, eller har forretningsadresse, hovedkontor eller fast forretningssted der;
  - (c) søkeren bruker regelmessig den felles transitteringsordningen, eller den kompetente tollmyndighet vet at søkeren kan oppfylle forpliktelsene i disse ordningene;
  - (d) søkeren har ikke begått noen alvorlige eller gjentatte overtredelser av toll- eller skattelovgivningen.
4. Autorisasjonene nevnt i artikkel 55(f) skal innvilges til søkere som oppfyller følgende vilkår:
  - (a) søkeren er et jernbaneselskap;



- (b) søkeren er etablert i en avtaleparts tollområde;
  - (c) søkeren bruker regelmessig den felles transitteringsprosedyren, eller den kompetente tollmyndighet vet at søkeren kan overholde forpliktelsene under denne prosedyren; og
  - (d) søkeren har ikke begått noen alvorlige eller gjentatte overtredelser av toll- eller skattelovgivningen.
5. Autorisasjonene skal bare innvilges forutsatt at tollmyndigheten anser at de vil være i stand til å overvåke den felles transitteringsprosedyren, og gjennomføre kontroller uten en uforholdsmessig administrativ innsats i forhold til kravene til gjeldende person.

#### *Artikkel 58*

##### ***Tilsyn med vilkårene for autorisasjoner***

Tollmyndighetene skal føre tilsyn med vilkårene som skal oppfylles av innehaveren av autorisasjonen. De skal også føre tilsyn med at forpliktelsene som oppstår som følge av autorisasjonen, etterleves. Når innehaveren av autorisasjonen har vært etablert i mindre enn tre år, skal tollmyndigheten føre nært tilsyn med innehaveren gjennom det første året etter at autorisasjonen er innvilget.

#### *Artikkel 59*

##### ***Innhold i søknaden om autorisasjon***

1. En søknad om autorisasjon til å bruke forenklinger skal være datert og underskrevet. Avtalepartene skal fastsette hvordan søknaden skal avgis.
2. Søknader skal inneholde alle opplysninger som gjør det mulig for tollmyndighetene å kontrollere at vilkårene for bruk av de aktuelle forenklingene, er oppfylt.

#### *Artikkel 60*

##### ***Søkerens ansvar***

Personer som søker om forenklinger, skal være ansvarlige, i henhold til avtalepartenes gjeldende bestemmelser, og uten hinder for bruk av eventuelle straffebestemmelser, for følgende:

- (a) at informasjonen oppgitt i søknaden er korrekt og fullstendig;
- (b) at dokumenter vedlagt søknaden er ekte, korrekte og gyldige.

#### *Artikkel 61*

##### ***Tollmyndigheter som er kompetente til å innvilge autorisasjonen***

1. Søknadene om forenkling nevnt i artikkel 55(c) skal leveres tollmyndighetene som er kompetente til å innvilge autorisasjonen i landet der fellestransitteringene skal starte opp.

2. Søknadene om forenkling nevnt i artikkel 55(d) skal leveres tollmyndighetene som er kompetente til å innvilge autorisasjonen i landet der fellestransitteringene skal fullføres.
3. Søknadene om forenkling nevnt i artikkel 55(a), (b), (e) og (f) skal leveres tollmyndighetene som er kompetente for stedet der søkerens hovedregnskap for toll føres eller er tilgjengelig, og hvor minste en del av aktivitetene som omfattes av autorisasjonen, skal gjennomføres.

Søkerens hovedregnskap skal være knyttet til bokføring og dokumentasjon som setter tollmyndigheten i stand til å innvilge autorisasjonen.

#### *Artikkel 62*

##### ***Godkjenning av og avslag på søknader og innvilgelse av autorisasjoner***

1. Søknader skal godkjennes eller avvises, og autorisasjoner skal innvilges i henhold til gjeldende bestemmelser i avtalepartene.
2. Ved vedtak om å avslå søknader skal begrunnelsen for avslaget meddeles søkeren i overensstemmelse med gjeldende tidsfrister og bestemmelser i den aktuelle avtaleparten.

#### *Artikkel 63*

##### ***Autorisasjonens innhold***

1. Autorisasjonen og én eller flere bekreftede kopier skal, hvis nødvendig, gis til innehaveren av autorisasjonen.
2. Autorisasjonen skal spesifisere vilkårene for bruk av forenklingene og fastsette bruks- og kontrollmetodene.

#### *Artikkel 64*

##### ***Dato for ikrafttredelse for autorisasjonen***

1. Autorisasjonen skal tre i kraft fra datoen søkeren mottar den, eller anses å ha mottatt den, og skal håndheves av tollmyndighetene fra denne datoen.  
Med mindre noe annet er fastsatt i tollovgivningen, skal autorisasjonen være gyldig uten tidsbegrensning.
2. Autorisasjonen skal tre i kraft fra en annen dato enn datoen søkeren mottok den, eller anses å ha mottatt den, i følgende tilfeller:
  - (a) når autorisasjonen vil ha en positiv virkning for søkeren og søkeren har anmodet om en annen dato for ikrafttredelse. I slike tilfeller trer autorisasjonen i kraft fra datoen anmodet av søkeren forutsatt at denne datoen er senere enn datoen den ville trådt i kraft i henhold til punkt 1;

- (b) når en tidligere autorisasjon er utstedt med en tidsbegrensning og gjeldende vedtaks eneste formål er å utvide dennes gyldighet, i slike tilfeller skal autorisasjonen tre i kraft fra dagen etter utløpet av gyldighetsperioden for den tidligere autorisasjonen;
- (c) når autorisasjonens ikrafttredelse forutsetter at søkeren oppfyller enkelte formaliteter, i slike tilfeller skal autorisasjonen tre i kraft fra dagen da søkeren mottar, eller anses å ha mottatt, meldingen fra den kompetente tollmyndigheten der det oppgis at formalitetene er gjennomført på tilfredsstillende måte.

#### *Artikkel 65*

##### ***Annullering, tilbakekallelse og endring av autorisasjoner***

1. Innehaveren av autorisasjonen skal informere tollmyndighetene om ethvert forhold som oppstår etter at autorisasjonen ble innvilget, som kan påvirke dens videre bruk eller innhold.
2. Tollmyndighetene skal annullere en autorisasjon hvis alle de følgende vilkårene er oppfylt:
  - (a) autorisasjonen ble innvilget på grunnlag av uriktige eller ufullstendige opplysninger;
  - (b) innehaveren av autorisasjonen visste eller burde med rimelighet ha visst at opplysningene var uriktige eller feilaktige;
  - (c) hvis opplysningene hadde vært riktige og fullstendige, ville autorisasjonsvedtaket vært annerledes.
3. En autorisasjon skal tilbakekalles eller endres i andre tilfeller enn dem som er nevnt under punkt 2,
  - (a) når ett eller flere av vilkårene lagt til grunn for innvilgelsen av autorisasjonen ikke var, eller ikke lenger er, oppfylt; eller
  - (b) ved søknad fra innehaveren av autorisasjonen.
4. Innehaveren av autorisasjonen skal underrettes om annulleringen, tilbakekallelsen eller endringen av autorisasjonen i samsvar med gjeldende tidsfrister og bestemmelser i avtalelandet.
5. Annulleringen av en autorisasjon skal tre i kraft fra den datoen den opprinnelige autorisasjonen trådte i kraft, med mindre noe annet er oppgitt i vedtaket i henhold til tollovgivningen.
6. Tilbakekallelsen eller endringen av en autorisasjon skal tre i kraft fra datoen søkeren mottar den eller anses å ha mottatt den. Tollmyndighetene kan imidlertid i spesielle tilfeller utsette datoen for tilbakekallelse eller ikrafttredelse av endringen når legitime interesser hos autorisasjonens innehaver krever det, i henhold til gjeldende tidsfrister i avtalepartene. Datoen for ikrafttredelse av vedtaket skal oppgis i vedtaket om tilbakekallelse eller endring av autorisasjonen.

## Artikkel 66

### **Ny vurdering av en autorisasjon**

1. Tollmyndigheten som er kompetent til å innvilge autorisasjonen, skal vurdere den på nytt i følgende tilfeller:
  - (a) når det er endringer i det aktuelle regelverket som påvirker autorisasjonen;
  - (b) når nødvendig, som et resultat av tilsynet som er gjennomført;
  - (c) når nødvendig, på grunn av informasjon gitt av innehaveren av autorisasjonen i samsvar med artikkel 65(1) eller av andre myndigheter.
2. Tollmyndigheten som er kompetent til å innvilge autorisasjonen, skal underrette innehaveren av autorisasjonen om resultatet av den nye vurderingen av autorisasjonen.

## Artikkel 67

### **Suspensjon av en autorisasjon**

1. Tollmyndigheten som er kompetent til å innvilge autorisasjonen, skal suspendere autorisasjonen i stedet for å annullere, tilbakekalle eller endre den når:
  - (a) denne tollmyndigheten anser at det er tilstrekkelig grunnlag for annullering, tilbakekallelse eller endring av autorisasjonen, men foreløpig ikke har alle de nødvendige elementene for å fatte vedtak om annullering, tilbakekallelse eller endring;
  - (b) tollmyndigheten anser at betingelsene for autorisasjonen ikke er oppfylt eller innehaveren av autorisasjonen overholder ikke forpliktelsene pålagt i autorisasjonen, og det er hensiktsmessig å tillate innehaveren av autorisasjonen å treffe tiltak for å sikre oppfyllelsen av vilkårene eller overholdelse av forpliktelsene;
  - (c) innehaveren av autorisasjonen anmoder en slik suspensjon fordi vedkommende midlertidig er ute av stand til å oppfylle vilkårene som ligger til grunn for autorisasjonen, eller til å overholde forpliktelsene som pålegges i henhold til autorisasjonen.
2. I tilfellene nevnt i punktene 1(b) og (c) skal innehaveren av autorisasjonen underrette tollmyndigheten som er kompetent til å innvilge autorisasjonen, om tiltakene han forplikter seg til å gjennomføre for å sikre oppfyllelse av vilkårene eller overholdelse av forpliktelsene, i tillegg til tidsperioden han trenger for å gjennomføre tiltakene.

## Artikkel 68

### **Suspensjonsperiode for en autorisasjon**

1. Suspensjonsperioden fastsatt av den kompetente tollmyndigheten skal tilsvare tiden den tollmyndigheten trenger for å fastsette om vilkårene for en annullering, tilbakekalling eller endring er oppfylt.

Når tollmyndigheten anser at innehaveren av autorisasjonen kanskje ikke vil oppfylle kriteriene angitt i artikkel 57(1)(b), skal autorisasjonen suspenderes frem til det er fastsatt om en alvorlig overtredelse eller gjentatte overtredelser er begått av noen av de følgende personene:

- (a) innehaveren av autorisasjonen;
  - (b) personen som har ansvar for selskapet, er innehaveren av den aktuelle autorisasjonen eller utøver kontroll over dennes ledelse;
  - (c) personen med ansvar for tollsaker i selskapet som er innehaver av den aktuelle autorisasjonen.
2. I tilfellene nevnt i artikkel 67(1)(b) og (c) skal suspensjonsperioden fastsatt av tollmyndigheten som er kompetent til å innvilge autorisasjonen, tilsvare tidsperioden innehaveren av autorisasjonen har underrettet om, i samsvar med artikkel 67 punkt 2. Suspensjonsperioden kan, når det er hensiktsmessig, utvides ytterligere på anmodning fra innehaveren av autorisasjonen.
- Suspensjonsperioden kan utvides ytterligere med den tidsperioden som den kompetente tollmyndigheten behøver for å kontrollere at disse tiltakene sikrer oppfyllelse av vilkårene eller overholdelse av forpliktelsene, denne tidsperioden skal ikke overskride 30 dager.
3. Når tollmyndigheten som er kompetent til å innvilge en autorisasjon, har til hensikt, etter suspensjon av en autorisasjon, å annullere, tilbakekalle eller endre den autorisasjonen i samsvar med artikkel 65, skal suspensjonsperioden, som fastsatt i samsvar med punkt 1 og 2 i denne artikkelen, utvides, når hensiktsmessig, frem til vedtaket om annullering, tilbakekallelse eller endring trer i kraft.

#### *Artikkel 69*

##### ***Opphør av en suspensjon av en autorisasjon***

1. En suspensjon skal opphøre når suspensjonsperioden utløper, med mindre én av følgende situasjoner oppstår før utløpet av den perioden:
- (a) suspensjonen er trukket tilbake, i tilfellene nevnt i artikkel 67(1)(a), ut fra den begrunnelse at det ikke finnes grunnlag for annullering, tilbakekalling eller endring av autorisasjoner i samsvar med artikkel 65, i slike tilfeller skal suspensjonen opphøre på datoen for tilbaketrekking;
  - (b) suspensjonen er trukket tilbake, i tilfellene nevnt i artikkel 67(1)(b) og (c) på grunnlag av at innehaveren av autorisasjonen, på en måte som tilfredsstiller tollmyndigheten som er kompetent til å innvilge autorisasjonen, har gjennomført de nødvendige tiltakene for å sikre oppfyllelse av vilkårene som ligger til grunn for autorisasjonene eller overholdelse av de pålagte forpliktelsene i henhold til den autorisasjonen, i slike tilfeller skal suspensjonen opphøre på datoen for tilbaketrekking;
  - (c) den suspenderte autorisasjonen er annullert, tilbakekalt eller endret, i slike tilfeller skal suspensjonen opphøre på datoen for annullering, tilbakekallelse eller endring.
2. Tollmyndigheten som er kompetent til å innvilge autorisasjonen, skal underrette innehaveren av autorisasjonen om opphøret av suspensjonen.

## *Artikkel 70*

### ***En autorisasjons gyldighet***

Tollmyndigheter kan godkjenne søknader om innvilgelse av autorisasjoner nevnt i artikkel 55 og innvilge autorisasjoner før 1. mai 2016. Slike autorisasjoner skal innvilges i samsvar med vilkårene fastsatt i dette Bilaget og skal ikke være gyldig før 1. mai 2016.

## *Artikkel 71*

### ***Ny vurdering av autorisasjoner som allerede er trådt i kraft 1. mai 2016***

1. Autorisasjoner som er innvilget på grunnlag av artikkel 55(a), (b), (d) og (e) i Konvensjonen, som endret ved beslutning nr. 1/2008 av 16. juni 2008, som er gyldige den 1. mai 2016, og som ikke har en begrenset gyldighetsperiode, skal vurderes på nytt innen 1. mai 2019.
2. Autorisasjoner innvilget på grunnlag av artikkel 55(a), (d) og (e) i Konvensjonen, endret ved beslutning nr. 1/2008 av 16. juni 2008, som er gyldige 1. mai 2016, skal fortsette å være gyldige i henhold til følgende:
  - (a) for autorisasjoner med en begrenset gyldighetsperioden, frem til utgangen av den perioden eller til 1. mai 2019, det som inntreer først gjelder;
  - (b) for alle andre autorisasjoner, frem til autorisasjonen er vurdert på nytt.
3. Ved vedtak etter ny vurdering skal autorisasjonene som er vurdert på nytt, oppheves og, når hensiktsmessig, nye autorisasjoner innvilges. Slike vedtak skal umiddelbart formidles til innehaveren av autorisasjonen.
4. Uten hensyn til punkt 1 skal autorisasjoner innvilget på grunnlag av artikkel 55 (f) punkt (i) og (ii) i Konvensjonen, som endret ved beslutning nr. 1/2008 av 16. juni 2008, som er gyldig 1. mai 2016, fortsette å være gyldig etter den datoen og trenger ikke vurderes på nytt.

## *Artikkel 72*

### ***Tollmyndighetenes fortegnelser***

1. Tollmyndighetene skal oppbevare søknader og vedlagte grunnlagsdokumenter, sammen med en kopi av enhver utstedt autorisasjon.
2. Når en søknad avslås eller en autorisasjon annulleres, tilbakekalles, endres eller suspenderes, skal søknaden og vedtaket om avslag av søknaden eller annullering, tilbakekalling, endring eller suspensjon av autorisasjonen, ettersom hva som gjelder, og alle vedlagte grunnlagsdokumenter, oppbevares i minst tre år fra utgangen av kalenderåret da søknaden ble avslått eller autorisasjonen ble annullert, tilbakekalt, endret eller suspendert.

### *Artikkel 73*

#### ***Gyldighet for forseglinger allerede i bruk 1. mai 2016***

Tolletatens forseglinger, nevnt i artikkel 38, og forseglinger av en spesiell type nevnt i artikkel 82, i overensstemmelse med Bilag A2 til Konvensjonen, som endret ved beslutning nr. 1/2008 av 16. juni 2008, kan fortsatt brukes frem til lageret går tomt, eller frem til 1. mai 2019, det som inntreffer først gjelder.

## **KAPITTEL II**

### **Universalgaranti og garantifritak**

#### *Artikkel 74*

##### ***Referansebeløp***

1. Med mindre noe annet er fastsatt i artikkel 75 skal beløpet for universalgarantien tilsvare et referansebeløp fastsatt av garantitollstedet.
2. Referansebeløpet for universalgarantien skal tilsvare skyldbeløpet som kan påløpe i forbindelse med hver fellestransittering som garantiene tar høyde for, i perioden fra varene underlegges den felles transitteringsperioden og tidspunktet da prosedyren avsluttes.

I denne beregningen skal de høyeste nivåene for skyld som gjelder for varer av den samme typen i landet til garantitollstedet tas i betraktning, og EU-varer transportert i samsvar med Konvensjonen skal behandles som ikke-EU varer.

Når opplysningene som er nødvendige for å fastsette referansebeløpet ikke er tilgjengelige for garantitollstedet, skal dette beløpet fastsettes til 10 000 EUR for hver transittering.

3. Garantitollstedet skal fastsette referansebeløpet i samarbeid med innehaveren av prosedyren. Når referansebeløpet fastsettes, skal garantitollstedet fastsette dette beløpet på grunnlag av informasjon om varene underlagt den felles transitteringsprosedyren i de tolv forutgående månedene og ut fra et anslag av mengden beregnede transporter, som fremkommer særlig i handelsdokumentene og regnskapene til den hovedansvarlige for prosedyren.
4. Garantitollstedet skal gjennomgå referansebeløpet på eget initiativ eller etter anmodning fra den hovedansvarlige for av prosedyren, og skal justere det hvis nødvendig.
5. Hver bruker av tollprosedyren skal sikre at skyldbeløpet som er påløpt eller som kan påløpe, ikke overskrider referansebeløpet.

Denne personen skal informere garantitollstedet når referansebeløpet ikke lenger er på et tilstrekkelig nivå til å dekke operasjonene hans.

6. Overvåkingen av referansebeløpet som dekker skyldbeløpet som kan påløpe med hensyn til varer underlagt felles transitteringsprosedyre skal sikres ved bruk av det elektroniske systemet nevnt i artikkel 4(1) for hver fellestransittering på det tidspunktet varene underlegges den felles transitteringsprosedyren.

## Artikkel 75

### ***Nivå for universalgarantien***

1. Den hovedansvarlige for prosedyren kan få tillatelse til å bruke en universalgaranti med et redusert beløp, eller til å få et garantifritak.
2. Beløpet for universalgarantien skal reduseres til:
  - (a) 50 % av referansebeløpet fastsatt i samsvar med artikkel 74 når følgende vilkår er oppfylt:
    - (i) søkeren opprettholder et regnskapssystem som er i samsvar med god regnskapsskikk i avtaleparten der regnskapet føres, muliggjør revisjonsbasert tollkontroll og opprettholder historisk registrering av data som gir et revisjonsspor fra det tidspunktet dataene registreres;
    - (ii) søkeren har en administrativ organisasjon som tilsvarende typen og størrelsen på virksomheten, og som er egnet for håndtering av vareflyten, og har interne kontroller som gjør det mulig å forhindre, oppdage og rette feil samt å oppdage illegal eller irregulære transaksjoner;
    - (iii) søkeren er ikke gjenstand for konkursbehandling;
    - (iv) i løpet av de siste tre årene forut for innsendelsen av søknaden, har søkeren overholdt sine finansielle forpliktelser når det gjelder betaling av skyld fra, eller i forbindelse med innførsel eller utførsel av varer;
    - (v) søkeren dokumenterer på grunnlag av fortegnelser og tilgjengelig informasjon fra de siste tre årene forut for innsending av søknaden, at hans finansielle stilling er tilstrekkelig til at han kan oppfylle forpliktelsene sine, med hensyn til typen og mengden forretningsvirksomhet, herunder ingen negative netto eiendeler, med mindre de kan dekkes;
    - (vi) søkeren kan dokumentere å ha tilstrekkelige finansielle ressurser til å oppfylle sine forpliktelser med hensyn til referansebeløpet som ikke er dekket av garantien.
  - (b) 30 % av referansebeløpet fastsatt i samsvar med artikkel 74 når følgende vilkår er oppfylt:
    - (i) søkeren opprettholder et regnskapssystem som er i samsvar med god regnskapsskikk i avtaleparten der regnskapet føres, muliggjør revisjonsbasert tollkontroll og opprettholder historisk registrering av data som gir et revisjonsspor fra det tidspunktet dataene registreres;
    - (ii) søkeren har en administrativ organisasjon som er i samsvar med typen og størrelsen på virksomheten, og som er egnet for håndtering av vareflyten, og har interne kontroller som gjør det mulig å forhindre, oppdage



- og rette feil samt oppdage illegal eller irregulære transaksjoner;
- (iii) søkeren sørger for at aktuelle medarbeidere har fått instruksjoner om å informere tollmyndighetene når problemer med overholdelsen blir oppdaget, og etablerer prosedyrer for å informere tollmyndighetene om slike vanskeligheter;
  - (iv) søkeren er ikke gjenstand for konkursbehandling;
  - (v) i løpet av de siste tre årene forut for innsendelsen av søknaden, har søkeren overholdt sine finansielle forpliktelser når det gjelder betaling av skyld fra eller i forbindelse med innførsel eller utførsel av varer;
  - (vi) søkeren dokumenterer på grunnlag av fortegnelser og tilgjengelig informasjon fra de siste tre årene forut for innsending av søknaden, at hans finansielle stilling er tilstrekkelig til at han kan oppfylle forpliktelsene sine, med hensyn til typen og mengden forretningsvirksomhet, herunder ingen negative netto eiendeler, med mindre de kan dekkes;
  - (vii) søkeren kan dokumentere å ha tilstrekkelige finansielle ressurser til å oppfylle sine forpliktelser med hensyn til den delen av referansebeløpet som ikke er dekket av garantien.
- (b) 0 % av referansebeløpet fastsatt i samsvar med artikkel 74 når følgende vilkår er oppfylt:
- (i) søkeren opprettholder et regnskapssystem som er i samsvar med god regnskapsskikk i avtaleparten der regnskapet føres, muliggjør revisjonsbasert tollkontroll og opprettholder historisk registrering av data som gir et revisjonsspor fra det tidspunktet dataene registreres;
  - (ii) søkeren gir tollmyndigheten fysisk tilgang til regnskapssystemene sine, og når aktuelt, til registrerte forretnings- og transport data;
  - (iii) søkeren har et logistikk-system som identifiserer varer og varer i fri sirkulasjon i avtaleparten eller som tredjelandsvarer, og der det er oppgitt, når aktuelt, hvor de befinner seg;
  - (ii) søkeren har en administrativ organisasjon som tilsvarende typen og størrelsen på virksomheten, og som er egnet for håndtering av vareflyten, og har interne kontroller som gjør det mulig å forhindre, oppdage og rette feil samt å oppdage ulovlige eller irregulære transaksjoner;
  - (v) der det er aktuelt har søkeren tilfredsstillende prosedyrer på plass for å håndtere lisenser og autorisasjoner gitt i samsvar med handelspolitiske tiltak, eller i tilknytning til handel med landbruksvarer;
  - (vi) søkeren har tilfredsstillende prosedyrer på plass for arkivering av sine registrerte data og informasjon, og for beskyttelse mot tap av informasjon;
  - (vii) søkeren sørger for at aktuelle medarbeidere har fått instruksjoner om å informere tollmyndighetene når problemer med overholdelsen blir oppdaget, og etablerer prosedyrer for å informere tollmyndighetene om slike vanskeligheter;
  - (viii) søkeren har tilstrekkelige sikkerhetstiltak på plass for å beskytte søkerens datasystem fra uautorisert inntrenging og sikre søkerens dokumentasjon;
  - (ix) søkeren er ikke gjenstand for konkursbehandling;

- (v) i løpet av de siste tre årene forut for innsendelsen av søknaden, har søkeren overholdt sine finansielle forpliktelser når det gjelder betaling av skyld fra eller i forbindelse med innførsel eller utførsel av varer;
- (xi) søkeren dokumenterer på grunnlag av fortegnelser og tilgjengelig informasjon fra de siste tre årene forut for innsending av søknaden, at hans finansielle stilling er tilstrekkelig til at han kan oppfylle forpliktelsene sine, med hensyn til typen og mengden forretningsvirksomhet, herunder ingen negative netto eiendeler, med mindre de kan dekkes;
- (xii) søkeren kan dokumentere å ha tilstrekkelige finansielle ressurser til å oppfylle sine forpliktelser med hensyn til den delen av referansebeløpet som ikke er dekket av garantien.

#### *Artikkel 76*

##### ***Ordninger for bruk av universalgaranti og garantifritak***

Garantitollstedet skal kommunisere følgende informasjon til den hovedansvarlige for prosedyren:

- (a) et garantireferansenummer;
- (b) en adgangskode knyttet til garantireferansenummeret.

På anmodning fra personen som har anskaffet garantien, skal garantitollstedet tildele én eller flere ekstra adgangskoder til denne garantien som skal brukes av den personen eller hans representant.

#### *Artikkel 77*

##### ***Midlertidig forbud mot bruk av universalgaranti eller universalgaranti med et redusert beløp, herunder et garantifritak***

Bruk av universalgaranti og for universalgaranti med et redusert beløp, herunder et garantifritak, kan bli midlertidig forbudt i følgende tilfeller:

- (a) i spesielle tilfeller;
- (b) for varer der omfattende tollsvik som omfatter bruk av garantien, er påvist.

De spesielle tilfellene, omfattende tollsvik og regler for midlertidig forbud mot bruk av universalgaranti og universalgaranti med et redusert beløp, herunder et garantifritak, er fastsatt i Bilag I.

## *Artikkel 78*

### ***Garantidokument***

1. Universalgarantien skal stilles i form av en garantierklæring fra en garantist ved bruk av blanketten i Bilag C4 til Vedlegg III. Bevis på denne garantierklæringen skal oppbevares på garantitollstedet i garantiens gyldighetsperiode.
2. Artikkel 20(2) og artikkel 22 skal gjelde tilsvarende.

## *Artikkel 79*

### ***Universgarantisertifikater og garantifritakssertifikater***

1. På grunnlag av autorisasjonen skal garantitollstedet utstede, til den hovedansvarlige for prosedyren, ett eller flere universalgarantisertifikater utarbeidet ved bruk av blanketten i Bilag C5 til Vedlegg III, eller ett eller flere garantisertifikater utarbeidet ved bruk av blanketten i Bilag C6 til Vedlegg III, slik at den hovedansvarlige for prosedyren kan fremvise dokumentasjon på en universalgaranti eller et garantifritak innenfor rammen av artikkel 26(1)(b).
2. Et sertifikats gyldighetsperiode skal ikke overskride to år. Perioden kan utvides av garantitollstedet for én ytterligere periode som ikke overskrider to år.

## *Artikkel 80*

### ***Tilbakekallelse og opphevelse knyttet til autorisasjonen til å benytte universalgaranti, eller knyttet til garantistens garantierklæring***

1. Artikkel 23(1) og (2) skal gjelde tilsvarende for tilbakekallelse og opphevelse knyttet til autorisasjonen til å benytte universalgaranti, eller knyttet til garantistens garantierklæring.
2. Garantitollstedets tilbakekallelse av en autorisasjon til å bruke en universalgaranti eller et garantifritak, og garantitollstedets ikrafttredelsesdato for tilbakekallelse for en garantists garantierklæring, eller ikrafttredelsesdatoen for opphevelse av en garantists garantierklæring skal registreres i systemet nevnt i artikkel 9 av garantitollstedet.
3. Fra ikrafttredelsesdatoen for tilbakekallelsen eller opphevelsen nevnt i punkt 1 kan ikke et universalgarantisertifikat eller et garantifritakssertifikat utstedt i henhold til artikkel 26(1)(b) benyttes for å legge varer under den felles transitteringsprosedyren, og skal umiddelbart returneres av den hovedansvarlige for prosedyren til garantitollstedet.

Hvert land skal videresende til Kommisjonen fullstendige opplysninger om sertifikater som fortsatt er gyldige, men som ikke ennå er returnert, eller som er erklært stjålet, tapt eller forfalsket. Kommisjonen skal informere de andre landene.

## KAPTITTEL III

### Bruk av spesielle typer forseglinger

#### *Artikkel 81*

##### *Autorisasjon til bruk av spesielle typer forseglinger*

1. Autorisasjoner i samsvar med artikkel 55(b) til å bruke spesielle typer forseglinger på transportmidler, containere eller kolloid brukt under den felles transitteringsprosedyren, skal innvilges når tollmyndighetene godkjenner forseglingene angitt i autorisasjonsøknaden.
2. Tollmyndigheten skal, i forbindelse med autorisasjonen, godkjenne forseglinger av en spesiell type som er godkjent av tollmyndighetene i et annet land, med mindre den har informasjon om at den spesifikke forseglingen ikke er egnet til tollformål.

#### *Artikkel 82*

##### *Formaliteter for bruk av spesielle typer forseglinger*

1. Spesielle typer forseglinger skal oppfylle kravene fastsatt i artikkel 38(1).  
Når forseglingene er sertifisert av et kompetent organ i samsvar med den internasjonale ISO-standard 17712:2013 «Freight containers – Mechanical Seals», skal disse forseglingene anses å oppfylle disse kravene.  
For containertransport skal forseglinger med høysikkerhetsegenskaper brukes i størst mulig utstrekning.
2. Den spesielle typen forsegling skal ha én av følgende påtegnelser:
  - (a) navnet til personen som i samsvar med artikkel 55 bokstav b er autorisert til å bruke den;
  - (b) en tilsvarende forkortelse eller kode som tollmyndigheten i avgangslandet kan bruke til å identifisere den aktuelle personen.
3. Den hovedansvarlige for prosedyren skal angi nummer og individuell forseglingsidentifikator for de spesielle typene forseglinger i transitteringsdeklarasjonen og skal feste forseglingene senest når varene frigis for den felles transitteringsprosedyren.
4. Spesielle typer forseglinger i samsvar med Bilag II i dette Vedlegget, som endret ved Beslutning nr. 1/2008 av 16. juni 2008, kan brukes til lageret går tomt eller til 1. mai 2019, det som inntreffer først gjelder.

#### *Artikkel 83*

##### *Formaliteter for bruk av spesielle typer forseglinger*

Tollmyndigheten skal gjøre følgende:

- (a) underrette Kommisjonen og tollmyndighetene i de andre avtalepartene om de spesielle typer forseglinger som er i bruk, og om spesielle typer forseglinger som den

- har besluttet ikke å godkjenne på grunn av uregelmessigheter eller tekniske mangler;
- (b) undersøke de spesielle typer forseglinger som den har godkjent, og som er i bruk, på nytt når den mottar informasjon om at en annen myndighet har besluttet ikke å godkjenne en bestemt forsegling av en spesiell type;
  - (c) gjennomføre en gjensidig konsultasjon med sikte på å oppnå en felles vurdering;
  - (d) overvåke bruken av de spesielle typer forseglinger ved hjelp av personer som er autorisert i samsvar med artikkel 81.

Når det er nødvendig, kan avtalepartene i overenskomst med hverandre etablere et felles nummereringssystem, definere bruk av felles sikkerhetsegenskaper og teknologi.

## KAPITTEL IV

### Status som autorisert avsender

#### *Artikkel 84*

#### ***Autorisasjoner for status som autorisert avsender for å plassere varer under den felles transitteringsprosedyren***

Status som autorisert avsender nevnt i artikkel 55(c) skal bare gis søkere som har autorisasjon til å benytte en universalgaranti eller et garantifritak nevnt i artikkel 55(a).

#### *Artikkel 85*

#### ***Innhold i bevilning for status som autorisert avsender***

Autorisasjonen skal særskilt spesifisere:

- (a) det avgangstollstedet eller de avgangstollstedene som skal være ansvarlig for forestående fellestransitteringer;
- (b) tidsfrist disponibel for tollmyndighetene, etter at den autoriserte avsenderen har avgitt transitteringsdeklarasjonen for, om nødvendig, å kunne utføre kontroller av varene, før varene frigis;
- (c) identifikasjonstiltakene som skal iverksettes. I den forbindelse kan tollmyndighetene bestemme at transportmiddelet eller kolliet eller kolliene skal være påsatt spesielle forseglinger, godkjent av tollmyndighetene til å samsvare med egenskapene fastsatt i artikkel 82. De skal være påsatt av den autoriserte avsenderen;
- (d) de varekategoriene eller varetransport som er unntatt;
- (e) de operative tiltak og kontrolltiltak som den autoriserte avsenderen skal oppfylle. Hvis aktuelt, alle spesielle vilkår knyttet til transitteringsordningene utført utenfor normal arbeidstid av avgangstollstedet (-ene).

#### *Artikkel 86*

#### ***Plassering av varer under den felles transitteringsprosedyren av en autorisert avsender***

1. Når en autorisert avsender har til hensikt å plassere varer under den felles

transitteringsprosedyren, skal han avgi en transitteringsdeklarasjon ved avgangstollstedet. Den autoriserte avsenderen kan ikke starte den felles transitteringsprosedyren før utløpet av tidsfristen angitt i autorisasjonen nevnt i artikkel 55(c).

2. Den autoriserte avsenderen skal angi følgende informasjon i det elektroniske transitteringssystemet:
  - (a) reiseruten, når en reiserute er fastsatt i samsvar med artikkel 33(2);
  - (b) fristen fastsatt i samsvar med artikkel 34 for fremleggelse av varene ved bestemmelsestollstedet;
  - (c) forseglingenes antall og individuelle forseglingsidentifikatorer, når aktuelt.
3. Den autoriserte avsenderen skal skrive ut et følgedokument først etter at meldingen om frigivelse av varene for den felles transitteringsprosedyren fra avgangstollstedet er mottatt.

## **KAPITTEL V**

### **Status som autorisert mottaker**

#### *Artikkel 87*

#### ***Autorisasjon for status som autorisert mottaker for mottak av varer transportert under den felles transitteringsprosedyren***

Status som autorisert mottaker nevnt i artikkel 55(d) skal kun gis søkere som bekrefter at de regelmessig vil motta varer som har blitt underlagt en felles transitteringsprosedyre.

#### *Artikkel 88*

#### ***Formaliteter for varer transportert under den felles transitteringsprosedyren mottatt av en autorisert mottaker***

1. Når varene ankommer til et sted angitt i autorisasjonen, nevnt i artikkel 55(d), skal den autoriserte mottakeren:
  - (a) umiddelbart underrette bestemmelsestollstedet om varenes ankomst og informere det om eventuelle uregelmessigheter eller hendelser som har oppstått i løpet av transporten;
  - (b) losse varene først etter å ha mottatt tillatelse fra bestemmelsestollstedet;
  - (c) etter lossing umiddelbart registrere resultatene fra inspeksjonen og enhver annen relevant opplysning knyttet til lossingen i sine systemer;
  - (d) underrette bestemmelsestollstedet om resultatet av kontrollen av varene og informere det om eventuelle uregelmessigheter senest tre dager etter dagen den autoriserte mottakeren mottok tillatelsen om å losse varene.
2. Når bestemmelsestollstedet har mottatt melding om ankomst for varene ved den autoriserte mottakerens lokaler, skal den autoriserte mottakeren underrette avgangstollstedet om varenes ankomst.

3. Når bestemmelsestollstedet har mottatt resultatene fra kontrollen av varene nevnt i punkt 1(d), skal det sende kontrollresultatene til avgangstollstedet senest seks dager etter at varene ble levert til den autoriserte mottakeren.

#### *Artikkel 89*

##### ***Autorisasjonens innhold***

1. Autorisasjonen skal særskilt spesifisere:
  - (a) bestemmelsestollstedet (-ene) som er ansvarlig(e) for varene mottatt av den autoriserte mottakeren;
  - (b) tidsfristen for når den autoriserte mottakeren skal motta tillatelsen til å losse varene fra bestemmelsestollstedet;
  - (c) varekategorier eller varetransport som er unntatt;
  - (d) operative tiltak og kontrolltiltak som den autoriserte mottakeren skal oppfylle. Hvis aktuelt, spesielle vilkår knyttet til transitteringsordningene utført utenfor normal arbeidstid av bestemmelsestollstedet (-ene).
2. Tollmyndighetene skal spesifisere i autorisasjonen hvorvidt det kreves noen handling av bestemmelsestollstedet før den autoriserte mottakeren kan disponere over mottatte varer.

#### *Artikkel 90*

##### ***Fullføring av den felles transitteringsprosedyren for varer mottatt av en autorisert mottaker***

1. Den hovedansvarlige for prosedyren skal anses å ha oppfylt forpliktelsene sine, og den felles transitteringsprosedyren skal anses å være fullført i henhold til artikkel 48(1) når varene er fremlagt intakt for den autoriserte mottakeren, som fastsatt i artikkel 55(d), på stedet angitt i autorisasjonen, innen fristen fastsatt i samsvar med artikkel 34.
2. På anmodning fra transportøren skal den autoriserte mottakeren utstede ankomstbeviset som bekrefter varenes ankomst på et sted angitt i autorisasjonen nevnt i artikkel 55(d), og som inneholder en referanse til MRN for fellestransitteringen. Ankomstbeviset skal leveres ved bruk av blanketten i Bilag B10 til Vedlegg III.

## KAPITTEL VI

### Papirbasert felles transitteringsprosedyre for varer transportert med jernbane

#### SEKSJON 1

#### GENERELLE BESTEMMELSER KNYTTET TIL BRUKEN AV DEN PAPIRBASERT FELLES TRANSITTERINGSPROSEDYRE FOR VARER TRANSPORTERT MED JERNBANE

##### *Artikkel 91*

##### *CIM-fraktbrev som transitteringsdeklarasjon for den papirbaserte felles transitteringsprosedyren for varer transportert med jernbane*

CIM-fraktbrevet skal anses som en transitteringsdeklarasjon for den papirbaserte felles transitteringsprosedyren for varer transportert med jernbane, forutsatt at det brukes for transporter utført av autoriserte jernbaneselskap i samarbeid med hverandre.

##### *Artikkel 92*

##### *Autoriserte jernbaneselskaps regnskapskontorer og tollkontroll*

1. Det autoriserte jernbaneselskapet skal oppbevare fortegnelsene på sine regnskapskontorer og bruke det omforente systemet implementert på disse kontorene til å undersøke uregelmessigheter.
2. Tollmyndigheten i landet der de autoriserte jernbaneselskapene er etablert, skal ha tilgang til dataene som befinner seg i foretakets regnskapskontor.
3. I forbindelse med tollkontrollen skal det autoriserte jernbaneselskapet i bestemmelseslandet gjøre alle CIM-fraktbrev brukt som transitteringsdeklarasjon ved bruk av den papirbaserte felles transitteringsprosedyren for varer transportert med jernbane, tilgjengelig for tollmyndigheten i bestemmelseslandet i samsvar med bestemmelser fastsatt i gjensidig avtale med denne myndigheten.

##### *Artikkel 93*

##### *Den hovedansvarlige for den papirbaserte felles transitteringsprosedyren for varer transportert med jernbane og dennes forpliktelser*

1. Den hovedansvarlige for den papirbasert felles transitteringsprosedyre for varer transportert med jernbane skal være én av følgende:
  - (a) et autorisert jernbaneselskap etablert i et land, og som godkjenner varene for transport på grunnlag av et CIM-fraktbrev som transitteringsdeklarasjon for bruk av den papirbaserte fellestransitteringsprosedyren for varer transportert med jernbane, og som fyller ut rubrikk 58b i CIM-fraktbrevet ved å huke av i rubrikken «ja» og ved å angi UIC-koden sin;
  - (b) når transporten starter utenfor tollområdet til avtalepartene og varene ankommer



det tollområdet, ethvert annet autorisert jernbaneforetak som er etablert i et land, og som et tredjelands jernbaneselskap har fylt ut rubrikk 58b på vegne av.

2. Den hovedansvarlige for denne prosedyren stiller seg selv ansvarlig for den implisitte erklæringen om at etterfølgende eller utførende jernbaneselskap som er involvert i anvendelsen av den papirbaserte fellestransitteringen, også oppfyller kravene til den papirbaserte fellesprosedyren for varer fraktet med jernbane.

#### *Artikkel 94*

##### ***Det autoriserte jernbaneselskapets forpliktelser***

1. Varene tas suksessivt over og transporteres av forskjellige autoriserte jernbaneselskap på nasjonal skala, og de autoriserte jernbaneselskapene som er involvert, erklærer seg solidarisk ansvarlig for mulig skyld overfor tollmyndigheten.
2. Uten hinder for den hovedansvarlige av prosedyrens forpliktelser, som nevnt i artikkel 8, skal andre autoriserte jernbaneselskap som tar over varene i løpet av transporten, og som er oppgitt i rubrikk 57 i CIM-fraktbrevet, også være ansvarlig for riktig anvendelse og bruk av den papirbaserte felles transitteringsprosedyren for varer transportert med jernbane.
3. De samarbeidende autoriserte jernbaneselskapene skal iverksette et gjensidig avtalt system for å kontrollere og undersøke uregelmessigheter og transport av varer, samt være ansvarlig for følgende:
  - (a) separat oppgjør for transportkostnader på grunnlag av informasjon som skal være tilgjengelig for hver papirbaserte fellestransittering for varer transportert med jernbane, og for hver måned for de uavhengige autoriserte jernbaneselskapene som er berørt i hvert land;
  - (b) spesifisering av transportkostnader for hvert land som har territorium der varene ankommer i løpet av anvendelsen av den papirbaserte fellestransittering for varer transportert med jernbane;
  - (c) for betaling av den respektive andelen av kostnadene påløpt for hver av de samarbeidende autoriserte jernbaneselskapene.

#### *Artikkel 95*

##### ***Etikett***

Det autoriserte jernbaneselskapet skal sikre at forsendelser transportert under den papirbaserte felles transitteringsprosedyren for varer fraktet med jernbane identifiseres ved hjelp av etiketter påført et piktogram, et eksemplar av dette er vist i Bilag B11 til Vedlegg III.

Etikettene skal påføres eller skrives direkte på CIM-fraktbrevet og i tilfelle full last, på jernbanevognen eller i andre tilfeller, på kolliet eller kolliene.

Et stempel som gjengir piktogrammet vist i Bilag B11 til Vedlegg III, kan benyttes i stedet for etiketten nevnt i første avsnitt.

## Artikkel 96

### **Endring av transportkontrakter**

Når en transportkontrakt er endret slik at:

- (a) en transportering som skulle fullføres utenfor en avtaleparts område, fullføres innenfor dette området, eller
- (b) en transport som skulle fullføres inne i en avtaleparts område, fullføres utenfor dette området,

skal de autoriserte jernbaneforetakene ikke oppfylle den endrede kontrakten uten forhåndsgodkjenning fra avgangstollstedet.

I alle andre tilfeller kan de autoriserte jernbaneselskapene oppfylle den endrede kontrakten. De skal straks informere avgangstollstedet om den foretatte endringen.

## SEKSJON 2

### TRANSPORT AV VARER MELLOM AVTALEPARTER

## Artikkel 97

### **Bruk av CIM-fraktbrev**

1. Ved en transport under en papirbasert felles transitteringsprosedyre for varer fraktet med jernbane som starter og som skal fullføres inne i avtalepartenes område, skal CIM-fraktbrevet legges frem ved avgangstollstedet.
2. Avgangstollstedet skal tydelig angi i rubrikken forbeholdt tollmyndighetene på eksemplarene 1, 2 og 3 av CIM-fraktbrevet:
  - (a) koden «T1», når varene transporteres under T1-prosedyren;
  - (b) koden «T2» eller «T2F», alt etter som, når varene transporteres under T2-prosedyren og når påføring av denne koden er obligatorisk i henhold til Unionens bestemmelser.

Koden «T2» eller «T2F» skal bekreftes med avgangstollstedets stempel.

3. Unntatt i tilfellene nevnt i punkt 2 skal varer transportert fra et sted til et annet i Unionen gjennom ett eller flere land med fellestransittering, og varer transportert fra et avgangssted i Unionen til et land med fellestransittering, være underlagt T2-prosedyren på vilkår som fastsettes av hver av Unionens medlemsstater, under hele transporten fra avgangsstasjonen til bestemmelsesstasjonen uten at CIM-fraktbrevet, som dekker varene, legges fram ved avgangstollstedet.

Når varer transporteres fra et sted til et annet i Unionen gjennom ett eller flere land som omfattes av fellestransittering, trenger ikke etikettene nevnt i artikkel 95 være påsatt.

4. Når en transport starter i et land som omfattes av fellestransittering, skal varene anses som transportert under T1-prosedyren. Hvis varene likevel skal transporteres under T2-prosedyren i samsvar med bestemmelsene i artikkel 2(3)(b) i Konvensjonen, skal avgangstollstedet på eksemplar 3 av CIM-fraktbrevet oppgi at varene som fraktbrevet refererer til, er transportert under T2-prosedyren. I dette tilfellet skal det i rubrikken forbeholdt tollmyndighetene, være tydelig påført koden «T2» eller «T2F», alt etter

som, avgangstollstedets stempel og ansvarlig tjenestemanns underskrift. I tilfeller der varer transporteres under T1-prosedyren, trenger ikke koden «T1» påføres dokumentet.

5. Alle eksemplarer av CIM-fraktbrevet skal returneres til den berørte part.
6. Hvert land som omfattes av fellestransittering kan fastsette at varer transportert under T1-prosedyren transporteres under denne prosedyren uten å kreve at CIM-fraktbrevet legges frem ved avgangstollstedet.
7. For varene nevnt i punkt 2, 3 og 5 skal det kompetente tollstedet for bestemmelsesstasjonen fungere som bestemmelsestollsted. Hvis varene frigis for fri sirkulasjon eller underlegges en annen prosedyre ved en mellomliggende stasjon, skal imidlertid det kompetente tollstedet for den stasjonen fungere som bestemmelsestollsted.

#### *Artikkel 98*

##### ***Identifikasjonstiltak***

Med mindre avgangstollstedet bestemmer noe annet, skal, som en generell regel og i betraktning av identifikasjonstiltakene anvendt av de autoriserte jernbaneselskapene, ikke dette tollstedet forsegle transportmidlene eller de individuelle kolliene som inneholder varene.

#### *Artikkel 99*

##### ***Formaliteter ved transitteringstollstedet***

Når den papirbaserte felles transitteringsprosedyren for varer transportert med jernbane anvendes, er det ikke nødvendig å utføre noen formaliteter ved transitteringstollstedet.

#### *Artikkel 100*

##### ***Formaliteter ved bestemmelsestollstedet***

1. Når varer underlagt den papirbaserte felles transitteringsprosedyren for varer transportert med jernbane ankommer bestemmelsestollstedet, skal følgende legges frem av det autoriserte jernbaneselskapet ved tollstedet:
  - (a) varene;
  - (b) eksemplar 2 og 3 av CIM-fraktbrevetBestemmelsestollstedet skal returnere eksemplar 2 av CIM-fraktbrevet til det autoriserte jernbaneselskapet etter å ha stemplet det, og skal beholde eksemplar 3 av CIM-fraktbrevet.
2. Det kompetente tollstedet for bestemmelsesstasjonen skal fungere som bestemmelsestollsted.

Hvis varene frigis for fri sirkulasjon eller underlegges en annen prosedyre ved en mellomliggende stasjon, skal imidlertid det kompetente tollstedet for den stasjonen fungere som bestemmelsestollsted.
3. I et tilfelle som nevnt i artikkel 97(3), er det ikke nødvendig å utføre noen formaliteter ved bestemmelsestollstedet.

## SEKSJON 3

### TRANSPORT AV VARER TIL ELLER FRA TREDJELAND

#### *Artikkel 101*

##### ***Transport av varer til tredjeland***

1. Artikkel 73 og 74 skal gjelde for en transport som starter innenfor en avtaleparts område og fullføres i et tredjeland.
2. Det kompetente tollstedet for grensestasjonen der varene underlagt den papirbaserte felles transitteringsprosedyren for varer transportert med jernbane forlater området til en avtalepart, skal fungere som bestemmelsestollsted.
3. Ingen formaliteter trenger å utføres ved dette tollstedet.

#### *Artikkel 102*

##### ***Transport av varer fra tredjeland***

1. Det kompetente tollstedet for grensestasjonen der varene underlagt den papirbaserte felles transitteringsprosedyren for varer transportert med jernbane ankommer området til en avtalepart, skal fungere som avgangstollsted for en transport som starter i et tredjeland og fullføres innenfor området til en avtalepart.  
Ingen formaliteter trenger å utføres ved dette tollstedet.
2. Det kompetente tollstedet for bestemmelsesstasjonen skal fungere som bestemmelsestollsted. Hvis varer frigis for fri omsetning eller underlegges en annen prosedyre ved en mellomliggende stasjon, skal imidlertid det kompetente tollstedet for den stasjonen fungere som bestemmelsestollsted.  
Formalitetene fastsatt i artikkel 100 skal utføres ved dette tollstedet.

#### *Artikkel 103*

##### ***Transport av varer gjennom avtalepartenes område***

1. Tollstedene som skal fungere som avgangstollsted og bestemmelsestollsted for transporteringer som starter og fullføres i et tredjeland, skal være dem som det vises til i henholdsvis artikkel 101(2) og 102(1).
2. Ingen formaliteter trenger å utføres ved avgangs- eller bestemmelsestollstedet.

#### *Artikkel 104*

##### ***Varers tollmessige status***

Varer transportert i henhold til artikkel 102(1) eller 103(1) skal anses som transportert under T1-prosedyren med mindre varenes tollmessige status som EU-varer er fastslått i samsvar med bestemmelsene i Vedlegg II.

## SEKSJON 4

### ANDRE BESTEMMELSER

#### *Artikkel 105*

##### ***Lastelister***

1. I de tilfeller der et CIM-fraktbrev inneholder mer enn én vogn eller container, kan lastelister i samsvar med blanketten i Bilag B4 til Vedlegg III brukes.  
Lastelisten skal inneholde vognnummeret som CIM-fraktbrevet refererer til, eller containernummeret til containeren som inneholder varene.
2. I de tilfeller en transport begynner inne i avtalepartens område og omfatter både varer transportert under T1-prosedyren og varer transportert under T2-prosedyren, skal separate lastelister fylles ut.  
Løpenumrene på lastelistene knyttet til hver av de to kategoriene varer skal påføres i rubrikken reservert for varebeskrivelse på CIM-fraktbrevet.
3. Lastelistene som følger CIM-fraktbrevet, skal utgjøre en integrert del av dette og ha samme juridiske gyldighet.
4. Originalen av lastelistene skal attesteres med stempelet til avsenderstasjonen.

#### *Artikkel 106*

##### ***Anvendelsesområde for standardprosedyrer og papirbaserte prosedyrer for kombinert vei- og jernbanetransport***

1. Ved kombinert vei- og jernbanetransport skal ikke bestemmelsene i artiklene 91 til 105 utelukke bruk av prosedyrene fastsatt i Avsnitt II. Bestemmelsene i artikkel 92 og 95 skal likevel gjelde.
2. I tilfeller nevnt i punkt 1 skal det ved utfylling av CIM-fraktbrevet tydelig påføres en referanse til transitteringsdeklarasjonen(-ene) som er benyttet, i rubrikken reservert for opplysninger om vedlagte dokumenter.  
Denne referansen skal spesifisere type transitteringsdeklarasjon, avgangstollsted, dato og registreringsnummer for hver benyttede transitteringsdeklarasjon.  
I tillegg skal eksemplar 2 av CIM-fraktbrevet attesteres av det kompetente jernbaneselskapet for den siste jernbanestasjonen involvert i transitteringen. Dette jernbaneforetaket skal attestere CIM-fraktbrevet etter å ha forsikret seg om at varetransporten er dekket av transitteringsdeklarasjonen eller transitteringsdeklarasjonene det refereres til.
3. Når varer transportert med kombinert vei- og jernbanetransport på grunnlag av én eller flere transitteringsdeklarasjoner utstedt i henhold til prosedyren gitt i Avsnitt II, er godkjent av jernbaneselskapene ved en jernbanestasjon og lastes på jernbanevogner, skal jernbaneselskapene være ansvarlig for innbetaling av skyld når overtredelser eller uregelmessigheter oppstår under jernbanetransporten hvis det ikke finnes en gyldig garanti i landet der overtredelsen fant sted, eller anses å ha funnet sted, og hvis det ikke er mulig å inndrive slike beløp fra den hovedansvarlige for prosedyren.

## Artikkel 107

### *Autorisert avsender og autorisert mottaker*

1. Når fremleggelse av varene og CIM-fraktbrevet som transitteringsdeklarasjon ved avgangstollstedet ikke er påkrevd for varer som skal plasseres av en autorisert avsender, som nevnt i artikkel 55 bokstav c, under den papirbaserte felles transitteringsprosedyren for varer transportert med jernbane, skal avgangstollstedet treffe nødvendige tiltak for å sikre at eksemplarene 1, 2 og 3 av CIM-fraktbrevet er påført «T1», «T2» eller «T2F», alt etter som.
2. Når varer ankommer en autorisert mottakers lokaler, som nevnt i artikkel 55(b), kan tollmyndighetene fastsette, som et unntak fra artikkel 88, at eksemplar 2 og 3 av CIM-fraktbrevet skal leveres direkte av det autoriserte jernbaneselskapet eller av transportforetaket til bestemmelsestollstedet.

## KAPITTEL VII

### **Papirbasert felles transitteringsprosedyre for varer med lufttransport og felles transitteringsprosedyre basert på et elektronisk manifest for varer med lufttransport**

## Artikkel 108

### *Et manifest som transitteringsdeklarasjon for papirbasert felles transitteringsprosedyre for varer med lufttransport*

1. Et flyselskap kan bli autorisert til å bruke godsmanifestet som en transitteringsdeklarasjon når innholdet i manifestet er i overensstemmelse med blanketten i Vedlegg 3 til Bilag 9 til Chicago-konvensjonen om internasjonal sivil luftfart, underskrevet i Chicago 7. desember 1944.
2. Autorisasjonen nevnt i artikkel 55(e) knyttet til den papirbaserte felles transitteringsprosedyren for varer med lufttransport skal være påført manifestets form og avgangs- og bestemmelseslufthavn for fellestransitteringer. Flyselskapet autorisert, i henhold til artikkel 55(e), for denne prosedyren skal sende en attestert kopi av autorisasjonen til den kompetente tollmyndigheten for hver av de berørte lufthavnene.
3. Når en transport inneholder varer som transporteres under T1-prosedyren, og varer som transporteres under T2-prosedyren, mellom et spesielt avgiftsområde og en annen del av tollområdet til Unionen som ikke er et spesielt avgiftsområde, skal disse varene oppgis i separate manifeste.

## Artikkel 109

### *Formaliteter som skal utføres av flyselskapet*

1. Flyselskapet skal oppgi følgende informasjon i et manifest:
  - (a) koden «T1», når varene transporteres under T1-prosedyren;

- (b) koden «T2» eller «T2F», alt etter som, når varene transporteres under T2-prosedyren og når påføring av denne koden er obligatorisk i henhold til Unionens bestemmelse;
  - (c) navnet på flyselskapet som skal transportere varene;
  - (d) rutenummer;
  - (e) datoen for flyvningen;
  - (f) avgangslufthavnen og bestemmelseslufthavnen.
2. I tillegg til informasjonen i punkt 1 skal flyselskapet for hver forsendelse oppgi følgende informasjon i manifestet:
- (a) flyfraktbrevets nummer;
  - (b) antall kolli;
  - (c) handelsbetegnelsen for varene, inkludert alle opplysninger som er nødvendige for å kunne identifisere varene;
  - (d) bruttovekt.
3. I tilfelle samlesendinger skal varebeskrivelsene erstattes, der det er hensiktsmessig, av påføringen «Consolidation» eventuelt i forkortet form. I slike tilfeller skal flyfraktbrevene for forsendelsene ført opp i manifestet inneholde den vanlige handelsbetegnelsen for varene, inkludert alle opplysninger som er nødvendig for å kunne identifisere varene. Disse flyfraktbrevene skal være vedlagt manifestet.
4. Flyselskapet skal datere og undertegne manifestet.
5. Minst to eksemplarer av manifestet skal legges frem for de kompetente myndighetene ved avgangslufthavnen, som skal beholde én kopi.
6. En kopi av manifestet skal legges frem for de kompetente myndighetene ved bestemmelseslufthavnen.

#### *Artikkel 110*

#### ***Kontroll av liste over manifeste brukt som papirbasert transitteringsdeklarasjon for varer med lufttransport***

1. Én gang i måneden skal de kompetente tollmyndighetene ved hver avgangslufthavn attestere en liste, satt opp av flyselskapene, over manifeste som ble lagt frem for dem i løpet av den foregående måneden, og sende den til tollmyndighetene ved hver avgangslufthavn.
2. Denne listen skal inneholde følgende informasjon:
- (a) manifestnummeret;
  - (b) koden som identifiserer manifestet som en transitteringsdeklarasjon, i samsvar med artikkel 109(1)(a) og (b);
  - (c) navnet på flyselskapet som skal transportere varene;
  - (d) rutenummer; og
  - (e) datoen for flyvningen.
3. Autorisasjonen nevnt i artikkel 55(e) knyttet til den felles transitteringsprosedyren for varer transportert med fly, kan også fastsette at flyselskapene selv kan overføre listen

nevnt i punkt 1 til de kompetente tollmyndighetene for hver avgangslufthavn.

4. I de tilfeller det blir funnet uregelmessigheter ved opplysningene på manifestene som er oppført på listen, skal bestemmelseslufthavnens kompetente myndigheter informere avgangslufthavnens kompetente myndigheter og den kompetente myndigheten som innvilget autorisasjonen, og vise spesielt til flyfraktbrevene for de berørte varene.

### *Artikkel 111*

#### ***Et elektronisk manifest som transitteringsdeklarasjon for bruk av den felles transitteringsprosedyren for varer med lufttransport***

1. Flyselskapet skal overføre manifestet utformet ved avgangslufthavnen til bestemmelseslufthavnen ved hjelp av et elektronisk system som muliggjør utveksling av informasjon.
2. Flyselskapet skal angi én av de følgende kodene ved siden av de relevante postene i manifestet:
  - (a) koden «T1», når varene transporteres under T1-prosedyren;
  - (b) koden «T2» eller «T2F», alt etter som, når varene transporteres under T2-prosedyren og når påføring av denne koden er obligatorisk i henhold til Unionens bestemmelser;
  - (c) «TD» for varer som allerede transporteres under en transitteringsprosedyre. I slike tilfeller skal flyselskapet også påføre koden «TD» på tilsvarende flyfraktbrev samt en referanse til benyttet prosedyre, nummer og data på transitteringsdeklarasjonen eller overføringsdokumentet og navn på utstedelsestollstedet;
  - (d) «C» (som tilsvare «T2L») eller «F» (som tilsvare «T2LF»), alt etter som, for EU-varer som ikke er underlagt en transitteringsprosedyre;
  - (e) «X» for EU-varer som skal utføres, og som ikke er underlagt en transitteringsprosedyre.
3. Manifestet skal også inneholde informasjonen nevnt i artikkel 109(1)(c) til (f) og (2).
4. Den felles transitteringsprosedyren skal anses som fullført, når manifestet overført ved hjelp av et elektronisk system som muliggjør utveksling av informasjon, er tilgjengelig for de kompetente tollmyndighetene ved bestemmelseslufthavnen, og varene er blitt fremlagt for dem.
5. Fortegnelser oppbevart av flyselskapet som setter de kompetente myndighetene i stand til å gjennomføre effektive kontroller, skal inneholde minst informasjonen nevnt i punkt 2 og 3.

Når nødvendig skal de kompetente tollmyndighetene ved bestemmelseslufthavnen overføre de aktuelle opplysningene i manifestet mottatt av et elektronisk system som muliggjør utveksling av informasjon, til de kompetente tollmyndighetene ved avgangslufthavnen.
6. Flyselskapet skal underrette de kompetente myndighetene om alle overtredelser og uregelmessigheter.
7. De kompetente tollmyndighetene ved bestemmelsestollstedet skal underrette de



kompetente tollmyndighetene ved avgangslufthavnen og den kompetente tollmyndigheten som utstedte autorisasjonen, om alle overtredelser og uregelmessigheter.

# AVSNITT IV

## SKYLD OG INNKREVING

### KAPITTEL 1

#### Skyld og skyldner

##### *Artikkel 112*

##### *Påløpning av skyld*

1. En skyld i henhold til artikkel 3(1) påløper ved:
  - (a) fjerning av varene fra den felles transitteringsprosedyren;
  - (b) manglende oppfyllelse av et vilkår som gjelder når varer legges under den felles transitteringsprosedyren, eller for bruk av den felles transitteringsprosedyren.
2. Skylden skal opphøre på en følgende måte:
  - (a) når skylden påløp i henhold til punkt 1(a) eller (b) og følgende vilkår er oppfylt:
    - (i) feilen som førte til at skyld påløp, har ikke noen betydelig innvirkning på korrekt gjennomføring og utgjør ikke et forsøk på bedrageri;
    - (ii) alle formaliteter som er nødvendig for å bringe forholdet for de gjeldende varene i overensstemmelse med regelverket, deretter oppfylles;
  - (b) når fjerningen av varene fra den felles transitteringsprosedyren eller manglende oppfyllelse av et vilkår for plassering av varene under den felles transitteringsprosedyren eller for bruk av den felles transitteringsprosedyren er en følge av total ødeleggelse eller ugjenkallelig tap av disse varene som et resultat av deres faktiske beskaffenhet, uforutsette omstendigheter eller *force majeure*, eller instruksjoner fra tollmyndighetene.

Varer skal anses som ugjenkallelig tapt når de er gjort ubrukelige av en hvilken som helst person.
3. Skyld skal påløpe på det tidspunktet:
  - (a) varene ble fjernet fra den felles transitteringsprosedyren, eller tidspunktet vilkårene for bruk av den felles transitteringsprosedyren ikke ble oppfylt eller ikke lenger var oppfylt;
  - (b) en tolldeklarasjon ble godkjent for å legge varene under en felles transitteringsprosedyre, hvor det i ettertid fastslås at et vilkår som gjelder når varer legges under den prosedyren, faktisk ikke var oppfylt.

##### *Artikkel 113*

##### *Identifisering av skyldner*

1. Skyldneren skal være en av følgende:
  - (a) den personen som ble anmodet om å oppfylle vilkårene for å legge varer under

- den felles transitteringsprosedyren eller bruk av den felles transitteringsprosedyren;
- (b) enhver person som var klar over, eller med rimelighet skulle vært klar over, at et vilkår i Konvensjonen ikke var oppfylt, og som handlet på vegne av personen som var forpliktet til å oppfylle det vilkåret, eller som deltok i handlingen som førte til at vilkåret ikke ble oppfylt;
  - (c) enhver person som ervervet eller oppbevarte de omhandlede varene, og som var klar over eller med rimelighet burde vært klar over, på tidspunktet da varene ble ervervet eller mottatt, at et vilkår i Konvensjonen i henhold til tollovgivningen ikke var oppfylt;
  - (d) den hovedansvarlige for prosedyren.
2. I tilfellet nevnt i artikkel 112(1)(b) skal skyldneren være den personen som er pålagt å oppfylle vilkårene som regulerer plasseringen eller bruken av varene under den felles transitteringsprosedyren.
  3. Når en tolldeklarasjon for å legge varer under den felles transitteringsprosedyren er utarbeidet, og påkrevde opplysninger i henhold til tollovgivningen med hensyn til vilkårene for å legge varene under denne tollprosedyren er gitt til tollmyndighetene og fører til at det påløper skyld, skal den personen som fremla de påkrevde opplysningene for å utarbeide tolldeklarasjonen, og som visste, eller med rimelighet burde ha visst, at disse opplysningene var uriktige, også være en skyldner.
  4. Når flere personer er ansvarlige for innbetaling av beløpet tilsvarende én skyld, skal de være solidarisk ansvarlig for innbetaling av beløpet.

#### *Artikkel 114*

##### ***Stedet hvor skyld påløper***

1. En skyld påløper:
  - (a) på det sted hvor hendelsene som fører til at skyld oppstår, fant sted;
  - (b) hvis dette stedet ikke kan fastsettes, skal skyld påløpe på det sted der tollmyndighetene konkluderer med at varene er i en situasjon som fører til skyld.
2. Hvis varene er plassert under en felles transitteringsprosedyre som ikke er avsluttet, og stedet der skylden påløp, ikke kan fastsettes i samsvar med punkt 1(a) og (b) innen følgende tidsfrister:
  - (a) innen sju måneder fra den dato da varene senest skulle vært lagt frem ved bestemmelsestollstedet, med mindre det før utløpet av den tidsfristen ble sendt en forespørsel om overføring av innkreving av skyld, som nevnt i artikkel 50, til myndigheten ansvarlig for stedet der, i henhold til bevisene innhentet av tollmyndigheten i avganglandet, hendelsene som førte til at det oppstod skyld, fant sted. I så fall forlenges tidsfristen med maksimalt én måned;
  - (b) én måned fra utløpet av tidsfristen, nevnt i artikkel 49(4), som hovedansvarlige for prosedyren har til å svare på en anmodning om nødvendig informasjon for å avslutte prosedyren, når tollmyndigheten i avganglandet ikke er varslet om varenes ankomst, og den hovedansvarlige for prosedyren har skaffet utilstrekkelig eller ingen informasjon;

skylden skal påløpe enten i landet ansvarlig for det siste transitteringstollstedet som underrettet om en grensepassering til avgangstollstedet, eller i fravær av dette, landet som er ansvarlig for avgangstollstedet.

3. Tollmyndighetene nevnt i artikkel 116(1) er tollmyndighetene i det landet der skylden er påløpt eller anses å ha påløpt, i henhold til denne artikkelen.

#### *Artikkel 115*

##### ***Anmodning om å overføre innkrevingen av skyld***

1. Når de kompetente myndighetene som underrettet om skylden, innhenter bevis når det gjelder hvor hendelsen som førte til at skyld påløp, fant sted, skal disse myndighetene suspendere innkrevingsprosessen og umiddelbart, og i alle tilfeller innen tidsfristen, sende alle de nødvendige dokumentene, herunder en attestert kopi av beviset, til de kompetente myndighetene på det stedet.
2. De kompetente myndighetene på det stedet skal bekrefte mottak av anmodningen og informere de kompetente myndighetene som underrettet om skylden, om hvorvidt de har kompetanse for innkreving. Hvis svar ikke er mottatt innen 28 dager, skal de kompetente myndighetene som underrettet om skylden, umiddelbart gjenoppta innkrevingsprosessen de innledet.

## **KAPTITTEL II**

### **Tiltak overfor garantisten**

#### *Artikkel 116*

##### ***Tiltak overfor skyldneren***

1. De kompetente tollmyndighetene skal innlede innkrevingsprosessen så snart de er i stand til å:
  - (a) beregne skyldbeløpet; og
  - (b) identifisere skyldneren.
2. Disse myndighetene skal underrette skyldneren om skyldbeløpet ved å bruke fremgangsmåtene og innen de tidsfristene som er obligatoriske i avtalepartene.
3. Enhver skyld som er meddelt i henhold til punkt 2 skal betales av skyldneren ved å bruke fremgangsmåtene og innen de tidsfristene som er obligatoriske i de respektive avtalepartene.

#### *Artikkel 117*

##### ***Tiltak overfor garantisten***

1. Med forbehold for punkt 4 skal garantistens ansvar fortsette å gjelde så lenge skyldbeløpet kan forfalle til betaling.
2. Når den felles transitteringsprosedyren ikke er avsluttet, skal tollmyndighetene i

avganglandet innen ni måneder etter fastsatt tidsfrist for å legge frem av varene ved bestemmelsestollstedet, underrette garantisten om at prosedyren ikke er avsluttet.

3. Når den felles transitteringsprosedyren ikke er avsluttet, skal tollmyndighetene fastsatt i samsvar med artikkel 114 innen tre år etter at transitteringsdeklarasjonen ble godkjent, underrette garantisten om at han er eller kan bli pålagt å betale skyld som han er ansvarlig for i forbindelse med omhandlede fellestransittering, og oppgi transitteringsdeklarasjonens MRN og dato, navnet til den hovedansvarlige for prosedyren og det aktuelle beløpet.
4. Garantisten skal fritas fra sine forpliktelser hvis ingen av meldingene fastsatt i punkt 2 og 3 har blitt utstedt til ham før utløpet av tidsfristen.
5. Når en av disse meddelelsene er blitt utstedt, skal garantisten informeres om innkreving av skyld eller avslutning av prosedyren.

#### *Artikkel 118*

##### ***Utvexling av informasjon og samarbeid med hensyn til innkreving***

Uten hinder for artikkel 13(a) i Konvensjonen, og i samsvar med artikkel 114, skal landene bistå hverandre i å bestemme hvilke myndigheter som er kompetente til å foreta innkreving.

Disse myndighetene skal informere avgangstollstedet og garantitollstedet om alle tilfeller hvor skyld har påløpt i forbindelse med transitteringsdeklarasjoner akseptert av avgangstollstedet, og om innkrevingstiltak iverksatt overfor skyldner. De skal videre informere avgangstollstedet om innkreving av toll og andre avgifter slik at avgangstollstedet kan avslutte transitteringen.»

Bilag I erstattes med følgende:

## «BILAG I

### ANVENDELSE AV ARTIKKEL 77

#### **Midlertidig forbud mot bruk av universalgarantien for et redusert beløp eller bruk av universalgarantien**

1. Situasjoner hvor bruk av universalgarantien for et redusert beløp eller universalgarantien kan forbys midlertidig.
  - 1.1 Midlertidig forbud mot bruk av en universalgaranti med et redusert beløp

Med «spesielle tilfeller» nevnt i artikkel 77(a) menes en situasjon der det i et betydelig antall saker som involverer mer enn én bruker av tollprosedyren, og der det er en risiko for at prosedyren ikke fungerer etter hensikten, er fastslått på tross av anvendelse av artikkel 65 eller artikkel 80, at universalgarantien eller en universalgaranti for et redusert beløp nevnt i artikkel 77(a) og (b) ikke lenger er tilstrekkelig for å sikre betaling innen fastsatt tidsfrist av skyld som oppstår når enkelte av varene fjernes fra den felles transitteringsprosedyren.
  - 1.2 Midlertidig forbud mot bruk av universalgaranti

Med «omfattende tollsvik» nevnt i artikkel 77(b) menes en situasjon der det, til tross for anvendelse av artikkel 64 eller 80, er fastslått at universalgarantien eller universalgarantien for et redusert beløp nevnt i artikkel 75(a) og (b) ikke lenger er tilstrekkelig for å sikre betaling innen fastsatt frist av skyld som oppstår når enkelte varer fjernes fra den felles transitteringsprosedyren. I den forbindelse skal volumet av varene som er blitt fjernet, og forholdene rundt fjerningen, tas i betraktning, spesielt hvis disse er et resultat av internasjonal organisert kriminalitet.
2. Vedtaksprosedyre for midlertidig å forby bruk av universalgarantien for et redusert beløp eller av bruk universalgarantien
  - 2.1 Prosedyre for å vedta Felleskomitéens vedtak som midlertidig forbyr bruk av universalgarantien eller universalgarantien for et redusert beløp under henvisning til artikkel 77(a) eller (b) (heretter kalt «vedtak»), skal være som følger:
  - 2.2 Et vedtak kan treffes på anmodning fra én eller flere avtaleparter.
  - 2.3 Når en slik anmodning foreligger, skal avtalepartene informere hverandre om fakta de har fastslått, og vurdere hvorvidt vilkårene i punkt 1.1 eller 1.2 er oppfylt.
  - 2.4 Hvis avtalepartene anser at vilkårene er oppfylt, skal de legge frem et utkast til vedtak for Felleskomitéen for godkjenning ved skriftlig prosedyre, som beskrevet i punkt 2.5.

2.5 Avtaleparten som har formannskap i Felleskomitéen, skal sende utkastet til vedtak til de andre avtalepartene.

Hvis avtaleparten som har formannskap i Felleskomitéen, ikke har mottatt skriftlige innsigelser fra de andre avtalepartene innen tretti dager etter at utkastet ble sendt, skal vedtaket fattes. Avtaleparten som har formannskap i Felleskomitéen, skal informere de andre avtalepartene om godkjenningen av vedtaket.

Hvis avtaleparten som har formannskap i Felleskomitéen, mottar innsigelser fra en eller flere avtalepartene innen tidsfristen, skal den informere de andre avtalepartene.

2.6 Hver avtalepart skal sørge for offentliggjøring av vedtaket.

2.7 Vedtaket skal ha en gyldighet på tolv måneder. Imidlertid kan Felleskomitéen vedta å forlenge gyldighetsperioden eller annullere den som følge av at avtalepartene har foretatt nye undersøkelser.

3. Tiltak for å minske de økonomiske konsekvenser ved å forby bruk av universalgarantien

Når bruk av universalgarantien er blitt midlertidig forbudt i henhold til artikkel 77, kan innehavere av universalgarantier på anmodning bruke en enkelgaranti. Imidlertid skal følgende spesielle betingelser gjelde:

- enkelgarantien skal presenteres i form av et særskilt garantidokument som kun omhandler de varer nevnt i vedtaket;
- denne enkelgarantien kan kun benyttes ved avgangstollstedet som er angitt i garantidokumentet;
- den kan benyttes til å dekke flere samtidige eller etterfølgende transitteringer såfremt summen av beløpene involvert i gjeldende transitteringer som ennå ikke er blitt avsluttet, ikke overstiger enkelgarantibeløpet. I slike tilfeller tildeler garantitollstedet en opprinnelig adgangskode for garantien til den hovedansvarlige for prosedyren. Den hovedansvarlige for prosedyren kan tildele én eller flere adgangskoder til sin garanti til bruk for ham selv eller av hans representant;
- hver gang prosedyren for en fellestransittering dekket av denne enkelgarantien avsluttes, skal beløpet som svarer til gjeldende transitteringen, frigis og kan da benyttes igjen for å dekke en annen transittering innenfor garantiens maksimumsbeløp.

4. Unntak fra vedtaket som midlertidig forbyr bruk av universalgarantien eller universalgarantien for et redusert beløp

4.1 Den hovedansvarlige for prosedyren kan bli autorisert til å benytte en universalgaranti eller en universalgaranti for et redusert beløp til å legge varer, som er omfattet av vedtaket om midlertidig forbud, under den felles transitteringsprosedyren hvis de kan dokumentere at ingen skyld har oppstått for de aktuelle varetypene under fellestransitteringer de har foretatt i løpet de to årene forut for vedtaket, eller dersom skyld har oppstått i løpet av den perioden, hvis de kan dokumentere at disse i sin helhet ble betalt av skyldner eller garantist innen fastsatt tidsfrist.

For å innhente autorisasjon til å benytte en midlertidig forbudt universalgaranti må den hovedansvarlige for prosedyren også oppfylle vilkårene fastsatt i artikkel 77(2)(b).

- 4.2 Artiklene 59 til 72 skal gjelde på tilsvarende måte for søknader og autorisasjoner for de unntak nevnt i punkt 4.1.
- 4.3 Når de kompetente myndighetene innvilger et unntak, skal de påføre følgende påtegning i rubrikk 8 på garantisertifikatet:
  - UBEGRENSET BRUK – 99209".



**Bilag II** erstattes med følgende:

## «BILAG II

# PROSEDYRE VED DRIFTSSTANS FOR FELLESTRANSITTERING

## DEL 1

### KAPITTEL 1

#### Generelle bestemmelser

1. Dette bilaget fastsetter de spesielle vilkårene for bruk av prosedyren ved driftsstans, i henhold til artikkel 26(1) i Vedlegg I, for brukere av tollprosedyren, herunder autoriserte avsendere, i tilfelle midlertidig driftsstans i:
  - det elektroniske transitteringssystemet;
  - det elektroniske systemet benyttet av den hovedansvarlige for prosedyren for å avgi felles transitteringsdeklarasjon ved hjelp av elektroniske databehandlingsteknikker; eller
  - den elektroniske forbindelsen mellom det elektroniske systemet benyttet av brukerne av tollprosedyren for å avgi felles transitteringsdeklarasjon ved hjelp elektroniske databehandlingsteknikker og det elektroniske transitteringssystemet.
2. Transitteringsdeklarasjoner
  - 2.1 Transitteringsdeklarasjonen benyttet i en prosedyre ved driftsstans skal være gjenkjennelig for alle partene involvert i transitteringen for å unngå problemer ved transitteringstollstedet, bestemmelsestollstedet og ved ankomst til den autoriserte mottakeren. På denne bakgrunn er dokumentene som anvendes, begrenset til følgende:
    - et enhetsdokument (SAD-dokument), eller
    - et SAD-dokument skrevet ut på vanlig papir fra det elektroniske systemet til markedsdeltakeren, som forutsett i Bilag B6 i Vedlegg III, eller
    - et følgedokument (TAD), supplert hvis nødvendig med en vareliste (LoI).
  - 2.2 Transitteringsdeklarasjonen kan suppleres med ett eller flere tilleggsdokumenter ved bruk av blanketten i Bilag 3 til Vedlegg I i Konvensjonen om forenkling av vilkår i varehandelen, undertegnet i Interlaken den 20. mai 1987 (SAD-konvensjonen). Blankettene skal utgjøre en integrert del av deklarasjonen. Lastelister i overensstemmelse med Bilag B5 til Vedlegg III og utstedt ved bruk av blanketten i Bilag B4 til Vedlegg III kan brukes i stedet for tilleggsdokumenter som den beskrivende delen av en skriftlig transitteringsdeklarasjon, som de skal være en

integrert del av.

- 2.3 Ved implementering av punkt 2.1 i dette Bilaget, skal transitteringsdeklarasjonen utferdiges i samsvar med Bilag B6 til Vedlegg III.

## KAPITTEL II

### Gjennomføringsbestemmelser

3. Når det elektroniske transitteringssystemet er ute av drift
- 3.1 Følgende skal gjelde:
- transitteringsdeklarasjonen skal fylles ut og innleveres til avgangstollstedet i eksemplar 1, 4 og 5 av SAD-dokumentet i samsvar med SAD-konvensjonen eller i to kopier av TAD, supplert, hvis nødvendig, med vareliste (LoI) i samsvar med bilagene A3, A4, A5 og A6 til Vedlegg III.
  - transitteringsdeklarasjonen skal registreres i rubrikk C ved bruk av et system for nummerering, ulikt fra det som benyttes i det elektroniske transitteringssystemet;
  - prosedyren ved driftsstans skal påføres eksemplarene av transitteringsdeklarasjonen med ett av stemplene ved bruk av skjemaene i Bilag B7 til Vedlegg III, i rubrikk A på SAD-dokumentet eller i stedet for MRN og strekkoden på TAD.
  - den autoriserte avsenderen skal oppfylle alle forpliktelsene og vilkårene vedrørende opplysningene som må påføres deklarasjonen og bruken av det spesielle stempelet nevnt i punkt 22 til 25 i dette Bilaget ved bruk av henholdsvis rubrikkene C og D;
  - transitteringsdeklarasjonen skal stemples enten av avgangstollstedet ved normal prosedyre eller av den autoriserte avsenderen når artikkel 84 i Vedlegg I gjelder.
- 3.2 Når en avgjørelse om å bruke prosedyren ved driftsstans er tatt, skal alle transitteringsdata med LRN eller MRN tildelt transitteringen fjernes fra det elektroniske transitteringssystemet på grunnlag av informasjonen gitt av en person som oppga disse transitteringsdataene i det elektroniske transitteringssystemet.
- 3.3 Tollmyndigheten skal overvåke bruken av prosedyren ved driftsstans for å unngå misbruk av prosedyren.
4. Ved utilgjengelighet for det elektroniske systemet den hovedansvarlige for prosedyren benytter for å avgi data for transitteringsdata ved hjelp av elektroniske databehandlingsteknikker eller for den elektroniske forbindelsen mellom dette elektroniske systemet og det elektroniske transitteringssystemet
- Bestemmelsene fastsatt i punkt 3 i dette Bilaget skal gjelde.
- Den hovedansvarlige for prosedyren skal informere tollmyndigheten når hans elektroniske system og det elektroniske transitteringssystemet igjen er tilgjengelig.
5. Utilgjengelighet for den autoriserte avsenderens elektroniske system, eller for den elektroniske forbindelsen mellom det elektroniske systemet og det elektroniske transitteringssystemet

Når den autoriserte avsenderens elektroniske system, eller den elektroniske forbindelsen mellom det elektroniske systemet og det elektroniske transitterings-systemet er utilgjengelig, skal følgende prosedyre anvendes:

- bestemmelsene i punkt 4 i dette Bilaget skal anvendes,
- når den autoriserte avsenderen avgir mer enn 2 % av sine årlige deklarasjoner under prosedyren ved driftsstans, skal autorisasjonen gjennomgås på nytt for å vurdere om vilkårene fremdeles er oppfylt.

6. Dataregistrering av tollmyndigheten

I tilfellene nevnt i punkt 4 og 5 i dette Bilaget kan imidlertid tollmyndigheten gi den hovedansvarlige for prosedyren tillatelse til å inngi transitteringsdeklarasjonen i ett eksemplar (ved bruk av SAD eller TAD) til avgangstollstedet for å få det behandlet i det elektroniske transitteringssystemet.

## KAPITTEL III

### Anvendelse av prosedyren

7. Enkeltgaranti stilt av garantist

Når garantitollstedet ikke er transitteringens avgangstollsted, skal det beholde en kopi av garantistens garantierklæring. Den hovedansvarlige for prosedyren skal legge frem originalen ved avgangstollstedet, hvor den skal oppbevares. Hvis nødvendig, kan avgangstollstedet anmode om oversettelse til vedkommende lands offisielle språk eller ett av de offisielle språk.

8. Undertegning av transitteringsdeklarasjonen og garantierklæringen av den hovedansvarlige for prosedyren.

Ved å signere på transitteringsdeklarasjonen påtar den hovedansvarlige for prosedyren seg ansvaret for:

- at informasjonen oppgitt i søknaden er korrekt,
- at de fremlagte dokumentene er ekte,
- at alle forpliktelser i forbindelse med angivelse av varene under transitteringsprosedyren er overholdt.

9. Identifikasjonstiltak

Når artikkel 36(7) i Vedlegg I kommer til anvendelse, skal avgangstollstedet foreta følgende påtegning i rubrikken «Foresegling» i rubrikk «D. Kontroll av avgangstollstedet» på transitteringsdeklarasjonen:

- Fritak — 99201.

10. Påføringer på transitteringsdeklarasjonen og frigivelse av varer

- Avgangstollstedet skal påføre resultatet av kontrollen på hvert eksemplar av transitteringsdeklarasjonen.
- Når resultatet av kontrollen er i samsvar med deklarasjonen, skal avgangstollstedet frigi varene og angi datoen på transitteringsdeklarasjonens eksemplarer.

11. Varer underlagt den felles transitteringsprosedyren skal transporteres under følge av enhetsdokumentets (SAD) eksemplar 4 og 5 eller på kopien av følgedokumentet (TAD) gitt til den hovedansvarlige for prosedyren av avgangstollstedet. Eksemplar 1 av enhetsdokumentet og kopien av følgedokumentet skal beholdes av avgangstollstedet.
12. Transitteringstollsted
  - 12.1 Transportøren skal ved hvert transitteringstollsted avgi en grensepasseringsattest utferdiget i henhold til blanketten i Bilag B8 til Vedlegg III, som skal oppbevares av transitteringstollstedet. I stedet for grensepasseringsattesten kan en kopi av eksemplar 4 av enhetsdokumentet eller en kopi av følgedokumentet legges frem for og oppbevares av transitteringstollstedet.
  - 12.2 Der varer transporteres via et annet transitteringstollsted enn det som er nevnt, skal det faktiske transitteringstollstedet informere avgangstollstedet.
13. Fremleggelse ved bestemmelsestollstedet
  - 13.1 Bestemmelsestollstedet skal registrere eksemplarene av transitteringsdeklarasjonen, påføre ankomstdato og angi opplysninger om utførte kontroller.
  - 13.2 En transittering kan fullføres ved et annet tollsted enn det som var påført på transitteringsdeklarasjonen. Dette tollstedet skal da bli faktisk bestemmelsestollsted.

Når det faktiske bestemmelsestollstedet hører under en annen avtalepart, enn det opprinnelig planlagte tollsted, skal det faktiske tollstedet påføre i rubrikk «I. Bestemmelsestollstedets kontroll» på transitteringsdeklarasjonen følgende erklæring i tillegg til de vanlige påtegninger:

    - Forskjell: det tollsted hvor varene ble fremlagt ..... (tollstedets referansenummer) — 99203.
  - 13.3 Når andre avsnitt i punkt 13.2 i dette Bilaget kommer til anvendelse og dersom transitteringsdeklarasjonen er påført følgende erklæring, skal det nye bestemmelsestollstedet beholde varene under sin kontroll og ikke tillate at de videresendes til andre enn til den avtalepart som avgangstollstedet hører under, med mindre sistnevnte har gitt tillatelse til dette:
    - Utførsel fra Unionen underlagt restriksjoner eller avgifter i henhold til forordning/direktiv/vedtak nr. ... — 99204.
14. Ankomstbevis

Ankomstbeviset kan utstedes på baksiden av eksemplar 5 av enhetsdokumentet, i angitt felt, eller på blanketten i Bilag B10 til Vedlegg III.
15. Retur av eksemplar 5 av enhetsdokumentet (SAD) eller kopi av følgedokumentet (TAD)

Den kompetente myndigheten til avtaleparten på bestemmelsesstedet skal uten opphold og senest innen 8 dager etter at transitteringen ble fullført, returnere eksemplar 5 av enhetsdokumentet til tollmyndigheten til avtaleparten på avgangsstedet. Når TAD er brukt, vil en kopi av det fremlagte TAD returneres under de samme vilkårene som for eksemplar 5.
16. Informere den hovedansvarlige for prosedyren og alternativt bevis for fullføring av prosedyren

Dersom eksemplarene nevnt i punkt 15 i dette Bilaget ikke returneres til tollmyndigheten for avtaleparten på avgangsstedet innen 30 dager etter fristen for fremleggelse av varer ved bestemmelsestollstedet, skal denne myndigheten informere den hovedansvarlige for prosedyren og be ham fremlegge bevis for at prosedyren er

fullført på riktig måte.

## 17. Etterlysningsprosedyre

17.1 Når avgangstollstedet ikke har mottatt bekreftelse på at prosedyren er blitt fullført på korrekt måte inne 60 dager etter fristen for fremlegging av varene ved bestemmelsestollstedet, skal tollmyndigheten for avtaleparten på avgangsstedet umiddelbart be om informasjonen som er nødvendig for å avslutte prosedyren. Når det i løpet av en etterlysningsprosedyre fastslås at den felles transitteringsprosedyren ikke kan avsluttes, skal tollmyndighetene til avtaleparten på avgangsstedet avgjøre om en skyld er påløpt.

Hvis en skyld er påløpt, skal tollmyndigheten i avtaleparten på avgangsstedet treffe følgende tiltak:

- identifisere skyldneren,
- avgjøre hvilken tollmyndighet som er ansvarlig for å underrette om skylden.

17.2 Hvis, før utløpet av disse tidsfristene, tollmyndighetene for avtaleparten på avgangsstedet mottar informasjonen om at den felles transitteringsprosedyren ikke er korrekt fullført, eller mistenker at det er tilfellet, skal den sende anmodningen umiddelbart.

17.3 Etterlysningsprosedyren skal også innledes hvis det senere viser seg at bekreftelsen på fullføring av den felles transitteringsprosedyren var forfalsket og etterlysningsprosedyren er nødvendig for formålet i punkt 17.1 i dette Bilaget.

## 18. Garanti – Referansebeløp

18.1 For anvendelse av artikkel 74 i Vedlegg I skal den hovedansvarlige for prosedyren sørge for at beløpet det gjelder, ikke overskrider referansebeløpet, også tatt i betraktning transitteringer som ikke ennå er fullført.

18.2 Den hovedansvarlige for prosedyren skal informere garantitollstedet når referansebeløpet ikke lenger er tilstrekkelig for å dekke hans fellestransitteringer.

## 19. Universalgarantisertifikater, garantifritakssertifikat og enkelgarantiblanketter

19.1 Følgende skal legges frem for avgangstollstedet:

- universalgarantisertifikat, i samsvar med blanketten i Bilag C5 til Vedlegg III;
- garantifritakssertifikat, i samsvar med blanketten i Bilag C6 til Vedlegg III
- enkelgarantiblankett, i samsvar med blanketten i Bilag C3 til Vedlegg III;
- Opplysninger om sertifikatene og blanketten skal angis på transitteringsdeklarasjonene.

## 20. Spesielle lastelister

20.1 Tollmyndigheten kan godta en transitteringsdeklarasjon supplert av lastelister som ikke oppfyller alle kravene angitt i Bilag B5 i Vedlegg III.

Slike lister kan bare brukes når:

- de er fremstilt av bedrifter som bruker et integrert elektronisk databehandlingssystem i sin bokføring;
- de er utformet og utfylt på en slik måte at de uten vanskeligheter kan benyttes av tollmyndigheten;

- de for hver varepost inneholder informasjonen som kreves i henhold til Bilag B5 til Vedlegg III. Bilag.
- 20.2 Som lastelister etter punkt 20.1 i dette bilaget kan det også tillates å benytte beskrivende lister utarbeidet for å utføre forsendelses-/utførselsformaliteter, selv når slike lister legges frem av firmaer som ikke benytter et integrert elektronisk eller automatisk databehandlingssystem i sin bokføring.
- 20.3 Den hovedansvarlige for prosedyren som bruker et elektronisk databehandlingssystem i bokføringen og allerede bruker spesielle lister, kan også bruke dem for fellestransitteringer som omfatter kun én type varer, hvis denne ordningen er nødvendig på grunn av systemet til den hovedansvarlige for prosedyren.
21. Bruk av en spesiell type forsegling
- Den hovedansvarlige for prosedyren skal ved siden av rubrikken «Forseglinger» i rubrikk D. Kontroll ved avgangstollstedet» på transitteringsdeklarasjonen påføre antall og individuelle forseglingsidentifikatorer for påsatte forseglinger.
22. Autorisert avsender – Forhåndsattestering og formaliteter ved avgang
- 22.1 For anvendelse av punkt 3 og 5 i dette Bilaget, skal autorisasjonen sette som et vilkår at rubrikk «C. Avgangstollsted» på transitteringsdeklarasjonen skal
- stemples på forhånd med avgangstollstedets stempel og underskrives av en tjenestemann ved det tollstedet; eller
  - stemples av den autoriserte avsenderen med et spesielt stempel godkjent av den kompetente myndigheten, og som er i samsvar med malen i Bilag B9 til Vedlegg III. Stempelet kan være forhåndstrykt på skjemaene når en skriver godkjent for det formålet er brukt.
- Den autoriserte avsender skal i rubrikken angi datoen varene sendes, og gi transitteringsdeklarasjonen et nummer i samsvar med reglene fastsatt i autorisasjonen.
- 22.2 Tollmyndigheten kan bestemme at det skal brukes blanketter med et spesielt kjennemerke som identifikasjonsmiddel.
23. Autorisert avsender – sikkerhetstiltak for stempelet
- Den autoriserte avsender skal iverksette alle nødvendige tiltak for å sikre en betryggende oppbevaring av spesielle stempler eller blanketter påført avgangstollstedets stempel eller et spesielt stempel.
- Han skal informere tollmyndigheten om sikkerhetstiltakene han iverksetter i henhold til forrige avsnitt.
- 23.1 I tilfelle misbruk av blanketter stemplet på forhånd med avgangstollstedets stempel eller med et spesielt stempel, skal den autoriserte avsender være ansvarlig, uten hinder for eventuell straffeforfølgelse, for innbetaling av pliktig toll og avgifter i et bestemt land for varer transportert under dekke av slike blanketter, med mindre han kan dokumentere overfor de kompetente myndigheter som autoriserte ham, at han iverksatte tiltakene som er krevd av ham etter punkt 23.
24. Autorisert avsender – Informasjon som skal påføres deklarasjonene
- 24.1 Senest når varene sendes, skal den autoriserte avsender fylle ut transitteringsdeklarasjonen og når det er nødvendig, påføre i rubrikk 44, reiseruten fastsatt i samsvar med artikkel 33(2) i Vedlegg I og i rubrikk «D. Kontroll ved

avgangstollstedet, fristen for fremleggelse av varene ved bestemmelsestollstedet fastsatt i samsvar med artikkel 34 i Vedlegg I, anvendte identifikasjonstiltak og følgende påtegning:

– Autorisert avsender — 99206

24.2 Når den kompetente myndigheten til avtaleparten i avgangslandet kontrollerer en forsendelse før avgang, skal de føre dette i rubrikk «D. Kontroll ved avgangstollstedet».

24.3 Etter at en forsendelse har startet, skal eksemplar 1 av SAD eller kopien av TAD uten opphold sendes til avgangstollstedet i henhold til reglene fastsatt i autorisasjonen. De andre eksemplarene skal følge varene i samsvar med punkt 11 i dette bilaget.

25. Autorisert avsender – Fritak for underskrift

25.1 Den autoriserte avsenderen kan få tillatelse av tollmyndigheten til ikke å underskrive transitteringsdeklarasjoner med det spesielle stempelet, nevnt i kapittel II i Del II i dette bilaget, som er fremstilt av det elektroniske databehandlingssystemet. Dette fritaket skal gis på betingelse av at den autoriserte avsender på forhånd har gitt en skriftlig erklæring til tollmyndigheten om at han er hovedansvarlig for prosedyren for alle transitteringer på grunnlag av transitteringsdeklarasjoner påført det spesielle stempelet.

25.2 Transitteringsdeklarasjoner utstedt i samsvar med punkt 25.1 i dette bilaget skal i rubrikken reservert for den hovedansvarlige for prosedyren underskrift, inneholde følgende påtegning:

– Fritatt for underskrift — 99207.

26. Autorisert mottaker – Forpliktelser

26.1 Når varene ankommer et sted spesifisert i autorisasjonen, skal den autoriserte mottakeren straks informere bestemmelsestollstedet om dette. Han skal opplyse om ankomstdato, forseglingenes status og enhver uregelmessighet på eksemplar 4 og 5 av SAD eller på kopien av TAD som fulgte med varene, og levere disse til bestemmelsestollstedet i henhold til reglene fastsatt i autorisasjonen.

26.2 Bestemmelsestollstedet skal foreta de påtegnelsene som er fastsatt i punkt 13 i dette bilaget på eksemplar 4 og 5 av SAD eller på kopien av TAD.»

## BILAG C

Vedlegg II i Konvensjonen endres som følger:

1. Tittelen på Vedlegg II erstattes med følgende:  
«TOLLMESSIG STATUS SOM EU-VARER OG BESTEMMELSER OM EUROEN»
2. I artikkel 1 erstattes «Felleskapsstatus» med «tollmessig status som EU-varer».
3. Avsnitt I erstattes med følgende:  
«TOLLMESSIG STATUS SOM EU-VARER
4. I artikkel 2(1) erstattes ordene «varers fellesskapsstatus» med «EU-vares tollmessige status».
5. Følgende artikkel er satt inn:

### «Artikkel 2a

#### **Antatt tollmessig status som EU-varer**

1. Varer som har tollmessig status som EU-varer, og som transporteres med jernbane, kan transporteres, uten å være underlagt en tollprosedyre, fra et sted til et annet innenfor tollområdet til Unionen og transporteres gjennom området til et land som omfattes av fellestransittering uten at den tollmessige statusen endres når
  - transporten av varene er dekket av et enkelt transportdokument utstedt i en medlemsstat;
  - dette ene transportdokumentet inneholder følgende påtegning: «T2-korridor»;
  - gjennomførselen gjennom et land som omfattes av fellestransittering overvåkes ved bruk av et elektronisk system i dette landet som omfattes av fellestransittering;
  - det aktuelle jernbaneselskapet har tillatelse fra landet som omfattes av fellestransittering hvis tollområdet varene sendes igjennom, til å bruke «T2-korridor»-prosedyren.
2. Landet som omfattes av fellestransittering holder Felleskomitéen nevnt i artikkel 14 i Konvensjonen eller en arbeidsgruppe nedsatt av den komitéen på grunnlag av nummer 5 i den artikkelen, informert om modalitetene som gjelder det elektroniske overvåkingssystemet og om jernbaneselskapene, som er autorisert til å bruke prosedyren nevnt i nummer 1. »
6. Tittelen på Kapittel II erstattes med følgende:  
«Etablering av tollmessig status som EU-varer»
7. I artikkel 3 erstattes «varers Fellesskapsstatus» med «tollmessig status som EU-varer,».
8. I artikkel 4(1) og (2) erstattes ordene «varers Fellesskapsstatus» med «tollmessig status som EU-varer».



9. I artikkel 5(1) erstattes ordene «varers fellesskapsstatus» med «tollmessig status som EU-varer».
10. Artikkel 6 endres som følger:
  - (a) i punkt 1 erstattes ordene «utferdiges» med «leveres ved bruk av»;
  - (b) i punkt 3 erstattes ordene «utferdiget» med «levert», og før ordene «Vedlegg II» innsettes ordene «Bilag B4 til»;
  - (c) i punkt 4, før ordene «Vedlegg III» innsettes ordene «Bilag B5 til».
11. I artikkel 7, punkt 3, erstattes ordene «utarbeides» med «levert».
12. Tittelen på artikkel 8 erstattes med følgende:  
«Utstedelse av en T2L-blankett»
13. I artikkel 8(1) erstattes ordene «fylles ut» med «leveres».
14. Artikkel 9 endres som følger:
  - (a) i punkt 1 erstattes ordene «Varers Fellesskapsstatus» med «varers tollmessige status som EU-varer».
  - (b) I punkt 4, etter ordene «attesteres av det kompetente tollstedet» innsettes ordene «hvis verdien på varene overstiger 15 000 EUR»;
  - (c) i punkt 5 erstattes ordene «utelukkende omfatter Fellesskapsvarer med «utelukkende omfatter EU-varer».
15. Artikkel 10 endres som følger:
  - (a) i punkt 1 erstattes ordene «Varers Fellesskapsstatus» med «varers tollmessige status som EU-varer»;
  - (b) i punkt 2(f), første strekpunkt erstattes ordene «varers Fellesskapsstatus» med «tollmessig status som EU-varer».
16. I artikkel 11 erstattes «varers Fellesskapsstatus» med «tollmessig status som EU-varer».
17. Artikkel 12 endres som følger:
  - (a) i punkt 1 erstattes ordene «varers fellesskapsstatus» med «tollmessig status som EU-varer» og ordet «avgangstollsted» med «avgangstollsted»;
  - (b) i punkt 2 erstattes ordene «Fellesskapsvarer» med «EU-varer» og ikke-Fellesskapsvarer» med «ikke-EU varer».
18. Artikkel 13 endres som følger:
  - (a) Tittelen på artikkel 13 erstattes med følgende:  
«Varer i ledsaget bagasje»
  - (b) første setning i artikkel 13 erstattes av følgende:  
«Når det er nødvendig å fastslå varers tollmessige status som EU-varer i bagasje transportert av en passasjer eller som finnes i deres bagasje, skal varene anses å ha tollmessig status som EU-varer, såfremt de ikke er ment til ervervsmessig bruk, når:»;
  - (c) i punkt (a) erstattes ordene «Fellesskapsvarer» med «EU-varer».

19. Tittelen på Seksjon 4 erstattes med følgende:  
«Bevis på tollmessig status som EU-varer fremlagt av autorisert utsteder»
20. Artikkel 14 endres som følger:
  - (a) tittelen på artikkel 14 erstattes med følgende:  
«Autorisert utsteder»;
  - (b) i punkt 1 erstattes ordet «avsender» med «utsteder» og ordene «varers fellesskapsstatus» med «varers tollmessige status som EU-varer».
21. Artikkel 15 endres som følger:
  - (a) i punkt (c) erstattes ordet «forbudt» med «unntatt»;
  - (b) i punkt (d) erstattes ordet «avsender» med «utsteder».
22. Artikkel 16 endres som følger:
  - (a) i punkt 1 erstattes ordet «utferdige» med «utstede»;
  - (c) i punkt 1(b) og punktene 2 og 3, erstattes ordet «avsender» med «utsteder»;
  - (d) i punkt 4 erstattes ordet «avsender» med «utsteder», og i andre setning slettes «-» og «99206».
23. Artikkel 17 endres som følger:
  - (a) i punkt 1 erstattes ordet «avsender» med «utsteder» og ordene «utferdiget» erstattes med «leveres».
  - (d) i punkt 2 erstattes ordet «utferdiget» med «leveres» og ordet «avsendere» erstattes av ordet «utstedere», og referansen «- 99207» slettes.
24. Artikkel 18 endres som følger:
  - (a) i punkt 1 erstattes ordene «fylles ut» av «leveres» og ordene «varers fellesskapsstatus» med «tollmessig status som EU-varer».
  - (e) i punkt 3 erstattes ordene «seksti dager» med «45 dager».
25. I artikkel 19 erstattes ordet «avsender» med «utsteder» og ordene «to år» med «tre år».
26. Artikkel 20 endres som følger:
  - (a) Tittelen på artikkel 20 erstattes med følgende:  
«Kontroll av den autoriserte utsteder»
  - (b) i artikkel 20 erstattes ordet «avsendere» med «utstedere».
27. I artikkel 21 erstattes «varers Fellesskapsstatus» med «tollmessig status som EU-varer».

## BILAG D

Vedlegg III i Konvensjonen endres som følger:

1. Avsnitt I erstattes med følgende:  
«TRANSITTERINGSDEKLARASJON OG BLANKETTER NÅR ELEKTRONISKE DATABEHANDLINGSTEKNIKKER BENYTTES»
2. I artikkel 3 skal ordene «samsvare med malen og innholdet» erstattes med «leveres ved bruk av blanketten».
3. I artikkel 4 skal ordene «samsvare med malen og innholdet» erstattes med «leveres ved bruk av blanketten».
4. Avsnitt II erstattes med følgende:  
«BLANKETTER BENYTTET SOM:  
– DOKUMENTASJON PÅ TOLLMESSIG STATUS SOM EU-VARER  
– TRANSITTERINGDEKLARASJON FOR REISENDE  
– PROSEDYRE VED DRIFTSSTANS FOR TRANSITTERING»
5. Artikkel 5(1) erstattes med følgende:  
«Blanketter brukt som dokumentasjon på tollmessig status som EU-varer, skal leveres ved bruk av blanketten i SAD-konvensjonen, Vedlegg I, Bilag 1 til 4.»
6. Artikkel 5(2) erstattes med følgende:  
«Blanketter brukt som transitteringsdeklarasjoner når prosedyren ved driftsstans for transittering eller transitteringsdeklarasjoner for reisende benyttes, skal fremlegges ved bruk av blanketten i SAD-konvensjonen, Vedlegg I, Bilag 1.»
7. I artikkel 5(4)(a) erstattes ordene «varers Fellesskapsstatus» med «tollmessig status som EU-varer».
8. I artikkel 5(4)(b) erstattes ordet «nødprosedyre» med «prosedyre ved driftsstans for transittering».
9. I artikkel 6(2) erstattes ordene «FELLESSKAPSTRANSITTERING» med «EU-TRANSITTERING».
10. I artikkel 7(1) skal ordene «samsvare med malen» erstattes med «fremlegges ved bruk av blanketten».
11. I artikkel 8 nr. 1 skal ordene «samsvare med malen» erstattes med «fremlegges ved bruk av blanketten».
12. I artikkel 8 slettes punktene 2 og 3.
13. I artikkel 9 nr. 1 skal ordene «samsvare med malen» erstattes med «fremlegges ved bruk av blanketten».
14. I artikkel 9 slettes punktene 2 og 3.

## BILAG E

### Endringer i Bilag A1 til Vedlegg III

Bilag A1 til Vedlegg III i Konvensjonen endres som følger:

1. Avsnitt I endres som følger:
  - (a) i første og femte avsnitt erstattes ordene «Transitteringsdeklarasjonen» med «EDI-transitteringsdeklarasjonen»;
  - (b) i fjerde avsnitt erstattes ordene «den hovedansvarlige» med «den hovedansvarlige for prosedyren».
  
2. Kapittel II i Avsnitt II endres som følger:
  - (a) Seksjon A endres som følger:
    - (i) datagruppen «KODE FOR FØLSOMME VARER (SGI)» slettes;
    - (ii) datagruppen «NÆRINGSLIVET hovedansvarlig» erstattes med «NÆRINGSLIVET den hovedansvarlige for prosedyren»;
    - (iii) datagruppen «FORSEGLINGS INFO» erstattes med «FORSEGLINGSINFORMASJON»;
    - (iv) i datagruppen «GARANTI» erstattes underdatagruppen «BEGRENSNING AV GYLDIGHET INNEN EF» med «BEGRENSNING AV GYLDIGHET INNEN EU» og ordene «BEGRENSNING AV GYLDIGHET UTENFOR EF» med «BEGRENSNING AV GYLDIGHET UTENFOR EU».
  
  - (b) i Seksjon B endres Datagruppen TRANSITTERING som følger:
    - (i) attributtet Deklarasjonstype (*rubrikk 1*) erstattes ordene «artikkel 23» med «artikkel 28» og i siste setning slettes setningen «Attributtet skal benyttes.»;
    - (ii) attributtet «transportmiddelets identitet ved avgang (rubrikk 18)» endres som følger:
      - (1) i første avsnitt erstattes ordet «avgangstollsted» med «avgangstollsted»;
      - (2) i andre avsnitt erstattes ordet «hovedansvarlig» med «den hovedansvarlige for prosedyren»;
    - (iii) attributtet «Transportmidlets nasjonalitet ved avgang (rubrikk 18)» erstattes som følger:
      - (1) i andre avsnitt erstattes ordet «avgangstollsted» med «avgangstollsted»;
      - (2) i tredje avsnitt erstattes «den hovedansvarlige» med «den hovedansvarlige for prosedyren»;
    - (iv) i første avsnitt under attributtet *Container (rubrikk 19)* erstattes ordene «avgangstollstedet» med «avgangstollstedet»;
    - (v) i første avsnitt under attributtet *Transportmidlets nasjonalitet ved*

*grensepassering (rubrikk 21)* erstattes ordene «avgangstollstedet» med «avgangstollstedet»;

- (vi) i første avsnitt under attributtet *Transportmidlets nasjonalitet ved grensen (rubrikk 25)* erstattes ordene «avgangstollstedet» med «avgangstollstedet»;
- (vii) tittelen til attributtet *Dialogspråk ved avgangstollsted* erstattes med *Dialogspråk ved avgangstollsted*, og i andre avsnitt under dette attributtet erstattes «avgangstollsted» med «avgangstollsted».

(c) I Datagruppen VAREPOST i Seksjon B, første avsnitt, attributtet «Deklarasjonstype (rubrikk 1)» endres ordet «Kode» med «kode»;

(d) I seksjon B er datagruppen «VAREPOST» endret som følger:

- (i) i andre avsnitt under attributtet *Varenummer (rubrikk 33)* slettes første «-» tegn, ordet «eller» mellom de to strekpunktene, og andre strekpunkt slettes; i fjerde avsnitt erstattes ordet «EFTA-land» med «land som omfattes av fellestransittering»;
- (ii) teksten i overskriften og teksten under strekpunktet for datagruppen «SGI Koder (rubrikk 31)» strykes;
- (iii) i underdatagruppen «KOLLI (rubrikk 31)», attributtet «Antall kolli (rubrikk 31)» og attributtet «Antall enheter/stk (rubrikk 31)» erstattes ordet «upakket» med «Upakket»;
- (iv) i første avsnitt i underdatagruppen «TIDLIGERE DOKUMENTER (rubrikk 40)» erstattes ordene «tollmessig behandling» med «tollprosedyre» og i andre avsnitt erstattes ordene «avgangstollsted» med «avgangstollsted» og «EFTA-land» med «land som omfattes av fellestransittering»;
- (v) i første avsnitt under underdatagruppen «FREMLAGTE DOKUMENTER/ SERTIFIKATER (rubrikk 44)», slettes ordene «løpenummer for kontrolleksemplarer T5»;
- (vi) i attributtet *Eksport fra EF (rubrikk 44)* under underdatagruppen *SPESIELLE MERKNADER (rubrikk 44)* erstattes overskriften med «Eksport fra EU» og ordet «EF» med «EU»;
- (vii) i undergruppen *SPESIELLE MERKNADER (rubrikk 44)* erstattes ordet «EF» med «EU»;

(e) i seksjon B er erstattes tittelen til datagruppen «NÆRINGSLIVET hovedansvarlig (rubrikk 50)» av følgende:

«DEN HOVEDANSAVARLIGE FOR PROSEDYREN (rubrikk 50)»

(f) i seksjon B, under datagruppen «REPRESENTANT (rubrikk 50)» erstattes «den hovedansvarlige» med «den hovedansvarlige for prosedyren».

(g) i seksjon B, første avsnitt, under datagruppen «TRANSITTERINGSTOLLSTED (rubrikk 51)» erstattes ordene «planlagt innpasseringstollsted» med «planlagt innpasseringstollsted» og ordet «utpasseringstollsted» med «utpasseringstollsted»;

(h) i seksjon B, første avsnitt, datagruppen «BESTEMMELSESTOLLSTED (rubrikk 53)», attributtet «Referansenummer (rubrikk 53)», erstattes ordet

«bestemmelsestollsted» med «bestemmelsestollsted».

- (i) i seksjon B, første avsnitt under datagruppen «FOREGLINGS INFORMASJON (rubrikk D)» erstattes «hovedansvarlig» med «den hovedansvarlige for prosedyren».
- (j) i Seksjon B endres datagruppen «GARANTI» som følger:
  - (i) i underdatagruppen «GARANTIREFERANSE», i attributtet «GRN (rubrikk 52)» erstattes ordene «garantitollstedet» med «garantitollstedet» og ordene «i det elektroniske transitteringssystemet» med «det elektroniske transitteringssystemet»;
  - (ii) i undergruppen GARANTIREFERANSE», i attributtet «Adgangskode» erstattes ordene «den hovedansvarlige» med «den hovedansvarlige for prosedyren»;
  - (iii) underdatagruppen «BEGRENSNING AV GYLDIGHET INNEN EF» erstattes med «BEGRENSNING AV GYLDIGHET INNEN EU»;
  - (iv) i undergruppen «BEGRENSNING AV GYLDIGHET INNENFOR EF» erstattes «Ikke gyldig i EF (RUBRIKK 52)» med «Ikke gyldig i EU (rubrikk 52)»;
  - (v) i underdatagruppen erstattes «BEGRENSNING AV GYLDIGHET UTENFOR EF» med «BEGRENSNING AV GYLDIGHET UTENFOR EU»;
  - (vi) i underdatagruppen BEGRENSNING AV GYLDIGHET UTENFOR EF erstattes orde «Fellesskapet» med «Unionen».

## Endringer i Bilag A2 til Vedlegg III

Bilag A2 til Vedlegg III i Konvensjonen endres som følger:

1. Punkt 4 strykes.
2. Punkt 6 endres som følger:
  - (a) i T2 erstattes «Felleskapsvarer» med «EU-varer»;
  - (b) i T2F erstattes «Felleskapsvarer» med «EU-varer», ordene «Felleskapets tollområdet» erstattes av «Unionens tollområde», og ordene «Felleskapets regler» erstattes med «Unionens regler»;
  - (c) i T2CIM erstattes ordene «Felleskapsvarer» med «EU-varer», og ordene «eller et TR Container-jernbanefraktbrev» slettes;
  - (d) i T2TIR erstattes «Felleskapsvarer» med «EU-varer».
  - (e) i T2ATA erstattes «Felleskapsvarer» med «EU-varer».
  - (f) I T2L erstattes «varers Fellesskapsstatus» med «tollmessig status som EU-varer»;
  - (g) i T2LF erstattes «varenes Fellesskapsstatus» med «tollmessig status som EU-varer», ordene «Felleskapets tollområde» erstattes med «Unionens tollområde», og «Felleskapets regler» erstattes med «Unionens regler».
  - (h) i T1 erstattes «ikke-felleskapsvarer» med «ikke-EU varer».
3. Punkt 7 tilpasses som følger:
  - (a) I tolvte linje erstattes «CIM consignment note (rail), CIM-fraktbrev (jernbane) 720» med «SMGS consignmente note (rail) , SMGS-fraktbrev (jernbane) 722»;
  - (b) trettende linje som inneholder ordene «Road list SMGS 722», slettes;
  - (c) i linje 24 slettes ordene «Control dokument T5, Kontrolldokument T5 823»;
  - (d) i linje 33 erstattes ordene «Certificate of origin form GSP, GSP opprinnelsessertifikat» med «Certificate of origin form A (GSP), Opprinnelsesbevis Formular A (GSP)»;
  - (e) i linje 39 erstattes «EUR 1 certificate of origin, EUR 1 varesertifikat» med «Movement certificate EUR 1, Varesertifikat EUR 1».
4. Punkt 9 tilpasses som følger:

- (a) i DG0 erstattes ordene «EFTA-land» med «land som omfattes av fellestransittering», og ordet «EF» erstattes med «Unionen»;
  - (b) i DG1 erstattes ordene «EFTA-land» med «land som omfattes av fellestransittering», og ordet «EF» erstattes med «Unionen»;
5. Punkt 10 tilpasses som følger:
- (a) i åttende linje i kolonnen «Forhold» erstattes ordene «mellom avgangs- og transitteringstollstedet» med «mellom avgangs- og transitteringstollstedet»;
  - (b) I niende linje i kolonnen «Forhold» erstattes ordene «Bilag IV til Vedlegg I» med «Bilag I til Vedlegg I»
  - (c) i niende linje i kolonnen «Andre opplysninger» erstattes ordene «garantitollsted» med «garantitollsted»;
6. I punkt 11, første setning, erstattes ordet «bestemmelsestollstedene» med «bestemmelsestollstedene».



## Endringer i Bilag A4 til Vedlegg III

Bilag A4 til Vedlegg III i Konvensjonen endres som følger:

1. I første avsnitt erstattes ordene "kan ha grønn farge" med "kan ha grønn farge".
2. Andre avsnitt endres som følger som følger:  
«Følgedokumentet skal skrives ut på basis av opplysningene fra transitterings-deklarasjonen med endringer foretatt av den hovedansvarlige for prosedyren og/eller verifisert av avgangstollstedet og fullført med:».
3. Punkt 1 endres som følger:
  - (a) i overskriften erstattes ordene «MRN-Transitteringsnummer (Movement Reference Number) med «MRN Transitteringsnummer (Master Reference Number)
  - (b) i tredje avsnitt erstattes «myndighetenes» med «tollmyndighetenes».
4. I punkt 2, erstattes tredje strekpunkt med «skal ikke benyttes når det bare er én varepost.»
5. Punkt 3 endres som følger:
  - (a) Frasen «dersom nødprosedyre er benyttet» erstattes med «når prosedyren ved driftsstans benyttes»;
  - (b) følgende setning settes inn som siste avsnitt:  
«Enhver referanse til «hovedansvarlig» skal forstås som en referanse til «den hovedansvarlige for prosedyren».
6. i punkt 4, første og andre strekpunkt, erstattes «avgangstollstedet» med «avgangstollstedet».
7. Punkt 6 endres som følger:
  - (a) i første avsnitt erstattes «avgangstollstedet» med «avgangstollsted» og ordene «bestemmelsestollsted» med «bestemmelsestollsted»;
  - (b) fjerde avsnitt erstattes med følgende:  
«Tollmyndighetene ved transitteringstollstedet eller bestemmelsestollstedet, alt etter som, er forpliktet til å legge inn i systemet den informasjonen som er påført følgedokumentet. Innlegg av data/informasjon kan også gjøres av den autoriserte mottaker.»
  - (c) femte avsnitt under underoverskriften «Rubrikk 55: Omlasting» erstattes med følgende:  
«Når varene fraktes i containere som skal transporteres ved veitransport, kan imidlertid avtalepartene gi den hovedansvarlige for prosedyren autorisasjon til å unnlate å fylle ut denne rubrikken når logistikk mønsteret ved avgang kan forhindre at identiteten og nasjonaliteten til transportmiddelet oppgis når transitterings-deklarasjonen «opprettas» (fylles ut), og hvor de kan forsikre at den riktige informasjon vedrørende transportmiddelet etterpå påføres rubrikk 55.»

## Endringer i **Bilag A6 til Vedlegg III**

Bilag A6 til Vedlegg III i Konvensjonen endres som følger:

1. I punkt 2 erstattes «avgangstollstedet» med «avgangstollstedet».
2. I punkt 4 erstattes ordene «MRN- Transitteringsnummer (Movement Reference Number), som beskrevet i Bilag A4» med «MRN - Master Reference Number».

## Endringer i **Bilag B1 til Vedlegg III**

Bilag B1 til Vedlegg III i Konvensjonen endres som følger:

I rubrikk 33 «Varenummer», Første underoppdeling, erstattes andre setning med følgende:

«I Unionen skal imidlertid de åtte sifrene av den kombinerte nomenklaturen oppgis når en EU-bestemmelse krever det.»

## Endringer i Bilag B2 til Vedlegg III

Bilag B2 til Vedlegg III i Konvensjonen endres som følger:

1. Tittelen på Bilag B2 erstattes med følgende:  
«FORKLARENDE MERKNAD FOR UTFYLLING AV BLANKETTER SOM BEKREFTER VARERS TOLLMESSIG STATUS SOM EU-VARER»
2. Del A, «Generell beskrivelse» endres som følger:
  - (a) i punkt 1 erstattes ordene «varers Fellesskapsstatus» med «varers tollmessig status som EU-varer»;
  - (b) i punkt 4 erstattes ordene «et nytt dokument avgis» med «en ny blankett legges frem».
3. Del B «Opplysninger som skal gis i de enkelte rubrikker» endres som følger:
  - (a) i Rubrikk 33 erstattes ordene «et EFTA-land» med «et land som omfattes av fellestransittering»;
  - (b) i Rubrikk 38 og 44 erstattes ordene «et EFTA-land» med «i land som omfattes av fellestransittering».

## Endringer i Bilag B3 til Vedlegg III

Bilag B3 til Vedlegg III i Konvensjonen endres som følger:

1. Tittelen på Bilag B3 erstattes med følgende:  
«KODER SOM SKAL BENYTTES FOR Å FYLLE UT DOKUMENTER SOM BEKREFTER VARERS TOLLMESSIG STATUS SOM EU-VARER»
2. i Del A, «Opplysninger som skal gis i de forskjellige rubrikkene», Rubrikk 33 «Varenummer», første underopdeling, erstattes med følgende:  
«I Den europeiske unionen skal imidlertid de åtte sifrene i den kombinerte nomenklatur oppgis når en EU-bestemmelse krever det.»

## Endringer i Bilag B5 til Vedlegg III

Bilag B5 til Vedlegg III i Konvensjonen endres som følger:

1. i Avsnitt II, punkt 1.1, første avsnitt, erstattes «må den hovedansvarlige påføre» med «skal den hovedansvarlige for prosedyren påføre» og i avsnitt II, erstattes tittelen til punkt 1.2 av følgende: «Nedre del».
2. Avsnitt III endres som følger:
  - (a) i punkt 3 erstattes «som dokumentet det følger» erstattes av «eksemplarene til transitteringsdeklarasjonen den følger»;
  - (b) punkt 4 erstattes av følgende:

«Når en transitteringsdeklarasjon er blitt registrert, må lastelisten gis samme registreringsnummer som blankettene til transitteringsdeklarasjonen som den følger. Dette nummeret må påføres med et stempel som inneholder navnet på avgangstollstedet, eller for hånd. I sistnevnte tilfelle må det attesteres med avgangstollstedets offisielle stempel.

Det er ikke obligatorisk for en tjenestemann ved avgangstollstedet å undertegne blankettene.»;
  - (c) i punkt 5 erstattes ordene «den hovedansvarlige» med «den hovedansvarlige for prosedyren».

## Endringer i Bilag B6 til Vedlegg III

Bilag B6 til Vedlegg III i Konvensjonen endres som følger:

1. Avsnitt I endres som følger:
  - (a) i andre avsnitt, erstattes ordene «den hovedansvarlige» med «den hovedansvarlige for prosedyren»;
  - (b) i tredje avsnitt, erstattes ordene «den hovedansvarlige» med «den hovedansvarlige for prosedyren»;
2. I Avsnitt II, Del 1 endres «Formelle vilkår i utførselslandet» som følger:
  - (a) Rubrikk 1 «Deklarasjon» endres som følger:
    - (i) i punkt 3 erstattes ordet «artikkel 23» med «artikkel 28»;
    - (ii) etter punkt 3 settes følgende inn:
      - «T1 Varer som ikke har tollmessig status som EU-varer, som er plassert under felles transitteringsprosedyre.
      - T2 Varer som har tollmessig status som EU-varer, som er plassert under felles transitteringsprosedyre.
      - T2F Varer som har tollmessig status som EU-varer, og som transporteres mellom en del av tollområdet til unionen der bestemmelsene i rådsdirektiv 2006/112/EF\* eller rådsdirektiv 2008/118/EF\*\* ikke gjelder, og et land som omfattes av fellestransittering.»
  - (b) i Rubrikk 18 «Transportmidlets identitet og nasjonalitet ved avgang», første del, erstattes ordet «avgangstollstedet» med «avgangstollstedet»; og i andre avsnitt erstattes ordene «den hovedansvarlige» med «den hovedansvarlige for prosedyren»;
  - (c) i Rubrikk 19 «Container (Ctr)» erstattes ordet «avgangstollsted» med «avgangstollsted»;
  - (d) i Rubrikk 21, fjerde avsnitt, «Det aktive transportmidlets identitet og nasjonalitet ved grensepassering», erstattes ordet «avgangstollsted» med «avgangstollsted»;
  - (e) i Rubrikk 25 «Transportmåte ved grensen», andre avsnitt, erstattes ordet «avgangstollsted» med «avgangstollsted».
  - (f) i Rubrikk 27 «Lastested», andre avsnitt, erstattes ordet «avgangstollsted» med «avgangstollsted».
  - (g) i Rubrikk 33 «Varenummer», første avsnitt, erstattes andre strekpunkt med følgende:

«– det spesifiseres i Konvensjonen at bruken er obligatorisk.» og i tredje avsnitt erstattes ordene «et EFTA-land» med «et land som omfattes av fellestransittering».
  - (h) i Rubrikk 40 «Summarisk deklarasjon/tidligere dokumenter» erstattes ordene

\* Council Directive 2006/112/EC of 28 November 2006 on the common system of value added tax (OJ EU L 347, 11.12.2006, p. 1).

\*\* Council Directive 2008/118/EC of 16 December 2008 concerning the general arrangements for excise duty and repealing Directive 92/12/EEC (OJ EU L 9, 14.1.2009, p. 12).";

«tollmessige behandling» med ordene «tollprosedyre»;

- (i) i Rubrikk 44 «Tilleggsopplysninger, fremlagte dokumenter, sertifikater og autorisasjoner», erstattes teksten av følgende:

«Oppgi de opplysninger som kreves i henhold til spesifikke regler som gjelder for avgangs-/utførselslandet sammen med referansenumrene til dokumentene som er produsert til støtte for deklarasjonen, eller enhver tilleggsreferanse som anses nødvendig i forbindelse med deklarasjonen eller varene som omfattes av deklarasjonen (f.eks. utførselslisens eller tillatelsesnummer, opplysninger som kreves i henhold til veterinær- og plantehelseregulering, konnossementnummer). Underrubrikken «Tilleggsopplysninger T. O. kode» fylles ikke ut.»;
  - (j) i Rubrikk 50 «Hovedansvarlig og bemyndiget representant, sted, dato og underskrift», første avsnitt, erstattes ordene «den hovedansvarlige» med «den hovedansvarlige for prosedyren»; og i andre avsnitt erstattes ordet «edb» med «det elektroniske transitteringssystemet» og ordet «avgangstollsted» erstattes med «avgangstollsted»;
  - (k) i Rubrikk 51 «Planlagte transitteringstollsteder (og land)», erstattes ordet «utpasseringstollsted» med «utpasseringstollsted» og ordet «transitteringstollsted» med «transitteringstollsted»;
  - (l) i Rubrikk 52 «Garanti», første avsnitt, erstattes ordet «garantitollsted» med «garantitollsted»;
  - (m) i Rubrikk 53 «Bestemmelsestollsted (og land)», første avsnitt, erstattes ordet «bestemmelsestollsted» med «bestemmelsestollsted».
3. I Avsnitt II, Del II, «Formelle vilkår underveis», første avsnitt, erstattes ordet «avgangstollsted» med «avgangstollsted» og ordet «bestemmelsestollsted» med «bestemmelsestollsted».
  4. I Avsnitt III Tabell med språklige påtegninger og deres koder, slettes ordene «Fritak for fastsatt reiserute – 99205» i alle språk.



## Endringer i **Bilag B11 til Vedlegg III**

B11 til Vedlegg III i Konvensjonen endres som følger:

Ordene «Farger: svart på grønn» slettes.

## Endringer i Bilag C7 til Vedlegg III

Bilag C7 til Vedlegg III i Konvensjonen endres som følger:

1. I punkt 1.2.2. erstattes ordene «hovedansvarlig» med «den hovedansvarlige for prosedyren».
2. I punkt 1.3 erstattes ordet «garantitollsted» med «garantitollsted».
3. I punkt 2.1 erstattes ordene «den hovedansvarlige» med «den hovedansvarlige for prosedyren».
4. I punkt 2.2 erstattes ordene «Den hovedansvarlige» med «den hovedansvarlige for prosedyren».
5. I punkt 2.3 erstattes ordet «avgangstollsted» med et «avgangstollsted» og «hovedansvarlig» med «den hovedansvarlige for prosedyren».

## **BILAG F**

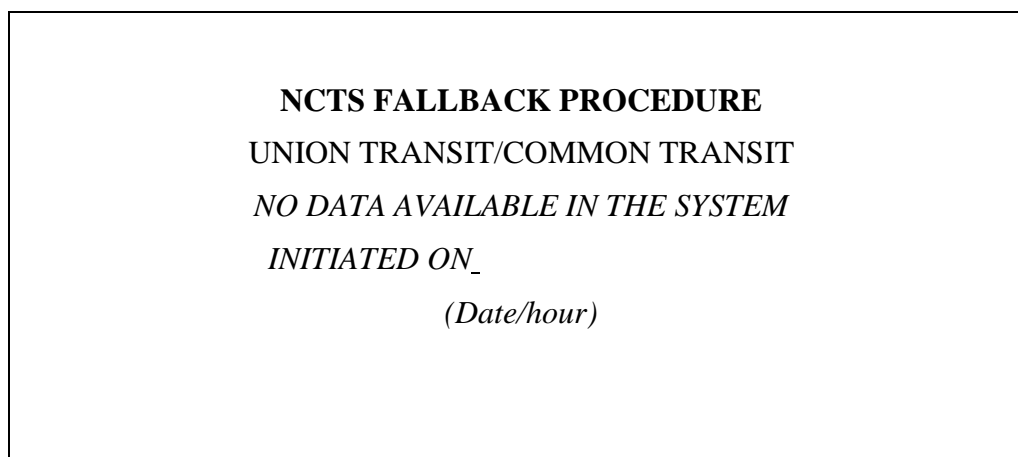
Bilag B7–B10 og C1–C5 i Vedlegg III til Konvensjonen erstattes av følgende:

Bilagene:

«*BILAG B7*

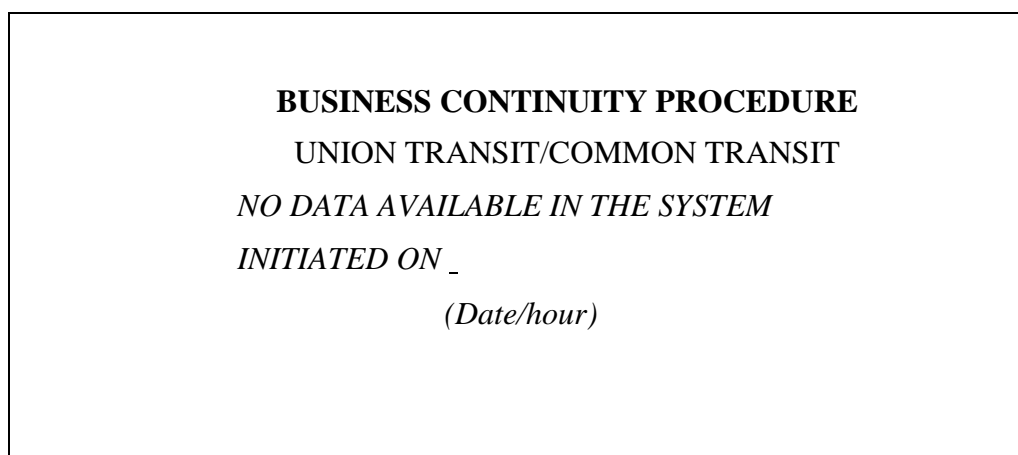
### **MAL FOR STEMPLER SOM BENYTTES I PROSEDYREN VED DRIFTSSTANS**

1. Stempel nummer 1



(størrelse: 26 x 59 mm)

2. Stempel nummer 2



(størrelse: 26 x 59 mm)

*BILAG B8*  
**TC10 –**  
**GRENSEPASSERINGSATTEST**

TC 10 – GRENSEPASSERINGSATTEST

Transportmiddelets identitet .....

TRANSITTERINGSDEKLARASJON		REFERANSENUMMER FOR PLANLAGT TRANSITTERINGSTOLLSTED
Type (T1, T2 eller T2F) og nummer	Referansenummer for avgangstollsted	
		<b>TIL BRUK FOR MYNDIGHETENE</b>
		Transitteringsdato ..... .....  (Underskrift)   Stempel

*BILAG B9*

**SPECIALSTEMPEL BENYTTET AV EN AUTORISERT AVSENDER**

1	2	
3		4
5		6

(størrelse: 55 x 25 mm)

1. Landets riksvåpen eller annet symbol eller bokstaver som tjener til identifikasjon av landet
2. Referansenummer for avgangstollsted
3. Deklarasjonens nummer
4. Dato
5. Autorisert avsender
6. Autorisasjonsnummer

*BILAG B10*  
**TC 11 – ANKOMSTBEVIS**

**TC 11 – ANKOMSTBEVIS**

---

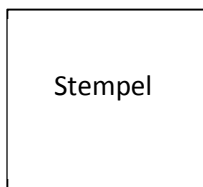
Bestemmelsestollstedet ved .....(sted, navn og referansenummer)

bekrefter herved at deklarasjonen T1, T2, T2F<sup>(1)</sup>

registrert den .....(dd/mm/åå) ..... under nr. .... (MRN) <sup>(2)</sup>

av avgangstollstedet ved .....(sted, navn og referansenummer)

er avgitt.



Sted ....., den .....(dd/mm/åå)

.....

(Underskrift)

<sup>(1)</sup> Slett det som ikke passer.

<sup>(2)</sup> I tilfelle en midlertidig feil i det elektroniske transitteringssystemet angi et nummer brukt i prosedyre ved driftsstans (BCP).

## BILAG C1

### Garantierklæring – enkelgaranti

#### I. Garantierklæring

1. Undertegnede (1).....

med bopel/forretningsadresse (2) .....

garanterer herved en for alle og alle for en, ved garantitollstedet i .....

opptil et beløp på maksimalt.....

overfor Den Europeiske Union som omfatter Kongeriket Belgia, Republikken Bulgaria, Den Tsjekkiske Republikk, Kongeriket Danmark, Forbundsrepublikken Tyskland, Republikken Estland, Republikken Hellas, Republikken Kroatia, Kongeriket Spania, Republikken Frankrike, Irland, Republikken Italia, Republikken Kypros, Republikken Latvia, Republikken Litauen Storhertugdømmet Luxemburg, Ungarn, Republikken Malta, Kongeriket Nederland, Republikken Østerrike, Republikken Polen, Republikken Portugal, Romania, Republikken Slovenia, Den Slovakiske Republikk, Republikken Finland, Kongeriket Sverige, Det forente Kongeriket Storbritannia og Nord-Irland og Republikken Island, Republikken Makedonia, Kongeriket Norge, Republikken Serbia, Det Sveitsiske Forbund, Republikken Tyrkia (3), Fyrstedømmet Andorra og Republikken San Marino (4) for ethvert beløp som personen som stiller denne garantien(5):

.....  
er eller kan bli skyldig de ovennevnte land i form av toll, avgifter og andre krav (6) med hensyn til varene nevnt under, som dekkes av følgende tollprosedyre (7):

.....  
Varebeskrivelse: .....

2. Undertegnede forplikter seg til å betale det krevde beløp etter første skriftlige krav fra de kompetente myndigheter i de land som er nevnt i punkt 1. Undertegnede kan ikke utsette betalingen utover en periode på 30 dager fra den dato kravet ble fremsatt, med mindre han eller en annen berørt person innen utløpet av denne perioden kan godtgjøre på en tilfredsstillende måte overfor de kompetente myndigheter at den særskilte prosedyren, utenom prosedyren for sluttbruk, er fullført, tollmyndighetens tilsyn med varenes sluttbruk eller midlertidig lagring er fullført på riktig måte eller, i tilfelle andre operasjoner enn særskilte prosedyrer og midlertidig lagring, at situasjonen til varene er brakt i samsvar med reglene.

De kompetente myndigheter kan på forespørsel fra undertegnede og av enhver gyldig grunn, forlenge perioden for innbetaling av det krevde beløp utover en periode på 30 dager fra den dato kravet ble fremsatt. Kostnader ved å tilstå denne tilleggsperioden, og spesielt renter, skal beregnes slik at beløpet svarer til det som ville ha blitt krevd under lignende forhold på den berørte stats valuta- eller finansmarked.

3. Denne garantierklæringen gjelder fra den dato den godkjennes av garantitollstedet. Undertegnede skal være ansvarlig for betaling av enhver skyld som oppstår i forbindelse med en tolloperasjon som dekkes av denne erklæringen, og som ble påbegynt før en tilbakekallelse eller opphevelse av garantien trådte i kraft, selv om et krav om betaling fremsettes etter den datoen.

4. I forbindelse med denne garantierklæringen oppgir undertegnede sin c/o adresse i hvert av de andre landene nevnt i punkt 1 som følger (8)

Land	Etternavn og fornavn, eller firmanavn, samt fullstendig adresse

Undertegnede bekrefter at all korrespondanse og alle meldinger og enhver formalitet eller prosedyre i forbindelse med denne garantierklæringen som er adressert eller skriftlig utferdiget til en av hans «c/o» adresser skal aksepteres som levert til ham.

Undertegnede godtar domstolenes rettsområde på de steder hvor han har en «c/o» adresse.

Undertegnede forplikter seg til å beholde sine «c/o» adresser eller, om han må forandre en eller flere av disse, å informere garantitollstedet om dette på forhånd.

Sted....., den.....

.....

(Underskrift) (9)

## II. Garantitollstedets godkjenning

Garantitollsted .....

Garantierklæring godkjent den .....

til å omfatte tollprosedyrer utført i henhold til tolldeklarasjonen /deklarasjon for midlertidig lagring

nr....., utstedt den .....(10)

.....

(Stempel og underskrift)

- 
- (1) Etternavn og fornavn eller firmanavn
  - (2) Fullstendig adresse
  - (3) Stryk navnet/navnene til staten/statene der garantien ikke kan benyttes.
  - (4) Henvisningene til Fyrstedømmet Andorra og Republikken San Marino skal bare gjelde for EU-transitteringer.
  - (5) Etternavn og fornavn eller firmanavn og full adresse til personen som stiller garantien.
  - (6) Gjelder med hensyn til andre skyldige avgifter i forbindelse med innførsel eller utførsel av varer der garantien er brukt for plassering av varer under Unionens transitteringsprosedyre / prosedyren for fellestransittering, eller kan bli brukt i mer enn ett medlemsland eller én medlemstat.
  - (7) Angi én av følgende tolloperasjoner:
    - (a) midlertidig lagring
    - (b) Unionens transitteringsprosedyre prosedyre for fellestransittering,
    - (c) tollagerprosedyre,
    - (d) prosedyre for midlertidig innførsel med fullstendig fritak for importavgift,
    - (e) prosedyre for innenlands bearbeiding,
    - (f) prosedyre om sluttbruk,
    - (g) frigivelse for fri omsetning under vanlig tolldeklarasjon uten utsatt betaling,
    - (h) frigivelse for fri omsetning under vanlig tolldeklarasjon med utsatt betaling,



- (i) frigivelse for fri omsetning under en tolldeklarasjon avgitt i samsvar med artikkel 166 av Europaparlamentets og Rådets forordning (EU) nr 952/2013 av 9. oktober 2013 om fastsettelse av Unionens tollkodeks (OJ EU L 269, 10.10.2013, p.1.)
  - (j) frigivelse for fri omsetning under en tolldeklarasjon avgitt i samsvar med artikkel 182 av forordning (EU) nr. 952/2013 av 9. oktober 2013.
  - (k) prosedyre for midlertidig innførsel med delvis fritak for importavgift,
  - (l) hvis annet – oppgi type prosedyre.
- (8) Dersom det i landets lover ikke er noen bestemmelser om c/o-adresser, skal garantisten for dette landet oppnevne en korrespondent som er bemyndiget til å motta enhver kommunikasjon adressert til ham, og bekreftelsen i 2. avsnitt og erklæringen i 4. avsnitt i punkt 4 skal gjelde på samme måte. Domstolene på de steder der garantisten har sin c/o adresse eller der hans korrespondent er, skal ha domsmyndighet i tvister i forbindelse med denne garantien.
- (9) Personen som undertegner dokumentet, skal foran underskriften påføre med egen håndskrift: «Garantert for et beløp av ...» (beløpet skrives helt ut med bokstaver).
- (10) Fylles ut av tollstedet der varene ble plassert under prosedyren, eller der de er midlertidig lagret.

## BILAG C2

### Garantierklæring– enkelgaranti i form av blanketter

#### I. Garantierklæring

1. Undertegnede (1) .....

med bopel (forretningsadresse)(2).....

garanterer herved en for alle og alle for en, ved garantitollstedet i .....

overfor Den Europeiske Union som omfatter Kongeriket Belgia, Republikken Bulgaria, Den Tsjekkiske Republikk, Kongeriket Danmark, Forbundsrepublikken Tyskland, Republikken Estland, Republikken Hellas, Republikken Kroatia, Kongeriket Spania, Republikken Frankrike, Irland, Republikken Italia, Republikken Kypros, Republikken Latvia, Republikken Litauen Storhertugdømmet Luxemburg, Republikken Ungarn, Republikken Malta, Kongeriket Nederland, Republikken Østerrike, Republikken Polen, Republikken Portugal, Romania, Republikken Slovenia, Den Slovakiske Republikk, Republikken Finland, Kongeriket Sverige, Det forente Kongeriket Storbritannia og Nord-Irland, Republikken Island, Republikken Makedonia, Kongeriket Norge, Republikken Serbia, Det Sveitsiske Forbund, Republikken Tyrkia, Fyrstedømmet Andorra og Republikken San Marino (3) for ethvert av beløp som den hovedansvarlige for prosedyren er eller kan bli skyldig de ovennevnte land i form av toll, avgifter og andre krav i forbindelse med innførsel og utførsel av varer plassert under unionens eller felles transitteringsprosedyre som den undertegnede har utstedt enkelgarantiblanketter for, på inntil maksimalt EUR 10 000 per blankett.

2. Undertegnede forplikter seg til, etter første skriftlige krav fra de kompetente myndigheter i de land som er nevnt i punkt 1, å betale det krevde beløp inntil EUR 10 000 pr. garantiblankett. Undertegnede kan ikke utsette betalingen utover en periode på 30 dager fra den dato kravet ble fremsatt, med mindre han hun eller en annen berørt person innen utløpet av denne perioden kan godtgjøre på en tilfredsstillende måte overfor de kompetente myndigheter at den aktuelle transitteringen er blitt fullført.

De kompetente myndigheter kan på forespørsel fra undertegnede og av enhver gyldig grunn, forlenge perioden for innbetaling av det krevde beløp utover en periode på 30 dager fra den dato kravet ble fremsatt. Kostnader ved å tilstå denne tilleggsperioden, og spesielt renter, skal beregnes slik at beløpet svarer til det som ville ha blitt krevd under lignende forhold på den berørte stats valuta- eller finansmarked.

3. Denne garantierklæringen gjelder fra den dato den godkjennes av garantitollstedet. Undertegnede skal være ansvarlig for betaling av enhver skyld som oppstår i løpet av en unions- eller fellestransittering som dekkes av denne erklæringen, og som ble påbegynt før en tilbakekallelse eller opphevelse av garantien trådte i kraft, selv om et krav om betaling fremsettes etter den datoen.

4. I forbindelse med denne garantierklæringen oppgir undertegnede sin c/o adresse (4) til hvert av de land som er nevnt i punkt 1, som følger

Land	Etternavn og fornavn, eller firmanavn, samt fullstendig adresse

Undertegnede bekrefter at all korrespondanse og alle meldinger og enhver formalitet eller prosedyre i forbindelse med denne garantierklæringen som er adressert eller skriftlig utferdiget til en av hans «c/o» adresser skal aksepteres som levert til ham.

Undertegnede godtar domstolenes rettsområde på de steder hvor han har en «c/o» adresse.

Undertegnede forplikter seg til å beholde sine «c/o» adresser eller, om han må forandre én eller flere av disse, å informere garantitollstedet om dette på forhånd.

Sted.....den.....

.....  
(Underskrift) (5)

*II. Garantitollstedets godkjenning*

Garantitollsted .....

Garantierklæring godkjent den.....

.....  
(Stempel og underskrift)

- 
- (1) Etternavn og fornavn eller firmanavn
  - (2) Fullstendig adresse
  - (3) Henvisningene til Fyrstedømmet Andorra og Republikken San Marino skal bare gjelde for EU-transitteringer.
  - (4) Dersom det i landets lover ikke er noen bestemmelser om «c/o» adresser, skal garantisten for dette landet oppnevne en korrespondent som er bemyndiget til å motta enhver kommunikasjon adressert til ham, og bekreftelsen i 2. avsnitt og erklæringen i 4. avsnitt i punkt 4 skal gjelde på samme måte. Domstolene på de steder der garantisten har sin c/o adresse eller der hans korrespondent er, skal ha domsmyndighet i tvister i forbindelse med denne garantien.
  - (5) Foran underskriften skal vedkommende påføre med sin egen håndskrift: «Gyldig som garantiblankett».

BILAG C3

ENKELGARANTIBLANKETT

(Forside)

<b>TC 32 - ENKELGARANTIBLANKETT</b>	A 000 000
Utstedt av: .....	
.....	
(Navn og adresse for person eller firma)	
(Garantierklæringen godkjent den .....	
av garantitollstedet .....	
_____	
Denne blanketten, utstedt den ....., er gyldig for et beløp opptil 10 000 EUR for en EU-transittering/fellestransittering som starter senest ..... og hvor den hovedansvarlige for prosedyren er .....	
.....	
(Navn og adresse for person eller firma)	
.....	.....
(Den hovedansvarlige for prosedyrens underskrift *	(Garantistens underskrift og stempel)
_____	
* Underskrift ikke påkrevet	

(Bakside)

Fylles ut av avgangstollstedet	
Transitteringen iverksatt på dokument T1, T2, T2F *	
Registrert den .....under nr. ....	
av .....tollstedet	
.....	.....
(Stempel)	Underskrift
_____	
* Stryk det som ikke passer	

## **Tekniske krav for enkelgarantiblanketter**

Blankettene skal trykkes på skrivefast papir fri for tremasse, og veie minst 55 g/m<sup>2</sup>. Den skal ha et rødt trykt guillochert bakgrunnsmonster for å avsløre enhver forfalskning med mekaniske eller kjemiske midler. Papiret skal være hvitt.

Blankettens format skal være 148 x 105 mm.

Blanketten skal være forsynt med trykkeriets navn og adresse eller et kjennetegn som gjør det mulig å identifisere trykkeriet, samt et serienummer for identifikasjon.

## BILAG C4

### Garantierklæring – Universalgaranti

#### I. Garantierklæring

1. Undertegnede (1).....  
med bopel (forretningsadresse) (2).....  
garanterer herved en for alle og alle for en, ved garantitollstedet i .....  
opptil et beløp på maksimalt.....

overfor Den Europeiske Union (som omfatter Kongeriket Belgia, Republikken Bulgaria, Den Tsjekiske Republikk, Kongeriket Danmark, Forbundsrepublikken Tyskland, Republikken Estland, Irland, Republikken Hellas, Kongeriket Spania, Republikken Frankrike, Republikken Kroatia, Republikken Italia, Republikken Kypros, Republikken Latvia, Republikken Litauen, Storhertugdømmet Luxembourg, Ungarn, Republikken Malta, Kongeriket Nederland, Republikken Østerrike, Republikken Polen, Republikken Portugal, Romania, Republikken Slovenia, Den Slovenske Republikk, Republikken Finland, Kongeriket Sverige, Det forente Kongeriket Storbritannia og Nord-Irland) og Republikken Island, Republikken Makedonia, Kongeriket Norge, Republikken Serbia, Det Sveitsiske Forbund, Republikken Tyrkia (3), Fyrstedømmet Andorra og Republikken San Marino (4)

for ethvert beløp som personen som stiller denne garantien (5): .....  
er eller kan bli skyldig de ovennevnte land i form av toll, avgifter og andre avgifter (6) som kan påløpe eller har påløpt med hensyn til varer dekket av tollprosedyrene angitt i punkt 1a og/eller punkt 1b.

Maksimalbeløpet for garantien består av et beløp på: .....

(a) som er 100 / 50 / 30 % (7) av delen av referansebeløpet som tilsvarer et beløp av tollskyld og andre avgifter som kan påløpe, tilsvarende summen av beløpene oppført i punkt 1a, og .....

(b) som er 100 / 30 % (8) av delen av referansebeløpet som tilsvarer et beløp av tollskyld og andre avgifter som har påløpt, tilsvarende summen av beløpene oppført i punkt 1b,

1a. Beløpene som utgjør delen av referansebeløpet som tilsvarer et beløp av tollskyld og, alt etter som, andre avgifter som kan påløpe, er som følger for hvert av formålene oppført nedenfor (9):

- (a) midlertidig lagring – .....
- (b) Unionens transitteringsprosedyre / prosedyre for fellestransittering – .....
- (c) tollagerprosedyre – .....
- (d) prosedyre for midlertidig innførsel med fullstendig fritak for importavgift
- (e) prosedyre for innenlands bearbeiding – .....
- (f) prosedyre om sluttbruk –
- (g) hvis annet – oppgi type operasjon –

1b. Beløpene som utgjør delen av referansebeløpet som tilsvarer et beløp av tollskyld og, alt etter som, andre avgifter som har påløpt, er som følger for hvert av formålene oppført nedenfor(10):

- (a) frigivelse for fri omsetning under vanlig tolldeklarasjon uten utsatt betaling – .....
- (b) frigivelse for fri omsetning under vanlig tolldeklarasjon med utsatt betaling –
- (c) frigivelse for fri omsetning under en tolldeklarasjon avgitt i samsvar med artikkel 166 i Europaparlamentet og -rådets forordning (EU) nr. 952/2013 av 9. oktober 2013 der Unionens tollkodeks fastsettes – .....
- (d) frigivelse for fri omsetning under en tolldeklarasjon avgitt i samsvar med artikkel

182 i Europaparlamentet og -rådets forordning (EU) nr. 952/2013 av 9. oktober 2013 der Unionens tollkodeks fastsettes – .....

- (e) prosedyre for midlertidig innførsel med delvis fritak for importavgift

(f) prosedyre om sluttbruk – (11),

(g) hvis annet – oppgi type operasjon –.....

2. Undertegnede forplikter seg til å betale det krevde beløp etter første skriftlige krav fra de kompetente myndigheter i de land som er nevnt i punkt 1. Undertegnede kan ikke utsette betalingen utover en periode på 30 dager fra den dato kravet for beløpene opptil det ovennevnte maksimalbeløpet ble fremsatt, med mindre han eller hun eller en annen berørt person innen utløpet av denne perioden kan godtgjøre på en tilfredsstillende måte overfor tollmyndighetene at den særskilte prosedyren, utenom prosedyren for sluttbruk er fullført, tollmyndighetens tilsyn med varenes sluttbruk eller midlertidig lagring er fullført på riktig måte eller, i tilfelle andre operasjoner enn særskilte prosedyrer, at situasjonen til varene er brakt i samsvar med reglene.

De kompetente myndigheter kan på forespørsel fra undertegnede og av enhver gyldig grunn, forlenge perioden for innbetaling av det krevde beløp utover en periode på 30 dager fra den dato kravet ble fremsatt. Kostnader ved å tilstå denne tilleggsperioden, og spesielt renter, skal beregnes slik at beløpet svarer til det som ville ha blitt krevd under lignende forhold på den berørte stats valuta- eller finansmarked.

Dette beløpet kan ikke reduseres med de beløp som allerede er betalt ifølge denne garantierklæringen med mindre kravet til undertegnede er fremsatt i forbindelse med en tolloperasjon som begynte før mottakelsen av det tidligere kravet eller i løpet av de 30 dagene etter at dette kravet ble mottatt.

3. Denne garantierklæringen gjelder fra den dato den godkjennes av garantitollstedet. Undertegnede skal være ansvarlig for betaling av enhver skyld som oppstår i forbindelse med tolloperasjon som dekkes av denne erklæringen, og som begynte før den datoen en tilbakekallelse eller opphevelse av garantien trådte i kraft, selv om et krav om betaling fremsettes etter den datoen.
4. I forbindelse med denne garantierklæringen oppgir undertegnede sin «c/o» adresse (12) til hvert av de andre landene nevnt i punkt 1, som følger

Land	Etternavn og fornavn, eller firmanavn, samt fullstendig adresse

Undertegnede bekrefter at all korrespondanse og alle meldinger og enhver formalitet eller prosedyre i forbindelse med denne garantierklæringen som er adressert eller skriftlig utferdiget til en av hans «c/o» adresser skal aksepteres som levert til ham.

Undertegnede godtar domstolenes rettsområde på de steder hvor han har en «c/o» adresse.

Undertegnede forplikter seg til å beholde sine «c/o» adresser eller, hvis han må forandre en eller flere av disse, til å informere garantitollstedet om dette på forhånd.

Sted..... den.....

.....

(Underskrift) (13)

## II. Garantitollstedets godkjennelse

Garantitollsted .....

Garantierklæring godkjent den.....

.....

(Stempel og underskrift)

- 
- (1) Etternavn og fornavn eller firmanavn
  - (2) Full adresse
  - (3) Stryk navnet/navnene til landet/landene der garantien ikke kan benyttes.
  - (4) Henvisningene til Fyrstedømmet Andorra og Republikken San Marino skal bare gjelde for EU-transitteringer.
  - (5) Etternavn og fornavn eller firmanavn og full adresse til personen som stiller garantien.
  - (6) Gjelder med hensyn til andre skyldige avgifter i forbindelse med innførsel eller utførsel av varer der garantien er brukt for plassering av varer under Unionens transitteringsprosedyre / prosedyren for fellestransittering, eller kan bli brukt i mer enn ett medlemsland eller én avtalepart.
  - (7) Slett det som ikke gjelder.
  - (8) Slett det som ikke gjelder.
  - (9) Andre prosedyrer enn fellestransittering gjelder bare i Den europeiske union.
  - (10) Andre prosedyrer enn fellestransittering gjelder bare i Den europeiske union.
  - (11) For deklarererte beløp i en tolldeklarasjon for prosedyre for sluttbruk.
  - (12) Dersom det i landets lover ikke er noen bestemmelser om «c/o» adresser, skal garantisten for dette landet oppnevne en korrespondent som er bemyndiget til å motta enhver kommunikasjon adressert til ham, og bekreftelsen i 2. avsnitt og erklæringen i 4. avsnitt i punkt 4 skal gjelde på samme måte. Domstolene på stedet der garantisten har sin c/o adresse eller der hans korrespondent er, skal ha domsmyndighet i tvister i forbindelse med denne garantien.
  - (13) Personen som undertegner dokumentet, skal foran underskriften påføre med egen håndskrift: «Garantert for et beløp av ...» (beløpet skrives helt ut med bokstaver)



*BILAG C5*

**GARANTISERTIFIKAT UNIVERSALGARANTI**

**FORSIDE**

**TC31 GARANTISERTIFIKAT/UNIVERSALGARANTI**

1. Gyldig til	Dag	Måned	År	2. Nummer
3. Den hovedansvarlige for prosedyren (Etternavn og fornavn, eller firmanavn, full adresse og land)				
4. Garantist (Etternavn og fornavn, eller firmanavn, full adresse og land)				
5. Garantitollsted (navn, full adresse og land)				
6. Referansebeløp Valutakode	Med tall:	Med bokstaver:		
7. Garantitollstedet attesterer at den ovennevnte den hovedansvarlige for prosedyren har stilt en universalgaranti som er gyldig for EU-transitteringer/fellestransitteringer gjennom tollområdene nedenfor som ikke er strøket ut: DEN EUROPEISKE UNION, ISLAND, REPUBLIKKEN MAKEDONIA, NORGE, SERBIA, SVEITS, TYRKIA, ANDORRA*, SAN MARINO*				
8. Spesielle merknader				
9. Gyldigheten forlenget til og med dd/mm/åå				

Sted .....den.....  (sted)  (dato)  (Underskrift og stempel fra garantitollstedet)	Sted .....den.....  (sted) (dato)  (Underskrift og stempel fra garantitollstedet)
---	---

\* Bare for EU-transitteringer

### BAKSIDE

10. Personer autorisert til å undertegne deklarasjonene for EU-transitteringer / fellestransitteringer på vegne av den hovedansvarlige for prosedyren:

11. Etternavn, fornavn og underskriftsprøve til den bemyndigede person	12. Den hovedansvarlige for prosedyrens underskrift	11. Etternavn, fornavn og underskriftsprøve til den bemyndigede person	12. Den hovedansvarlige for prosedyrens underskrift

\* Dersom den hovedansvarlige for prosedyren er et firma, skal personen som undertegner i rubrikk 12, i tillegg til sin signatur, oppgi sitt etternavn, fornavn samt stilling i firma.

BILAG C6

**GARANTIFRITAKSSERTIFIKAT**

**FORSIDE**

**TC33 – GARANTIFRITAKSSERTIFIKAT**

1. Gyldig til	Dag	Måned	År	2. Nummer
3. Bruker av tollprosedyren (etternavn og fornavn, eller firmanavn, full adresse og land)				
4. Garantitollsted (referansenummer)				
5. Referansebeløp	Med tall	Med bokstaver		
Valutakode				
6. Garantitollstedet bekrefter at den ovennevnte hovedansvarlige for prosedyren har fått innvilget et garantifritak for sine EU-transitteringer/fellestransitteringer gjennom tollområdene som ikke er strøket ut: DEN EUROPEISKE UNION, ISLAND, REPUBLIKKEN MAKEDONIA, NORGE, SERBIA, SVEITS, TYRKIA, ANDORRA*, SAN MARINO*				
7. Spesielle merknader				
8. Gyldigheten forlenget til og med dd/mm/åå	Sted			
Sted .....den.....	.....den.....			
(sted) (dato)	(sted) (dato)			
(Underskrift og stempel fra garantitollstedet)	(Underskrift og stempel fra garantitollstedet)			

\*Bare for EU-transitteringer

## BAKSIDE

9. Personer autorisert til å undertegne deklarasjonene for EU-transitteringer / fellestransitteringer på vegne av den hovedansvarlige for prosedyren

10. Etternavn, fornavn og underskriftsprøve til den bemyndigede person	11. Den hovedansvarlige for prosedyrens underskrift*	10. Etternavn, fornavn og underskriftsprøve til den bemyndigede person	11. Den hovedansvarlige for prosedyrens underskrift*

\* Dersom den hovedansvarlige for prosedyren er et firma, skal personen som undertegner i rubrikk 11, i tillegg til sin signatur, oppgi sitt etternavn, fornavn samt stilling i firma.

## BILAG G

Vedlegg IV til Konvensjonen og bilagene til dette Vedlegg IV endres som følger:

1. Teksten i Vedlegg IV endres som følger:
  - (a) i artikkel 3(a) erstattes referansen til Artikkel 3.1 med «artikkel 3, punkt 1»;
  - (b) Artikkel 4(6) erstattes med følgende:

«Anmodningen om opplysninger leveres ved bruk av blanketten i Bilag II til dette Vedlegget.»
  - (c) Artikkel 5(4) erstattes med følgende:

«Anmodningen om melding leveres ved bruk av blanketten i Bilag III i dette Vedlegget.»
  - (d) Artikkel 13(3) erstattes med følgende:

«Anmodningen om sikringstiltak leveres ved bruk av blanketten i Bilag IV til dette Vedlegget.»
2. Teksten i Bilag I til Vedlegg IV endres som følger:
  - (a) i artikkel 4 erstattes ordene «ved teleks eller telefaks» med «ved e-post eller faks»;
  - (b) i tredje avsnitt av artikkel 5(2) erstattes ordene «ved teleks eller telefaks» med «ved e-post eller faks»;
  - (c) i artikkel 7 erstattes ordene «ved teleks eller telefaks» med «ved e-post eller faks»;
  - (d) i første avsnitt av artikkel 8 erstattes ordene «i henhold til eksempelet gitt i» med «ved bruk av blanketten i»;
  - (e) i artikkel 11(1) erstattes ordene «i henhold til eksempelet gitt i» med «ved bruk av blanketten i»;
  - (f) i artikkel 14 erstattes ordene «ved teleks eller telefaks» med «ved e-post eller faks»;
  - (g) i artikkel 15 tredje avsnitt erstattes ordene «ved teleks eller telefaks» med «ved e-post eller faks»;
  - (h) i artikkel 16 erstattes ordene «ved teleks eller telefaks» med «ved e-post eller faks»;
  - (i) i artikkel 17(1) og (2) erstattes ordene «ved teleks eller telefaks» med «ved e-post eller faks»;
3. I Bilagene II, III og IV til Vedlegg IV erstattes ordet telex i følgende tekst «(Beskrivelse av anmodende myndighet, adresse, telefon, telex-, og bankkontonumre, etc ...)» med ordet e-post.